DOCUMENT RESUME

ED 398 722 FL 022 702

TITLE	De Par en Par (Wide Open), 1994.
INSTITUTION	Embassy of Spain, Washington, DC. Education Office.
REPORT NO	ISSN-1066-8438
PUB DATE	94
NOTE	129p.; For 1993 issues, see ED 372 598.
AVAILABLE FROM	De par en par, Oficina de Educacion, Consulado Gral. de Espana en Los Angeles, 6300 Wilshire Blvd., Suite 1740, Los Angeles, CA 90048.
PUB TYPE	Guides - Classroom Use - Teaching Guides (For Teacher) (052) -- Collected Works - Serials (022)
LANGUAGE	Spanish
JOURNAL CIT	De Par en Par; n5-7 1994
EDRS PRICE	MF01/PC06 Plus Postage.
DESCRIPTORS	*Bilingual Education; *Childrens Games; *Educational Games; Foreign Countries; *Instructional Materials; Periodicals; Preschool Children; Preschool Education; Recreational Activities; *Spanish Speaking
IDENTIFIERS	Los Angeles Unified School District CA; *Spain

ABSTRACT

This document consists of three issues (1994) of a Spanish language periodical directed at elementary and middle school-aged children. Contained in these periodicals are a variety of activities designed to encourage the reader to learn and practice the Spanish language. Each issue focuses on a particular topic, e.g., "The Spring," "Inventions and Discoveries," and "My District." Issue 5 features four activities centered around clouds: (1) "Many Types of Clouds; (2) "Identification of Clouds"; (3) "Clear Days, Clear Nights"; and (4) "Clouds in Three Dimensions." Some of the topics in Issue 6 are: (1) "I Learn about Paper"; (2) "I Find Information"; and (3) "I Work with Paper." Issue 7 is divided into the following sections: (1) information concerning a district in Los Angeles, California; (2) preparation of dossiers of information on one's own district; and (3) details of the information dossiers on one's own neighborhood. Each one of these sections contains pictures, questions to be answered, and activities to be performed by the young readers to sharpen their skills in Spanish. Activities include things to do, games to play, reading, information to learn, subjects to investigate, and drawing. (CK)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED 398 722

de Par en Par

N 5 - 1994

FL022702

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

Elisco Pico

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

Minor changes have been made to improve reproduction quality.

Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

BEST COPY AVAILABLE

de Par en Par
Nº5

Revista para el maestro: materiales didácticos para la enseñanza de contenidos en español.

Edita:
Consejería de Educación
Embajada de España
1350 Connecticut Av. NW., Suite 1050
Washington, DC 20036

ISSN nº 1066-8438 C 1993

Todo el material de esta publicación puede ser fotocopiado para su uso en el aula.

Directora:
Gisela Conde

Redacción:
Victoria Abarca, Asunción Azorín,
Frutos Blanco, Carmen Crespo,
Marta García, Mª Luisa Herrero,
Asución Ibar, Carmen López,
Elena Marqueta, Aurora Matínez,
Adoración Medrano, J.R. Montero,
Inmaculada Naranjo,Isabel Sanz
Purificación Valer, Carmen Velasco

Colaboran en este número:
Prof. Stephen Krashen
(Traducción: Gisela Conde)

Portada:
Peter Zabelin
2º Grado
San Francisco Waldorf School
San Francisco, CA

Ilustadores:
F. Aliseda, G. Conde, C.López, J.R. Montero, P. Valer, M.Zaro.

Agradecimientos:
Ilustración página 16 de Roser Capdevilla 1988 Ediciones Destino S.A.en: M.Martínez i Vendrell/R. Capdevilla Cambios y Distancias Reproducido con autorización de Ediciones Destino S.A.

Fotocomposición
ELB-Group

BEST COPY AVAILABLE

SUMARIO

Colaboración..... 3

Actividades:

Para hacer
1.Nubes 4
2.El tiempo y otros ciclos..... 6

Para investigar
1.Lo mejor de la primavera..... 10
2.La vida callada de las plantas 13
3.La naturaleza en primavera 18

Para conocer
1.Una fiesta en primavera 22
2.El mes de mayo 25

Para leer
1.Nosotros los poetas 28
2.Mitos y leyendas 32

Para jugar
1.Jugando con tres colores..... 35
2.El juego del hortelano..... 37

Para dibujar
1.Concurso: "Dibuja nuestra portada"..... 39

Boletín de suscripción..... 39

Para información, suscripciones o colaboraciones, dirigirse a:

De par en par
Oficina de Educación
Consulado Gral. de España en Los Angeles
6300 Wilshire Blvd.., Suite 1740
Los Angeles, Ca. 90048

Nota: Los editores no comparten necesariamente las ideas y opiniones expresadas por los colaboradores.

¡IMPORTANTE!

Visítenos en nuestras exposiciones en CABE y NABE '94. Atenderemos sus consultas sobre los programas y actividades de la Consejería de Educación de España en Estados Unidos.

COLABORACION

A war over Spanish language books

Stephen Krashen es en la actualidad Profesor en la Universidad del Sur de California. Autor e investigador de reconocido prestigio ha contribuído de forma definitiva al campo de la enseñanza de lenguas extranjeras. También desarrolla una labor inestimable en el área de la enseñanza bilingüe.

Bilingual education has done extremely well. A number of studies have shown that children in properly organized bilingual programs acquire English and learn subject matter at least as well, and usually better than children in all-English programs. Such programs work for two reasons: First, they provide children with knowledge through the first language, both subject matter knowledge and knowledge of the world; this knowledge helps make the English they hear and read more comprehensible. Second, they provide literacy in the first language, which greatly facilitates the development of English literacy.

The success of bilingual education is even more impressive when we consider that children in these programs have practically nothing to read in Spanish. Research has consistently informed that reading for pleasure is an excellent means of providing information and is the best way of building literacy (see Krashen, S, The Power of Reading, Laredo Publishing Co. 1993). Reading can thus strengthen the pillars of bilingual education. Children in bilingual programs, however, typically have few books in Spanish at home and few at school. In their comparison of bilingual programs, Ramirez, Yuen, Ramey and Pasta (1991) reported that the average number of books per home in families of children enrolled in the bilingual programs they studied was 22 (see their final report published by Aguirre International, San Mateo, California). In a recent doctoral dissertation done at the University of Southern California, Sandra Pucci reported an average of only one book per child in Spanish in school libraries in Southern California schools with bilingual programs, and found that children in these schools had limited access to the school libraries.

What would happen if students in bilingual programs had a plentiful supply of books? My prediction is that we would see unprecedented success: Our excellent programs would even be better.

A major deterrent to providing books in Spanish is, of course, cost. A nicely bound book with illustrations can easily cost $15.00, a price that severely limits the number of books school libraries and parents can purchase. Publishers need to find ways of making books much less expensive. Clearly, what is called for is a price war, with publishers competing with each other to offer the least expensive books. The winners of such a price war will be children in bilingual programs.

S. Krashen

Una guerra por los libros en español

La enseñanza bilingüe está teniendo un éxito extraordinario. Algunos estudios muestran que los niños que participan en programas bilingües adecuadamente organizados adquieren la lengua inglesa y aprenden las materias, al menos tan bien y en muchos casos mejor que los niños de las aulas en las que se enseña todo en inglés. Tales programas funcionan por dos razones: primero, proporcionan a los alumnos conocimiento, tanto de contenidos específicos como del mundo en general, en su primera lengua; este conocimiento hace que el inglés que escuchan sea más comprensible. Segundo, les permite la adquisición de la lectoescritura en su primera lengua, lo que facilita enormemente el desarrollo de la lectoescritura en inglés.

El éxito de la educación bilingüe es incluso más impresionante si consideramos que los niños que participan en estos programas no tienen prácticamente nada que leer en español. La investigación en este campo muestra de forma rotunda que la lectura como entretenimiento es un excelente medio para adquirir información y es además el mejor medio de desarrollar la lectoescritura (ver Krashen, S. The Power of Reading, Laredo Publishing Co. 1993). La lectura puede, pues, reforzar los pilares de la educación bilingüe. Es, sin embargo, un hecho habitual que los niños de los programas bilingües dispongan de pocos libros en casa o en la escuela. En una comparación entre programas bilingües, Ramírez, Yuen, Ramey y Pasta (1991) informan que el número medio de libros por unidad familiar de aquellos niños inscritos en los programas bilingües estudiados era de 22 (ver informe final publicado por Aguirre International, San Mateo, California). En una reciente tesis doctoral realizada en la Universidad el Sur de California, Sandra Pucci nos presenta el hecho de una media de tan sólo un libro en español por niño en las bibliotecas de las escuelas con programas bilingües del Sur de California, descubrió además que los niños de estas escuelas tenían un acceso limitado a las bibliotecas escolares.

¿Qué sucedería si los alumnos de los programas bilingües dispusieran de una gran cantidad de libros? Mi predicción es que obtendríamos un éxito sin precedentes: nuestros excelentes programas serían incluso mejores.

Uno de los mayores escollos a la hora de adquirir esos libros es, por supuesto, el coste. Un libro bien encuadernado y con ilustraciones puede costar fácilmente $15, un precio que limita seriamente el número de libros que las escuelas y los padres puedan adquirir. Los editores tienen que encontrar medios de hacer que los libros sean mucho más asequibles. En pocas palabras, lo que se necesita es una guerra de precios en la que los editores compitan entre sí para ofrecer los libros más baratos. Los ganadores de esa guerra de precios no serían otros que los niños de los programas bilingües.

1 Nubes

Carmen López

Grado:

2º y 3º

Objetivos:

- Reconocer e identificar distintos tipos de nubes.
- Describir cómo son las nubes.
- Analizar, evaluar e interpretar datos.

Destrezas:

- Observación.
- Descripción.
- Contraste y comparación.

Organización:

- Todo el grupo, pequeños grupos e individual.

Actividades:

1 Muchos tipos de nubes

- El maestro explicará a los alumnos que existen diferentes tipos de nubes, que las nubes viajan por el cielo y que éstas tienen diferentes formas, tamaños y colores: blancas, grisáceas o casi negras. Fue **Luke Howar** en 1803 quien las clasificó en distintas categorías, aunque muchas son variaciones de tres tipos básicos: **cúmulos, estratos, cirros.**

- El maestro presentará los dibujos de las nubes, bien con el retroproyector o por medio de un cartel.

2 Identificación de nubes

Los alumnos irán al exterior y tratarán de identificar las nubes que haya ese día o en días sucesivos según la clasificación que el maestro presentó.

3 Distintos días, distintas nubes

Cada alumno dibujará en tres hojas de papel tres paisajes sencillos. Sobre ellos dibujará las nubes que con más probabilidad pueden aparecer en el cielo en distintos días: **soleado, nublado,** o **en un día de lluvia.** Tendrán que tener en cuenta la altura a la que esas nubes deben estar.

4 Nubes en tres dimensiones

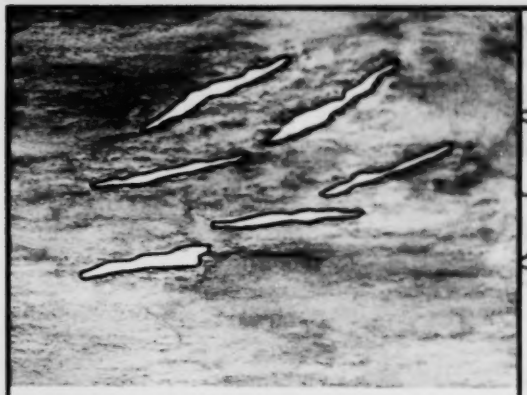
Se divide a la clase en grupos de tres. Cada grupo recibe un gran pedazo de papel. Los alumnos lo doblarán por la mitad y seguirán los siguientes pasos:

a. En el papel dibujarán en gran tamaño los tres tipos de nubes que les asigne el maestro.
b. Recortarán el papel aún doblado por la línea dibujada.
c. Pegarán los dos pedazos de papel por el borde, excepto en un pequeño trozo.
d. Rellenarán las nubes con tiras de papel de periódico para darles volumen. Después pegarán o graparán la última abertura.

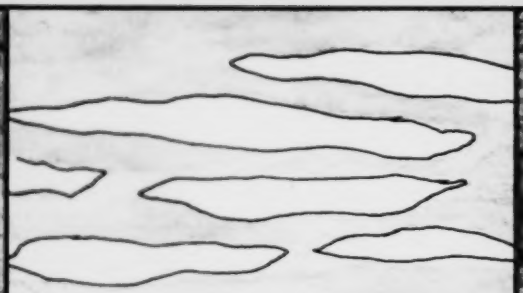
Cuando las nubes estén terminadas se pegarán en un cartel y se escribirá su nombre debajo.

Definiciones

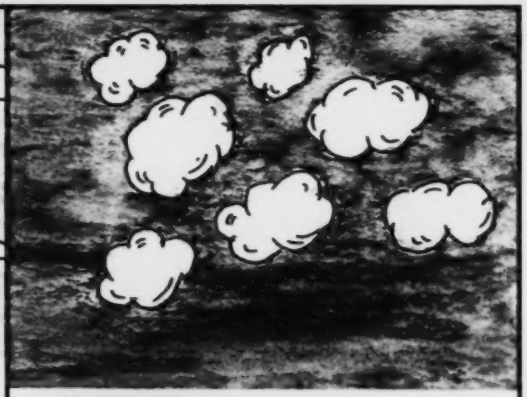
Cirros (7.2 millas de altura) Son muy altas, finas y blancas, formadas por cristales de hielo. Indican un cambio de tiempo. Pueden traer lluvia o nieve.
Cirroestratos (6.6 millas de altura) Nubes muy altas en forma de capas muy largas que parecen sábanas blancas.
Cirrocúmulos (6.0 millas de altura) Son pequeñas, con forma de bolas de algodón. Generalmente significan buen tiempo.
Estratocúmulos (3.6 millas de altura) Parecen rollos de nubes negruzcas. Se ven en invierno. No son nubes de lluvia.
Cúmulos (3.0 millas de altura) Son como grandes bolas de algodón. A veces se pueden ver en ellas formas graciosas. Aparecen en días soleados.
Cúmulonimbos (1.8 millas de altura) Son grandes montones de cúmulos de color gris negruzco muy oscuros. Se forman normalmente en verano, al final de un día caluroso. Es el tipo de nubes que se ve durante las tormentas eléctricas con rayos y truenos.
Nimbos (1.6 millas de altura) Son de color grisáceo y forma alargada. Indican que la lluvia está en camino.
Estratos (1.2 millas de altura) Son capas finas de nubes grises que cubren todo el cielo. Son las que forman la niebla.
Nimboestratos (0.6 millas de altura) De color oscuro o negruzcas, cubren todo el cielo. Son las que traen la lluvia más abundante.



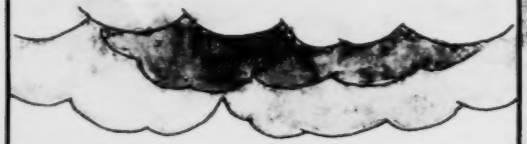
Cirros



Cirroestratos



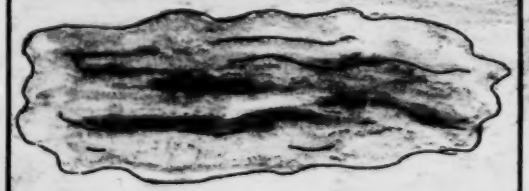
Cirrocúmulos



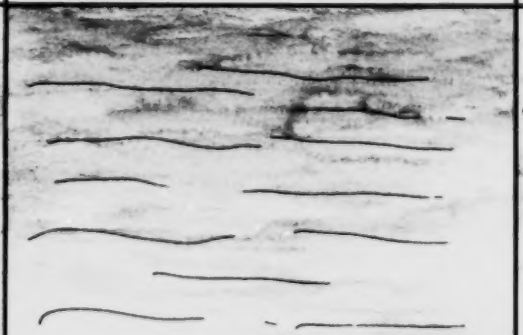
Estratocúmulos

Cúmulos

Cúmulonimbos



Nimbos



Estratos

Nimboestratos

2 El tiempo y otros ciclos

José Ramón Montero

Grado:

4º y 5º

Objetivos:

- Reconocer la secuencia temporal en los ciclos naturales.
- Familiarizarse con las distintas maneras de medir el tiempo.

Destrezas:

- Recogida de información.
- Clasificación.
- Observación.
- Habilidades manuales.

Organización:

- Gran grupo, grupos cooperativos.

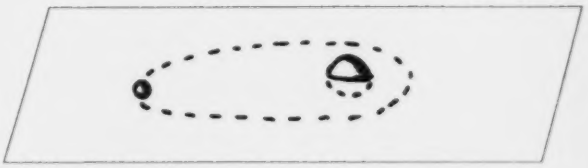
Materiales:

- Pelota de tenis, pelota de ping-pong.
- Copas de plástico, tipo champán.
- Cilindros de cartón (de los rollos de papel de aluminio, plástico, etc.)
- Arena, arcilla.
- Alambre fino.
- Láminas de chapa de madera.
- Reloj con cronómetro.
- Papel, cartulinas de colores, lápices de colores, pegamento, tijeras, grapadora.

Actividades:

1 Ciclo de las estaciones

Tomando como punto de partida el hecho de que es primavera, se explica por qué este fenómeno ocurre todos los años, siguiendo la misma secuencia, por efecto de la inclinación del sol. Para mostrar de forma gráfica cómo sucede esto se puede utilizar una cartulina, una pelota de tenis partida por la mitad y una pelota de ping-pong. Las dos mitades de la pelota de tenis representan al SOL. Estas se pegan a ambos lados de la cartulina según se muestra en el dibujo.



Con la pelota de ping-pong, haciendo las veces del planeta TIERRA, se recorre una trayectoria elíptica en torno al sol y se explica que cuando la tierra está en el punto de la elipse más alejado del sol es **invierno**. Los días son más cortos que las noches debido a lejanía del sol.

Asimismo se explica que, por el contrario, cuando la tierra alcanza el punto de la elipse más próximo al sol es **verano**, entonces las noches son más cortas que los días.

Y por último, que cuando la tierra corta el plano de la cartulina, es **primavera** u **otoño**, y en ambas estaciones los días y las noches tienen igual duración.

Se comenta entonces que en las distintas estaciones se producen cambios en la naturaleza. Se piden ejemplos de fenómenos o hechos específicos de cada estación (de esta manera se tantea el nivel de la clase y según sea éste se trata el tema con mayor o menor profundidad).

Definición de ciclo: Serie de acciones, acontecimientos o fenómenos que se suceden hasta llegar a uno desde el cual vuelven a repetirse en el mismo orden (Diccionario de uso del español, María Moliner).

En este momento, el maestro pide a los alumnos que den ejemplos de ciclos que conozcan y les ayuda citando algunos: el día/la noche, los ciclos lunares, el desarrollo de las plantas, el ciclo del agua, las estaciones, los alimentos, etc.

2 Estudio de un ciclo

Se divide la clase en grupos, cada uno desarrollará un ciclo a elegir entre los comentados anteriormente.

El maestro explica a cada grupo la secuenciación del tema elegido. Cada grupo ha de hacer una tabla donde se expresen las etapas del ciclo en el orden en que se suceden (ver Figura 1).

Esta actividad supone una labor de recogida de información que puede llevarse a cabo en la biblioteca de la escuela.

Figura 1: Ciclo de las Fases de la Luna

ETAPA/FASE	CARACTERISTICAS	DIBUJO
LUNA NUEVA	- LA LUNA NO ES VISIBLE - LA LUNA NO ESTA DELANTE DEL SOL Y ASÍ SU LUZ NO SE REFLEJA. - ...ETC.	

Completada la actividad, cada grupo expone al resto de la clase las conclusiones a las que ha llegado y explica el ciclo sobre el que ha trabajado, sus fases o etapas, las características de cada una de ellas y a qué fase o etapa del mismo corresponde el dibujo realizado.

Vocabulario: Ciclo; Etapa; Fase.

3 Un calendario diferente

El maestro, aprovechando los trabajos realizados por los alumnos, explica que el concepto de ciclo está íntimamente ligado a dos características fundamentales: la observación y el tiempo.

Vocabulario: Observación; Método; Tiempo.

1. Observaciones

Todo descubrimiento humano ha sido posible gracias a que siempre ha habido alguien que se ha dedicado a observar ciertas propiedades de la naturaleza y a tratar de explicarse por qué ocurrían de una forma y en un momento determinados.

El **hombre primitivo** sabía cuándo trabajar o dormir siguiendo el ciclo del día y la noche. El **campesino**, conociendo las épocas de lluvia y de sequía, sabía cuándo plantar unas semillas u otras. El **astrónomo**, estudiando el movimiento de los astros y en especial el del sol y la luna, observó que un ciclo entero de la luna duraba 28 días exactos, aproximadamente un mes, y el del sol (estaciones) un año. A partir de estas observaciones ideó el calendario.

2. Actividad

Se muestran distintas representaciones de calendarios con figuras como el zodíaco, calendario Azteca, etc.

Se entrega a cada alumno una copia de la **Ficha 1** donde dibujará símbolos de su propia creación que representen cada uno de los meses.

Vocabulario: Calendario; Símbolo; Mes.

4 Aquellos viejos relojes

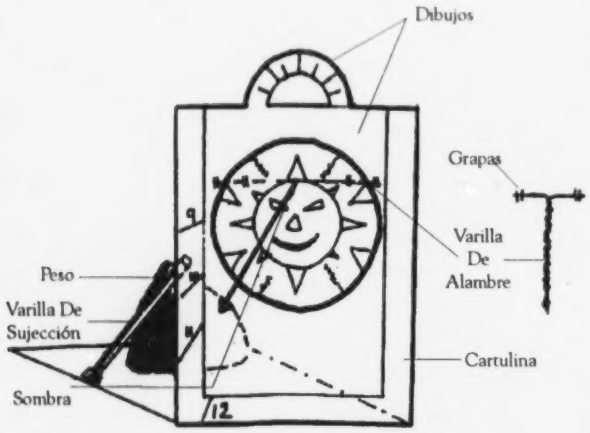
Para esta actividad se toma el día como ejemplo. Se recuerda que tiene 24 horas, que cada una de

ellas consta de 60 minutos y que cada uno de éstos, a su vez, está dividido en 60 segundos, éstos en décimas de segundo, etc. El maestro comenta que las actividades que se han llevado a cabo hasta el momento medían períodos de tiempo bastante grandes (año/mes) y que para medir intervalos de tiempo más pequeños se inventó el reloj.

Se divide la clase en grupos. Cada grupo va a construir un reloj de sol para medir las horas y otro de arena para medir minutos y segundos.

Construcción del reloj de sol:

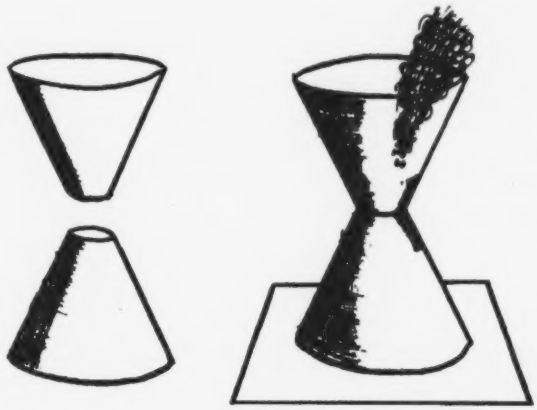
- Se toma una cartulina rectangular y sobre ella se pega otra, también rectangular, de menor tamaño y diferente color.
- Esta cartulina se coloca sobre una base a la que se sujeta mediante los cilindros de cartón (a los que previamente se habrán hecho incisiones en los extremos para poder graparlos o pegarlos).
- Se forma una varilla con un trozo de alambre de unos 35 cm de largo. Para ello se dobla el alambre por la mitad, juntando los dos cabos. Una vez unidos, se toman unos 6 cm de alambre por cada lado y se separan hacia los lados, de manera que queden en ángulo recto.



- Se hace un pequeño orificio en el centro de la parte superior del rectángulo. Por este orificio se introducirá la varilla, de manera que los cabos de alambre unidos queden por la parte anterior de la cartulina y los extremos en ángulo recto se grapan a la parte posterior de la cartulina, a ambos lados del orificio.

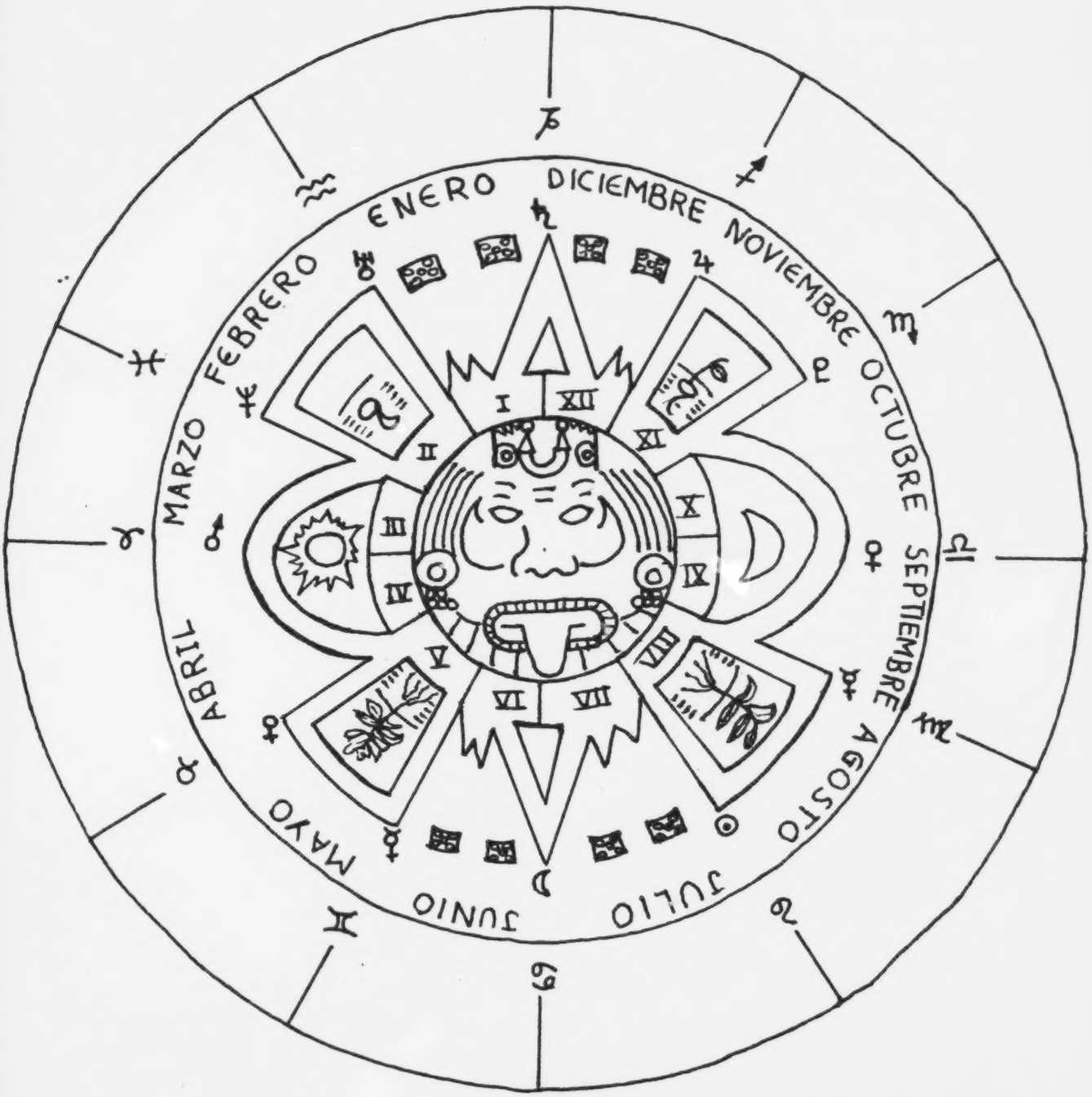
Construcción del reloj de arena:

- Se toman dos copas de champán de plástico, cuya base se desecha, y se cortan por la parte más estrecha del cono. Es muy importante que los orificios sean exactamente del mismo tamaño en las dos copas.
- Se pegan las dos copas por la parte más pequeña y se dejan secar.
- Se puede reforzar la unión con cinta adhesiva transparente.



- Se preparan dos bases de mayor tamaño que los bordes de las copas. Tienen que ser consistentes para que resistan el peso de la arena. Se pega una de ellas a una de las copas.
- Se echa arena de diferentes grosores. La cantidad puede variar, siempre que no llene completamente el cono. Se pega la otra base que tenemos preparada.
- Cada niño cronometrará cuánto tiempo mide su reloj de arena (30 segundos, 45 segundos, 2 minutos, etc.) y lo apuntará en la base.

Ficha 1


ENERO
FEBRERO
MARZO
ABRIL
MAYO
JUNIO
JULIO
AGOSTO
SEPTIEMBRE
OCTUBRE
NOVIEMBRE
DICIEMBRE
I
II
III
IV
V
VI
VII
VIII
IX
X
XI
XII

1 Lo mejor de la primavera

Aurora Martínez
y Asunción Ibar

Grado:

5º y 6º

Objetivos:

- Aprender a utilizar el método de encuesta para obtener informaci
- Representar los resultados en una tabla de datos y en una gráfica.
- Analizar los resultados obtenidos.
- Valorar los resultados en forma escrita.

Destrezas:

- Recogida de datos.
- Representación.
- Análisis.
- Síntesis.
- Pensamiento crítico.

Materiales:

- **Fichas 1 y 2.**
- Papel cuadriculado.
- Lápices de colores.
- Regla y lápiz.

Actividades:

1 Presentación y encuesta.

El profesor presenta la actividad con una breve explicación sobre cómo los alumnos deben acercarse al encuestado. A continuación se reparte la **Ficha 1** y se pide a los niños que hagan la encuesta siguiendo las instrucciones que en ella se dan.

2 Registro de los resultados.

Los alumnos completarán la **tabla** de datos de la **Ficha 2**, con los resultados obtenidos en las encuestas.

3 Representación gráfica.

Con los datos de la **tabla** los alumnos realizarán dos gráficas:

a. Una gráfica lineal representando los resultados de todos los alumnos de 3º y 4º grado encuestados, por una parte y los de 5º y 6º grado por otra. Cada grupo estará representado por una línea de un color diferente.

b. Una gráfica de barras representando los resultados obtenidos por los niños, ahora agrupados por sexos. El eje horizontal representa las preguntas y el eje vertical las puntuaciones obtenidas en cada pregunta.

4 Análisis de los resultados.

Los alumnos responderán a las preguntas de la **Ficha 2** observando la gráfica **a**.

5 Informe escrito.

Tras analizar las gráficas **a** y **b**, los alumnos escriben sus conclusiones personales sobre los resultados. Por ejemplo, explicarán las causas de los diferentes resultados entre grados y sexos.

6 Resultados del grupo.

El profesor puede hacer una gráfica en un cartel con los resultados presentados. Una vez realizada la gráfica se comentarán en clase los resultados generales.

Ficha 1

ENCUESTA

Haced la encuesta a seis estudiantes de 3° y 4° grado y a seis de 5° y 6° grado. En cada grupo debe haber tres niños y tres niñas. Los estudiantes deben dar a cada pregunta una puntuación entre 0 y 5.

Pregunta: ¿Cuánto te gustan las siguientes cosas de la primavera? Da a cada una de ellas de 0 a 5 puntos.

Grado	**3° y 4°**						**5° y 6°**					
Participantes	niño 1	niño 2	niño 3	niña 1	niña 2	niña 3	niño 1	niño 2	niño 3	niña 1	niña 2	niña 3
1. Los días más largos.												
2. Los brotes de los árboles y las plantas.												
3. El olor de las flores.												
4. El canto de los pájaros.												
5. El humor de las personas.												
6. La amistad y el amor.												
7. La forma de vestir.												
8. La temperatura.												
9. Las frutas y las verduras.												
10. Pasar más tiempo al aire libre.												

Ficha 1

TABLA DE DATOS

PREGUNTAS	RESULTADOS GENERALES	3° Y 4°			5° Y 6°		
		NIÑAS	NIÑOS	TOTAL	NIÑAS	NIÑOS	TOTAL
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

ANALISIS DE LOS RESULTADOS

Observa la gráfica (a) y responde a las siguientes preguntas.

1. ¿Qué es lo que más les gusta de la primavera a los niños?

_____

2. ¿Qué es lo que menos les gusta?_____

3. ¿Hay algo que no les guste en absoluto? (0 puntos)

_____

4. Lo que más les gusta a los alumnos de 3° y 4° es _____

_____

5. Lo que menos les gusta es _____

6. Lo que más les gusta a los niños de 5° y 6° es _____

_____

7. Lo que menos les gusta es _____

8. Los resultados de los dos grupos coinciden en _____

_____

9. Los resultados de los dos grupos son completamente diferentes en _____

_____

10. El resultado que más me llama la atención es _____

_____ 15 _____

2 La vida callada de las plantas

Purificación Valer

INTRODUCCION

En la naturaleza hay seres que tienen vida y seres inanimados. Las personas, los animales y las plantas son seres vivos, porque nacen, crecen, se reproducen y mueren. Las piedras, las rocas, el aire y el agua son seres que no tienen vida.
En primavera los seres vivos y más especialmente las plantas y las flores recobran su vida dormida durante el invierno. Por eso decimos que la primavera la vida altera. Las plantas y las flores rejuvenecen en primavera.
Algunas plantas sólo tienen raíz, tallo y hojas. Otras plantas tienen raíz, tallo, hojas, flores y frutos. Algunas flores se convierten en frutos. La flor del naranjo por ejemplo se llama azahar. El fruto del naranjo es la naranja.
Todas las plantas no tienen el mismo tipo de raíz. Las plantas también se diferencian por el tallo. Algunas tienen tallos verdes como el junco y el trigo, otras tienen un tallo grueso y duro llamado tronco como los árboles. Las plantas también se diferencian por la forma de las hojas, por el tipo de flores, y por sus frutos.

Grado:

1º y 2º

Objetivos:

- Comprender un poema y una canción tradicionales.
- Observar otros seres vivos.
- Conocer las distintas partes de una planta.
- Enriquecer el vocabulario.
- Aprender a experimentar.

Destrezas:

- Comprensión-expresión oral.
- Lectura, escritura, canto.
- Medir cosas. Comparar. Asociar.
- Recitar de memoria.
- Expresión artística: cortar, pegar, pintar y dibujar.

Organización:

- Gran grupo, pequeños grupos, parejas, trabajo individual.

Materiales:

- **Fichas 1, 2 y 3.**
- Pinturas de colores. Tijeras. Palillos. Cartulina. Papel de mural verde claro o blanco.
- Los niños tendrán que llevar sus propias hojas de árboles o plantas.

Procedimiento:

- El maestro preguntará a los alumnos cuál es su estación preferida y por qué.
  Los alumnos harán un dibujo representando su estación favorita y debajo escribirán las razones por las que la han elegido y las leerán en voz alta.
- El maestro hablará sobre la belleza de la primavera. Todas las plantas y flores vuelven a nacer y crecer después del largo invierno.
- Se aprovechará la ocasión para repasar o enseñar la canción tradicional "De colores".
- Se comentarán las diferencias entre seres vivos e inanimados. Se hablará específicamente de las plantas.

Actividades:

1 ¿Te lo has aprendido?

DE COLORES

De colores,
De colores se visten los campos
en la primavera.
De colores,
de colores son los pajarillos
que vienen de afuera.
De colores,
de colores es el arco iris
que vemos lucir.
Y por eso los grandes amores
de muchos colores
me gustan a mí.
Y por eso los grandes amores
de muchos colores
me gustan a mí.

Después de que los estudiantes hayan aprendido la canción "De colores", se puede hacer algún ejercicio del tipo "rellenar huecos". Se repartirán copias de la canción en las que se hayan omitido palabras para que los estudiantes la completen.

2 Mi hoja

Los estudiantes llevarán a la escuela una hoja de árbol o de planta y completarán la **Ficha 1**. Se leerán los resultados en voz alta y se comentarán. Se estudiarán las distintas clases de hojas.

3 ¿Qué necesita una planta para vivir?

Después de hablar de las distintas partes de las plantas los estudiantes harán un dibujo de una planta con flores y otra sin flores y escribirán los elementos necesarios para que una planta florezca: agua, luz, espacio ...

4 Cada oveja con su pareja

Tras completar las **Fichas número 2 y 3** se comprobarán los resultados.

Soluciones:

a) De la raíz sale el tallo.
De la flor sale el fruto.
De la naranja sale el zumo.
De la uva sale el vino.
De la manzana sale la sidra.
Del tallo sale la hoja.
Del olivo sale la aceituna.
De la aceituna sale el aceite.

b) Flores: margarita, clavel, rosa, geranio, tulipán, petunia.

Arboles: abeto, naranjo, castaño, acacia, pino, olivo.

5 Boda de flores

a) Se recitará el poema hasta que los estudiantes lo hayan memorizado. Si es posible se lleva a la clase una muestra de cada una de las flores que aparece en el poema.

b) Cada estudiante tendrá que hacer una lista de cinco flores que conoce. Se leerán las listas en alto y se irán apuntando en la pizarra las nuevas flores que vayan apareciendo.

c) El alumno tendrá que recomponer el poema pero esta vez cambiará las flores por otras que él desee. Finalmente se leerá en voz alta cada poema.

BODA DE FLORES

Aquella rosita
nacida en abril
quería casarse
con un alelí.
Hará de padrino
su tío el jazmín
e irán a la boda
claveles cien mil.

JOSE A. DEL ROSAL.

BODA DE FLORES

Aquella ...
nacida en ...
quería casarse
con un ...
Hará de ...
su tío ...
e irán a la boda
.....cien mil.

6 Nuestra fragancia

El maestro llevará a cabo el experimento y los estudiantes le observarán. Los alumnos no deberán realizar la experiencia por sí solos.

a) Llevaremos a la clase pétalos de distintas flores.
b) Machacaremos los pétalos y en un frasco los mezclaremos con alcohol y agua.
c) Esperaremos unos días hasta conseguir un olor agradable.
d) Inventaremos un nombre para nuestros nuevos perfumes y lo escribiremos en una etiqueta en el frasco: "Primavera, Vera"...

7 Manualidades

- Se harán copias de la **Ficha 3** en papel de cartulina. Se entregará una a cada alumno.
- Con palillos que los estudiantes colorearán adecuadamente, se cubrirá el dibujo de la planta. La parte del tiesto se puede rellenar con tierra o con granitos de arroz.

8 Mural

Se divide a la clase en grupos de 4 ó 5 alumnos. A cada grupo se le asignará un espacio en un trozo de papel mural grande, que previamente se habrá colgado de la pizarra. Cada uno de ellos tendrá un tiempo determinado para hacer su parte del mural: un jardín con plantas, árboles ... Los distintos equipos tendrán el nombre de una planta o una flor y firmarán cuando su trabajo esté terminado. El mural permanecerá colgado durante unas dos semanas para que todo el mundo tenga tiempo de verlo.

Durante miles de años se han cultivado hierbas para dar sabor a las comidas o para hacer perfumes y medicinas. Incluso se creía que las hierbas tenían poderes mágicos y podían ahuyentar a las brujas

Reproducido con autorización de Grupo ANAYA.

Ficha 1

MI HOJA

1. Pega aquí la hoja que has recogido.

1 Encontré mi hoja .....

2 Mi hoja tiene .....centímetros

de largo y .....de ancho.

3 Mi hoja es de color .....

4 Mi hoja es más .....que .....

5 Mi hoja es más .....(grande/pequeña) que la de

.....

6 Mi hoja pertenecía a ..... (planta/árbol).

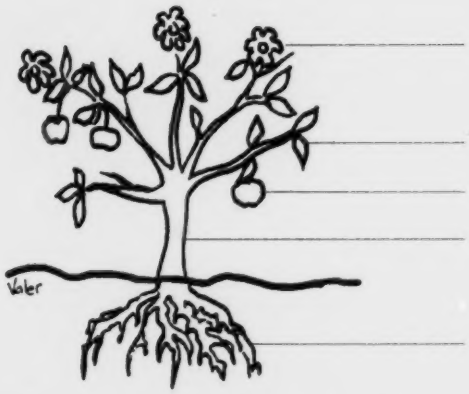
7 ¿Sabes para qué sirven las hojas de las plantas? .....

.....

8 ¿Cual es la hoja que te gusta más?.....

Ficha 2

1. Escribe raíz, tallo, hoja, flor y fruto



2. Escribe en la columna que corresponda.

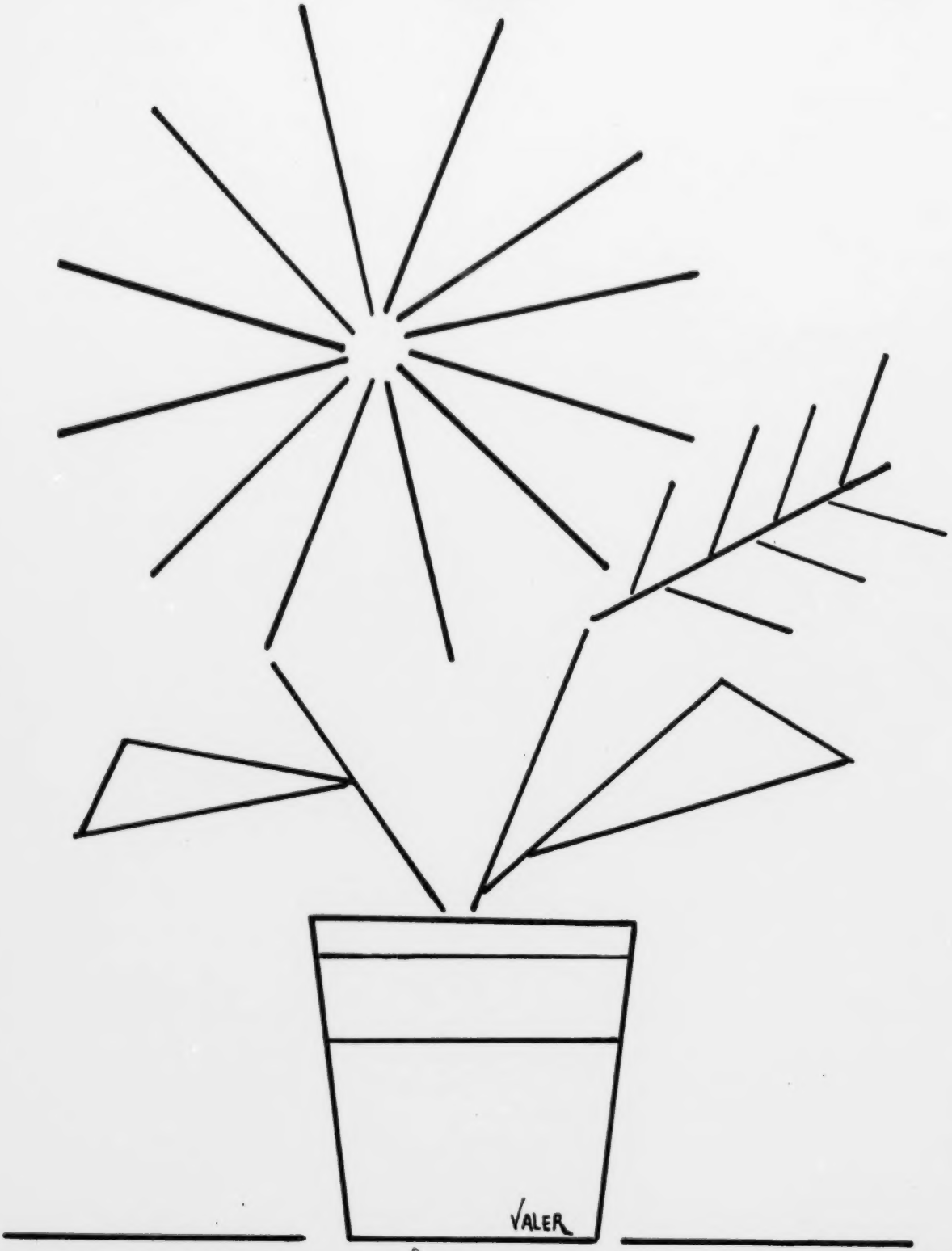
Margarita, clavel, abeto, naranjo, petunia, castaño, tulipán, geranio, naranjo, pino, rosa, olivo.

FLORES	ARBOLES
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

3. Une con una flecha

De la flor sale	la sidra
De la raíz sale	el zumo
De la aceituna sale	el vino
De la naranja sale	el fruto
De la uva sale	el tallo
Del olivo sale	la aceituna
De la manzana sale	la hoja
Del tallo sale	el aceite

Ficha 3



3 La naturaleza en primavera

Victoria Abarca y
Carmen Velasco

Hacia finales de marzo los días van alargándose, amanece antes y oscurece más tarde, la nieve de las montañas comienza a fundirse y los ríos y arroyos se hacen más caudalosos. Esto afecta la vida de los animales y sobre todo la de las plantas. La primera señal de que ha llegado la primavera es que el campo y el bosque, que durante el invierno parecían dormidos, se llenan de vida: aparecen las primeras flores, a los árboles les brotan sus primeras hojas, los prados se llenan de color con el vuelo de las mariposas y otros insectos, los pájaros dejan sentir de nuevo su canto, algunas aves regresan de los lugares cálidos donde han pasado el invierno y empiezan a construir sus nidos. Otros animales como las serpientes, lagartijas, marmotas, osos ... despiertan de su sueño invernal.

Grado:

1º a 3º

Objetivos:

- Conocer la vida en la primavera.
- Observar la evolución de la vida en la primavera.
- Recoger información.
- Comparar datos.
- Desarrollar la capacidad creativa.
- Desarrollar la percepción visual.

Destrezas:

- Recogida de información.
- Observación.
- Comparación de datos.
- Aplicación de destrezas manuales.
- Expresión plástica.

Organización:

- Gran grupo, individual y en pequeños grupos.

Materiales:

- Fichas 1 y 2
- Termómetro.
- Cartulina, papel, pegamento, tijeras, pintura.
- Caja con tierra.
- Ramas de árbol.
- Recipiente con agua.

Actividades:

1 Tormenta de ideas.

- El maestro animará a los alumnos a que expresen características o hechos que ocurren durante la primavera, incidiendo en tres campos: **la temperatura, la vida animal y la vida vegetal.**
- Escribirá las respuestas en la pizarra o en un cartel, en los tres apartados mencionados anteriormente.

2 Lectura en voz alta.

- El maestro hará una introducción sobre la primavera, para lo cual leerá en voz alta el texto que encabeza esta página.
- A continuación explicará que se va a llevar a cabo un estudio sobre la primavera. Para registrar los datos los alumnos escribirán un diario en el que una o varias veces por semana anotarán sus observaciones, hallazgos y experimentos. El diario estará dividido en tres secciones: el tiempo, los animales y las plantas.
- Paralelamente se irá elaborando un dossier en el que se incluirán los diversos materiales que produzca o recoja el alumno (láminas con hojas o flores pegadas, dibujos, fotos de plantas y animales, recortes de revistas, realia, etc.). Cada grupo de trabajo preparará un cartel con una selección de los materiales que hayan elaborado.
- Hacia finales de la primavera, los alumnos, en grupos de 4 ó 5, tomando como base sus anotaciones del diario, elaborarán un informe que presentarán al resto de la clase.

3 Medición de la temperatura.

- El profesor hará dos copias por alumno de la **Ficha 1.** Repartirá una al principio de la primavera y la otra al final. Los alumnos irán anotando los datos que se piden durante dos semanas al principio de la primavera y dos semanas al final.
- Terminada la observación compararán los resultados obtenidos durante ambos períodos y elaborarán un informe para su diario de ciencias sobre los cambios de temperatura a lo largo de la estación.

4 Los animales de la primavera.

a. Animales más afectados por la primavera.

- El maestro explicará que algunos animales se ven muy afectados por los cambios de estación. Tras hacer un breve repaso de las distintas clases de animales y sus características se centrará en los afectados por:

  * **Migraciones:** cigüeñas, golondrinas, garzas, patos, pelícanos, ballenas, salmones, anguilas, etc.
  * **Metamorfosis:** mariposas, libélulas, gusanos de seda, ranas, salamandras, etc.
  * **Hibernación:** serpientes, ranas, osos, lirones, murciélagos, marmotas, etc.

- A continuación se repartirá la **Ficha 2.** Los alumnos realizarán las actividades que se indican en la misma.

b. Criar renacuajos.

- En primavera no es difícil recoger huevos de anfibios. Se pueden encontrar masas gelatinosas en el fondo de un estanque, de un charco o cerca de un torrente. Se tomará una pequeña cantidad que se pondrá en un recipiente lleno de agua con plantas acuáticas.
- Cada 2 ó 3 días se cambiará el agua. Poco a poco la pequeña bola negra que se encuentra en el medio de cada huevo se abrirá. Es el renacuajo, que irá evolucionando hasta convertirse en una rana o sapo, momento en que **deberá ser devuelto al lugar donde se recogió.**
- Los alumnos anotarán en su diario de ciencias los cambios que se hayan producido, así como dibujos que ilustren sus observaciones.

c. Libro: la vida en un árbol.

Los árboles sirven de cobijo y alimento a muchos animales: pájaros, ardillas, insectos, etc. En esta actividad se construirá un libro-árbol en el que se irán dibujando y describiendo algunos de ellos. Para hacer el libro se procederá de la siguiente manera:

- Se repartirán a cada niño tres o cuatro hojas de papel y una de cartulina que servirá de tapa.
- Se doblarán la hojas por la mitad y se irán introduciendo una dentro de otra, dejando la cartulina en el exterior.
- Se graparán por el centro.
- Aún con las hojas dobladas, se dibujará la silueta de medio árbol, cortado en sentido longitudinal.
- Se recortarán a continuación todas las hojas siguiendo el contorno del árbol.
- En cada hoja dibujarán uno o más animales y escribirán su nombre debajo.

5 Evolución de las plantas.

a. Experimento con rama de árbol.

- Los alumnos observarán un árbol de su jardín o del parque fijándose en las ramas que tienen yemas. Siempre que sea posible, cada clase cortará con mucho cuidado solamente una rama que tenga yemas.
- En clase pondrán la rama en un recipiente con agua y lo colocarán en un sitio donde le dé la luz, ya que el ambiente templado hará que las hojas broten más deprisa.
- Tras observar la rama durante varios días anotarán en el diario de ciencias los cambios que se van produciendo.

b. Estudio de las plantas.

- Los alumnos acordonarán un metro cuadrado del jardín de la escuela y observarán y contarán los diferentes tipos de flores y plantas. En su diario de ciencias las dibujarán y anotarán sus nombres y características.

- También pueden traer tierra de distintos sitios y ponerla en una caja de madera. Después de regarla durante varios días observarán que nacen plantas. Procederán de la misma forma que en la actividad mencionada en el párrafo anterior.

c. Album "Mi flor".

- Cada alumno recogerá una flor y anotará el día y lugar en que la recogió así como el entorno en que estaba dicha flor: lugar soleado o sombrío, húmedo o seco, qué otras plantas había alrededor , el color , el olor , tamaño , pétalos...
- Una vez seca la pegará en una hoja de papel y escribirá una pequeña redacción que refleje sus observaciones.

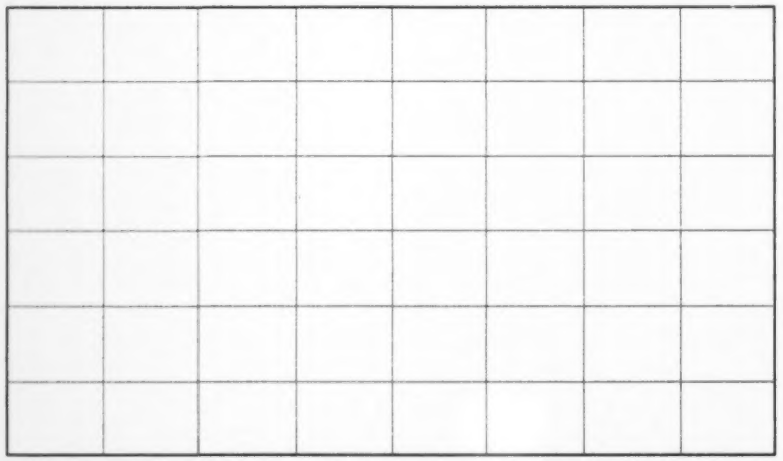
Procedimiento de secado: la flor se coloca entre hojas de periódico y se pone peso encima. La duración del proceso depende de la carnosidad de la flor.

Ficha 1

1. Anota en el siguiente cuadro las temperaturas de los 12 primeros/últimos días de la primavera. Anota al lado de la temperatura una S si el día es soleado, una N si está nublado y una LL si está lluvioso.

Temperatura	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
50-55F												
55-60F												
60-65F												
65-70F												
70-75F												
75-80F												
80-85F												
85-90F												

2. Haz una gráfica de barras con las temperaturas.



3. Anota los resultados obtenidos y saca tus propias conclusiones.

- Temperatura: - más frecuente _____
  - menos frecuente _____

- Días: - soleados _____ - nublados _____
  - ventosos _____ - lluviosos _____

- Conclusión: _____

_____

_____

_____

Ficha 2

1. Rellena el siguiente cuadro con los datos que se encuentran a continuación de él.

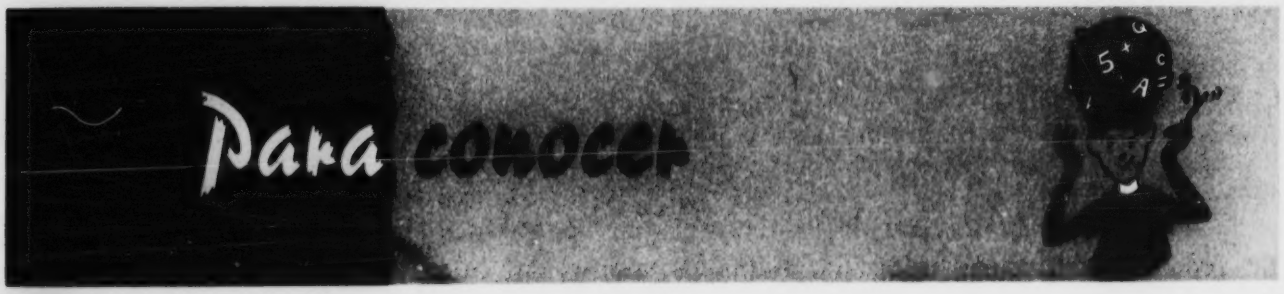
Animales	Cuerpo cubierto de	Usa para desplazarse	Se desplaza	Vive en	Se alimenta de	Respira en

1. Animales: marmota, oso, cigüeña, rana, serpiente, ballena, mariposa.
2. Su cuerpo está cubierto de: pelos, plumas, escamas, capa dura, piel húmeda.
3. Usa para desplazarse: patas, alas, ancas, cuerpo, aletas.
4. Se desplaza: andando o corriendo, nadando, volando, arrastrándose, saltando.
5. Vive en: la tierra, el agua, el aire.
6. Se alimenta de: carne, insectos, vegetales, granos.
7. Respira en: el aire, el agua.

2. Dibuja/Pon el nombre a los siguientes animales.

Marmota	**Oso**	**Cigüeña**	**Rana**	**Serpiente**	**Ballena**	**Mariposa**

3. Escoge uno de los animales anteriores y explica lo que sabes de él. Puedes incluir los datos de arriba u otra información que tú tengas.



1 Una fiesta de primavera

Mª Luisa Herrero e Inmaculada Naranjo

Grados:

4º y 5º

Objetivos:

- Conocer algunas costumbres españolas y aspectos de su geografía.
- Buscar información.
- Desarrollar la percepción visual.
- Sintetizar información.

Destrezas:

- Búsqueda de información.
- Desarrollo de la percepción visual.
- Síntesis de información.

Organización:

- Gran grupo, grupos pequeños e individual. Se especifica en cada actividad.

Materiales:

- **Ficha 1.**
- Mapa mundi y mapa de España.
- Retroproyector.
- Plastilina, arcilla, caja de cartón.

Actividades:

1 Lectura

El maestro leerá en voz alta la carta del niño español y después se hará un cartel con toda la información que los alumnos recuerden sobre la fiesta española descrita en la carta.

2 Localización en el mapa

El maestro mostrará a los alumnos un mapa del mundo y éstos intentarán localizar España, a la vez que revisan los conceptos de continente, península y país. A continuación entregará la **Ficha 1.** Los alumnos incluirán en el mapa de Europa todos los datos geográficos que aparecen en la carta.

3 Receta

- El maestro, usando el retroproyector, mostrará cómo se presenta una receta, comenzando por la lista de ingredientes y las cantidades a utilizar y continuando con los pasos a seguir en su preparación. Para ello utilizará la receta de la paella valenciana.

- A continuación los alumnos completarán en una hoja en blanco la segunda parte de la **Ficha 1.** Se hará una puesta en común, se compararán las distintas recetas para ver cual se acerca más a la que tiene el maestro.

4 Construcción de una falla

Los alumnos, en grupos de 4 ó 5, elegirán un tema para crear una falla. Después diseñarán y construirán los ninots con plastilina, arcilla o papel maché. Una vez terminados, los colocarán sobre una caja de cartón que previamente habrán pintado y decorado.

Carta

Valencia, 19 de marzo de 1993

¡Hola!

Me llamo Juan y soy de Valencia, España. Tengo 9 años y estudio 4º curso de E.G.B. Voy a contarte algunas cosas de mi país y de mi ciudad.

España está al suroeste de Europa. Como es una península está casi toda rodeada de agua: el mar Cantábrico, el océano Atlántico y el mar Mediterráneo. Tiene fronteras con tres países: Francia Andorra y Portugal. Tiene ciudades muy bonitas y muy antiguas, pero la que más me gusta es Valencia, porque es donde yo vivo.

Valencia está al este de España, a orillas del mar Mediterráneo y tiene unas playas muy bonitas. Me gusta mucho vivir aquí porque hay muchas fiestas. Te voy a hablar de las que se celebran en primavera. Se llaman LAS FALLAS. Es muy divertido porque hay desfiles y mucha gente se viste con trajes y adornos especiales. Lo que más me gusta es ver unos muñecos gigantes de cartón que se llaman NINOTS que están como sacados de cuentos y que tardan en construirse casi todo un año. Todos estos muñecos se ponen en las calles y todos vamos a verlos. El último día de las fallas se queman todos menos uno, que es el más bonito. Es una fiesta muy grande y no da miedo porque todo está controlado por los bomberos. Mi maestra me ha explicado que con ellos se quema todo lo que nos dejó el invierno y se da paso a la primavera.

En mi tierra también se come muy bien. Hay un plato muy famoso que seguro que conoces y que se llama paella valenciana. Te mando la receta para que tu mamá te la prepare. Ya verás qué buena está.

Me gustaría mucho que me escribieras y me contaras si en tu país y en tu ciudad también se celebran fiestas en primavera y cómo son. ¿Te prepara tu mamá una comida especial esos días?

Hasta pronto,

Juan

Paella valenciana (4 personas)

Ingredientes:

- 4 tazas de arroz.
- 8 tazas de agua.
- 2 tomates rallados.
- 4 trozos grandes de pollo.
- 2 pimientos verdes.
- 1 pimiento rojo.
- 4 cucharadas de aceite de oliva.
- Sal y colorante para paella, según gusto.
- Una pizca de azafrán.

Preparación:

1. Colocar la paellera en el fuego con el aceite y calentar.
2. Añadir el pollo y freir a fuego lento hasta que esté dorado.
3. Añadir los pimientos y después de un rato los tomates. Freir bien.
4. Añadir el agua y dejarlo hervir.
5. Añadir el azafrán, la sal y el colorante. Dejar hervir 15 minutos.
6. Añadir el arroz. Cocer 6 minutos a fuego alto y luego a fuego lento hasta que el agua se evapore.
7. Dejar reposar 5 minutos y servir.

1. Localiza España en este mapa de Europa. Complétalo con toda la información que has escuchado en la carta que te ha leído tu maestro. Incluye los nombres de los mares, los países fronterizos y la ciudad de la que nos habla Juan.

2. Trata de escribir la receta de la paella valenciana.

Ingredientes	Cantidades	Preparación
- Arroz. - Agua. - Tomates rallados. - Pimientos verdes. - Pimientos rojos. - Aceite de oliva. - Sal. - Colorante. - Azafrán.	- 4 cucharadas. - 2. - 4 tazas. - Una pizca. - 4. - 8 tazas. - Según gusto.	- Añadir el azafrán, la sal y el colorante. Dejar hervir 15 minutos. - Añadir el agua y dejarlo hervir. - Dejar reposar 5 minutos y servir. - Añadir el arroz. Cocer 6 minutos a fuego alto y luego a fuego lento hasta que el agua se evapore. - Añadir el pollo y freir a fuego lento hasta que esté dorado. - Añadir los pimientos y después de un rato los tomates. Freir bien. - Colocar la paellera en el fuego con el aceite y calentar.

2 El mes de mayo

Asunción Azorín

El mes de mayo

Marzo nos trae el equinocio de primavera. Es un mes muy importante para los campesinos. Los campos se cubren de flores, animalitos recién nacidos y colores, muchos colores. El aire transporta todo tipo de fragancias. Primavera es primavera. La vida silvestre se llena de melodías interpretadas por pajarillos, grillos, etc. Los niños se muestran más alegres y vivos, también las personas mayores. Mayo es la culminación de la primavera. En muchos lugares se celebra el primero de mayo como fiesta del campo. También en mayo se celebra un día muy importante, el día de la madre. El poema que vais a leer y escuchar fue escrito por un adulto que amaba a los niños, Juan Ramón Jiménez. Se llama el mes de mayo.

El mes de mayo

Cuando viene el mes de mayo,
todo el campo huele a rosa,
el rayo del sol es rayo
de esencias y mariposas.

Juan Ramón Jiménez

Grado:

1º y 2º

Objetivos:

Area de lenguaje:

- Ampliar el vocabulario.
- Familiarizarse con la poesía y con uno de los grandes poetas españoles: Juan Ramón Jiménez.
- Aprender a recitar.

Area de matemáticas:

- Reconocer las formas geométricas básicas e introducir otras nuevas, como el rombo, el trapecio, la elipse, etc.

Area de ciencias:

- Familiarizarse con las distintas partes de una flor.

Area de expresión plástica:

- Crear un collage.

Destrezas:

- Comprensión oral y escrita.
- Expresión oral y escrita.
- Memorización.
- Expresión artística.

Materiales:

- Papel de diferentes texturas y colores, cartulina, cartón, rollo de papel blanco.
- Lápiz, lápices de colores, témpera.
- Tijeras, pegamento, regla.
- Franelograma.

Actividades:

1 Leer y recitar

Juan Ramón Jiménez fue un poeta español que vivió en España y Puerto Rico. Recibió el premio Nobel de Literatura en 1956. Su obra más conocida por los niños de todo el mundo de habla hispana se titula **Platero y yo** y está dedicada a un burrito llamado **Platero.** Esta obra comienza así:

Platero es pequeño, peludo y suave, tan blando por dentro que se diría todo de algodón, que no tiene huesos.

- El profesor presentará la poesía titulada **Mayo** y hablará sobre el poeta. Comentará la diferencia entre **leer y recitar.**

- El profesor leerá primero la poesía y luego la recitará para que los niños noten la diferencia.

- Después recitará cada verso del poema, los alumnos lo repetirán tratando de utilizar el mismo ritmo y entonación (lectura de eco). Esta técnica se utilizará repetidas veces hasta que los niños memoricen el poema.

2 Ilustrar el poema

Los niños copiarán la poesía en un papel y dibujarán lo que les sugiere.

3 Nombres de flores

Los niños averiguarán el mayor número posible de nombres de flores y harán una ficha de vocabulario. Pueden consultar libros, diccionarios, preguntar a sus padres, etc.

4 Partes de la flor

El profesor explicará las partes de la flor y las dibujará en la pizarra con los nombres.

A continuación se repartirá la **Ficha 1.** Los alumnos realizarán las distintas actividades que aparecen en la misma.

5 Formas geométricas

Los niños se reunirán en grupos de cuatro o cinco. Recortarán formas geométricas variadas en papeles de diferentes texturas y colores y juntarán todas las del grupo, agrupándolas por su forma.

6 Collage

- El profesor explicará a la clase lo que es un collage. A continuación dividirá a la clase en grupos de cuatro o cinco alumnos y dará a cada grupo un papel de mural blanco.

- Ahora pedirá a los alumnos que utilizando el mayor número posible de formas creen un collage en dicho papel. El profesor les hará una demostración previa en el franelograma. Puede darles ideas utilizando triángulos como pétalos, dos triángulos pegados por las bases como hojas, etc. Como introducción a la actividad el profesor podrá mostrarles diapositivas o fotos de libros de arte con collages famosos, etc.

7 Galería de arte

- El profesor colocará los collages en las paredes de la clase. Los alumnos se levantarán a mirarlos por grupos.

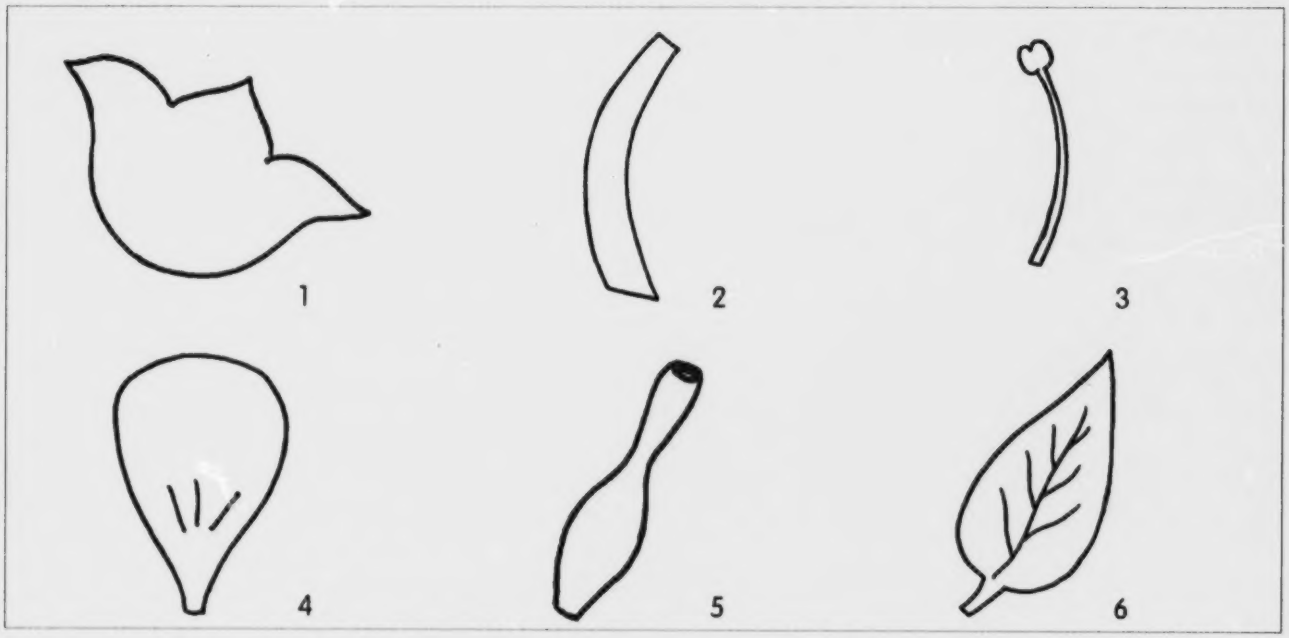
- Cuando todos los grupos hayan visto los collages se sentarán en la alfombra y se comentará cada uno de los collages.

- El profesor también puede invitar a otras clases a que se den un paseo por su galería de arte.

Ficha 1

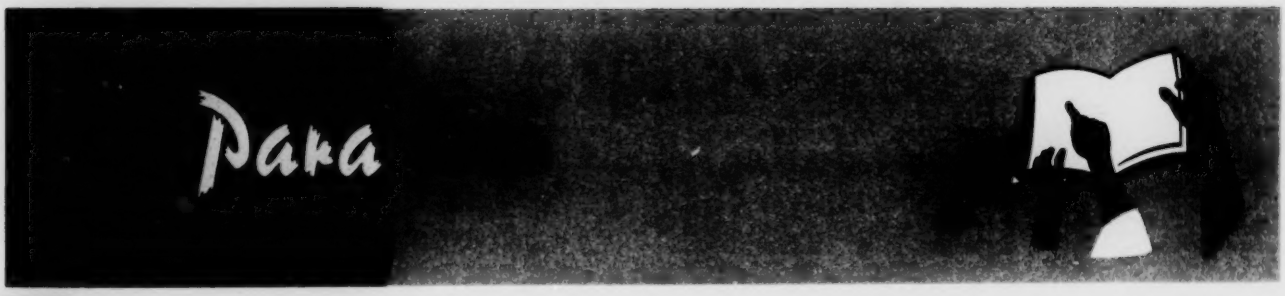
1. Escoge uno de los siguientes nombres para cada una de las distintas partes de la flor que aparecen en el recuadro. Escribe el número a su lado.

- Cáliz _____
- Pistilo _____
- Tallo _____
- Estambre _____
- Hoja _____
- Pétalo _____



2. Construye una flor como la del modelo, siguiendo las instrucciones.

- Colorea 1, 2, 5 y 6 de verde y recórtalas.
- Haz otra pieza del 6, coloréala de verde y recórtala.
- Colorea el 4 de rosa y recórtalo.
- Haz cuatro copias del 4, coloréalas de rosa y recórtalas.
- Colorea el 3 de dos colores: el palito verde y la cabecita anaranjada y recórtalo.
- Haz tres copias del 3, coloréalas como la anterior y recórtalas.
- Agrúpalas como muestra el dibujo y pégalas para hacer una bonita flor en relieve.



1 Nosotros los poetas

Elena Marqueta Ruiz

Grados:

4º a 6º

Objetivos:

- Fomentar el gusto por la poesía.
- Ampliar el vocabulario.
- Desarrollar la imaginación y la creatividad.
- Distinguir entre sustantivos, adjetivos y verbos.
- Dividir palabras en sílabas y buscar grupos de palabras con un número determinado de sílabas.

Destrezas:

- Lectura, escritura, expresión oral y escrita.
- Utilización del lenguaje con fines poéticos.

Organización:

- Gran grupo para las explicaciones y trabajo individual para las actividades.

Materiales:

- Fichas de trabajo.
- Fotografías, flores, objetos relacionados con la primavera.
- Diccionario.

Actividades:

1 Presentación

El profesor busca fotografías, láminas, objetos, música, etc. que tengan relación con la primavera. Usándolos como estímulo, el profesor lee diferentes poemas sencillos y pide voluntarios para que ellos lean otros. El profesor explica que la poesía no tiene que rimar necesariamente, y que a partir de una idea, un sentimiento, una impresión, podemos escribir poesía. Pero para escribir necesitamos seleccionar un tema y pensar en las palabras o vocabulario que vamos a utilizar. Comenta que en nuestras poesías vamos a utilizar sustantivos, adjetivos y verbos y explica brevemente la diferencia que hay entre ellos.

El sustantivo representa objetos, cosas, personas.
El adjetivo describe los objetos y personas expresadas por el sustantivo.
El verbo expresa acciones.

2 Poemas con sustantivos o verbos

El profesor explica que hay poemas que se pueden colocar representando la figura de lo que significan. Por ejemplo:

"saltando"

```
s l a d
 a t n o
```

"caída"

```
c
 a
  í
   d
    a
```

Los alumnos escribirán en su cuaderno verbos o sustantivos y buscarán formas alternativas de escribirlos.

3 Escribir un poema: Haiku

- Tras repasar cómo se cuentan las sílabas se practica cómo buscar una palabra de un cierto número de ellas.
- Una vez hecho esto el profesor explicará que un **Haiku** es una forma de poesía Japonesa que expresa un pensamiento en tres líneas. Cada una de ellas debe de tener un número determinado de sílabas.

  Línea 1: 5 sílabas
  Línea 2: 7 sílabas
  Línea 3: 5 sílabas

- Al principio el profesor guiará a los alumnos en la creación de Haikus. Para ayudar en el proceso creativo se pueden sugerir ideas sobre qué incluir en cada línea:

  Línea 1: dónde sucede
  Línea 2: qué sucede
  Línea 3: cuándo sucede

  Por ejemplo:

  Todos los campos
  están floreciendo ya
  es primavera.

  En los establos
  los animales cantan
  en primavera.

  Prados verdosos
  flor de primavera
  que pronto llega.

- El profesor explicará cada uno de los pasos a seguir y a continuación los alumnos realizarán individualmente la **Ficha 1.**

4 Escribir un poema en forma de diamante

El profesor leerá un poema y lo escribirá en la pizarra para utilizarlo como ejemplo durante la explicación.

Semilla
pequeña, fértil
escondida, húmeda, cerrada
brote, tierra, tallo, sol
naciendo, erguida, abierta
colorida, orgullosa
flor

Este poema muestra dos nombres opuestos representados por la palabra que encabeza y la que termina el poema. La formación del poema es la siguiente:

Línea 1:
Un sustantivo
Línea 2:
Dos adjetivos
Línea 3:
Tres participios indicando acciones relacionadas con el sustantivo que encabeza el poema.
Línea 4:
Cuatro sustantivos, los dos primeros relacionados con el sustantivo que encabeza el poema y los dos últimos que expresen un cambio de significado hacia el sustantivo que termina el poema.
Línea 5:
Tres participios que expresen acciones relacionadas con el sustantivo que termina el poema.
Línea 6:
Dos adjetivos que continúen la idea del cambio hacia el sustantivo del final.
Línea 7:
Un sustantivo que sea opuesto al del principio del poema.
Una vez explicado el proceso el profesor guiará a los alumnos en la creación de un Diamante y a continuación los alumnos harán la **Ficha 2.**

5 Concurso de poesía

Se celebra un concurso de poesía en el que todos los alumnos pueden participar. Se expondrán todos los trabajos y cada uno leerá su poema. El profesor puede preparar unos certificados para premiar a los mejores poetas.

Ficha 1

HAIKU

1. Busca un tema para tu poesía. Mira a tu alrededor, escucha, piensa en algo que te llame la atención y escríbelo a continuación.

---

2. Haz una lista de palabras que se te vienen a la imaginación relacionadas con el tema de tu poema:

3. Usando las palabras de tu lista u otras que se te ocurran, escribe frases que digan dónde sucede la acción. Por ejemplo: Todos los campos, en los desiertos, en las escuelas...(recuerda que la frase tiene que tener 5 sílabas.)

4. Ahora crea una lista de frases de siete sílabas que expliquen qué está sucediendo. Por ejemplo: muestran sus nuevas flores, todos los niños juegan...

5. Piensa en frases de cinco sílabas que expresen cuando sucede la acción. Por ejemplo: en primavera, en la escuela...

6. Elije las combinaciones que mejor suenen y escribe tu propio poema.

Por ejemplo: Todos los campos
muestran sus nuevas flores
en primavera.

Ficha 2

DIAMANTE

1. Piensa en **dos sustantivos** opuestos o con connotaciones opuestas. Por ejemplo: guerra y paz, perro y gato. Uno de ellos encabezará el poema y el otro será el final del mismo.

2. En la segunda línea busca **dos adjetivos** que describan al sustantivo de la primera línea.

---------- ----------

3. En la tercera línea busca **tres participios** que indiquen una acción relacionada con el nombre de la primera línea.

---------- ---------- ----------

4. En la cuarta línea piensa en **cuatro sustantivos**, los dos primeros se relacionarán con el primer sustantivo de la primera línea y los dos últimos tendrán relación con el opuesto.

---------- ---------- ---------- ----------

5. En la quinta línea escribe **tres participios** que expresen acciones relacionadas con el sustantivo opuesto al de la primera línea.

---------- ---------- ----------

6. En la sexta línea escribe **dos adjetivos** que describan al sustantivo opuesto al de la primera línea.

---------- ----------

7. En la séptima línea escribe el **sustantivo** opuesto al primero.

----

8. Escribe tu propio poema y prepárate para recitárselo a tus compañeros.

---------- ----------

---------- ---------- ----------

---------- ---------- ---------- ----------

---------- ---------- ----------

---------- ----------

----

2 Mitos y leyendas

Gisela Conde-Morencia

El origen de los mitos y las leyendas

Los mitos son historias que narran acontecimientos pasados sucedidos en épocas imprecisas. Estas historias cuentan el origen de las cosas y sus personajes son muchas veces elementos impersonales, como el sol o las fuerzas de la naturaleza pero que se comportan como humanos.
Los pueblos primitivos, a falta de información científica, explicaban la realidad por medio de estos mitos. Los acontecimientos extraordinarios vividos por un pueblo se mezclaban con la mitología de tal forma que la realidad y la ficción llegaban a confundirse. Al pasar la historia de una generación a otra se originaba la leyenda, en la que un personaje real vivía situaciones fantásticas.
Todas las culturas "primitivas" nos han dejado una herencia de mitos y leyendas: egipcios, griegos, romanos, los pueblos indoeuropeos, turcos, mongoles, hindúes, mayas, aztecas ... nos han transmitido una cultura mitológica y legendaria que explica el comportamiento de nuestros pueblos y sirve como ejemplo para todo acto humano significativo.
La creación de nuevos mitos en la edad moderna (tarzán, supermán, los héroes del cómic) nos hace pensar que las mitologías no desaparecen sino que se actualizan y renuevan.

Grado:

6º a 8º

Objetivos:

- Familiarizar a los alumnos con los conceptos de mito y leyenda.
- Comparar mitos de la cultura propia con otros de culturas remotas.
- Elaborar una narración en equipo.
- Saber comunicar a los demás los propios descubrimientos.

Destrezas:

- Comprensión y expresión oral y escrita.
- Asociación y comparación.
- Recogida de información.
- Trabajo en equipo.

Materiales:

- Fichas 1 y 2.
- Enciclopedia y libros de consulta sobre mitos y leyendas.

Actividades:

1 Un mito es ...

El maestro explicará a los alumnos qué es un mito y comentará el origen de las leyendas. Podrá utilizar la información presentada al principio de la unidad.

2 El origen de la primavera

El maestro leerá al grupo la narración de la **Ficha 1.** Después preguntará a los alumnos si conocen alguna historia parecida, que haga referencia a dioses de los fenómenos atmosféricos.

3 ¿Cómo se llama el Sol?

Cada alumno recibirá una copia de la **Ficha 2.** En grupos de cuatro y con la ayuda de la enciclopedia u otros materiales de consulta completarán la primera parte, la referida a los distintos nombres del sol, que a continuación se escribirán en la pizarra.

Solución:

Azteca: Huitzilopochtli.
China: Shiho.
Hopi: Taiowa.
Egipcia: Ra.
Escandinava: Thor.
Griega: Helio.
Inca: Inti.
Romana: Júpiter.

4 Una historia diferente

Se distribuirá una copia de la **Ficha 1.** Después de leerla, los alumnos, en grupos y siguiendo el esquema de la segunda actividad de la **Ficha 2,** elaborarán una historia de la mitología clásica de cualquier civilización que tenga como protagonistas a los astros o fenómenos atmosféricos. Se podrán consultar enciclopedias, libros sobre mitología, diccionarios, etc.

5 Nuestra historia

Cada grupo narrará a la clase la historia que ha elaborado.

6 Inventa tu leyenda

Se dejará transcurrir un tiempo (uno o dos meses), para que los alumnos no estén influenciados por lo que acaban de leer o escuchar. El maestro pedirá a cada alumno que se invente una historia de carácter mitológico. Las historias se leerán en clase.

Ficha 1

El nombre de la primavera

Dicen que la primavera es un pacto entre los dioses. Cuenta una antigua leyenda (creo recordar que era griega), que en un principio la Tierra era un planeta donde la humanidad temía despertarse. Los cuatro dioses del tiempo atmosférico: **Gea,** diosa de la Tierra; **Hydra,** diosa del agua; **Helio,** dios del Sol, y **Eolo,** dios del viento, luchaban continuamente para coronarse como reyes.

Un día, un niño llamado **Hermos,** decidió proponerles un trato que acabase con su lucha. A pesar de sus pocos años dijo con gran elocuencia:

- Es mejor que dividáis vuestro tiempo de reinado en cuatro estaciones. Tengo solamente el nombre de tres de ellas: **verano, otoño** e **invierno.** En verano sólo reinará Helio, por ser un dios muy poderoso. En esta estación no habrá viento ni lluvia, y la tierra estará seca. En el otoño y el invierno reinarán Hydra y Eolo. En ellas lloverá mucho y hará frío, sobre todo en invierno. Pero la estación preferida por todos será aquella de la que todavía no sé el nombre. En ella habrá días de lluvia y sol, correrá la brisa y florecerá la tierra... Entonces los cuatro conviviréis en paz. Será la estación perfecta. Los árboles comenzarán a tener flores hermosas donde las abejas libarán la miel para que la coma el oso. Los niños correrán por la hierba y podrán ver cómo las ardillas saltan de árbol en árbol y cómo comen nueces y avellanas. Otros animales comerán pasto secado al sol; los peces comenzarán a nadar por el agua después de que se descongelen los ríos y se podrá pescar.

Habrá días en los que llueva gracias a la diosa Hydra y al dios Eolo; en otros Helio hará que el sol brille con mucha fuerza, entonces hará calor, pero un calor suave, que adormezca y guste a todos. Cuando llueva y brille el sol en el cielo, saldrá un arco de siete colores: amarillo, naranja, rojo, azul, añil, verde y violeta.

Los dioses se quedaron pensativos un momento. Helio, antes de aceptar el pacto como los demás dijo así:

- Estoy de acuerdo, pero seré yo quien ponga nombre a la primera de las estaciones. Por ser la primera la llamaremos **prima,** y por ser la más auténtica de todas la llamaremos **vera.** Al unir las dos palabras tenemos el nombre **Primavera.**

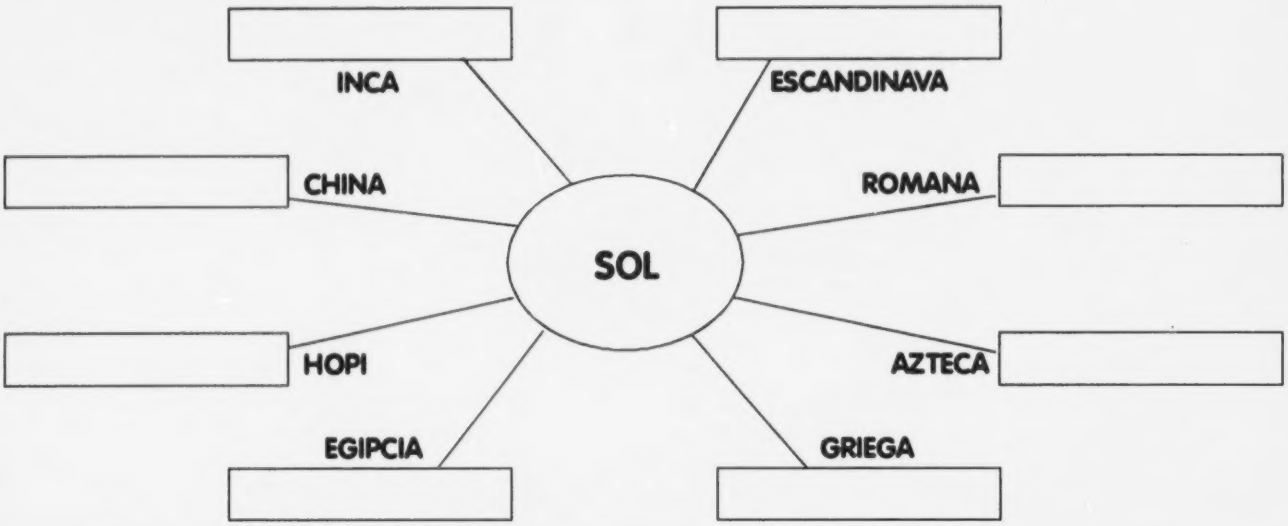
Puesto que en Primavera la diosa Gea está más hermosa que nunca, ella fue quien obtuvo para siempre el trono de esta estación. La humanidad agradeció a Hermos el pacto y a Gea la llegada de la primavera.

No penséis que la pelea terminó con el pacto. Hay veces en las que los dioses discuten sus pequeñas diferencias, por eso en primavera hay truenos y relámpagos, pero cuando ven a los niños tristes porque llueve se ponen de nuevo de acuerdo y dejan la pelea.

Susana González López
Alumna Escuela Secundaria:
Instituto de Bachillerato Blas de Otero (Madrid, España)

Ficha 2

1. Con la ayuda de la enciclopedia tratad de encontrar los nombres que las distintas civilizaciones le daban al sol o al dios del sol.



2. Siguiendo el esquema intentad averiguar los siguientes datos sobre alguna historia de la mitología de cualquier civilización antigua. Tiene que referirse a historias con personajes referidos a los astros o a los fenómenos atmosféricos.

Título de la Historia _____

Nombre del personaje principal _____

¿Qué astro representa? _____

Nombre de otros personajes _____

_____

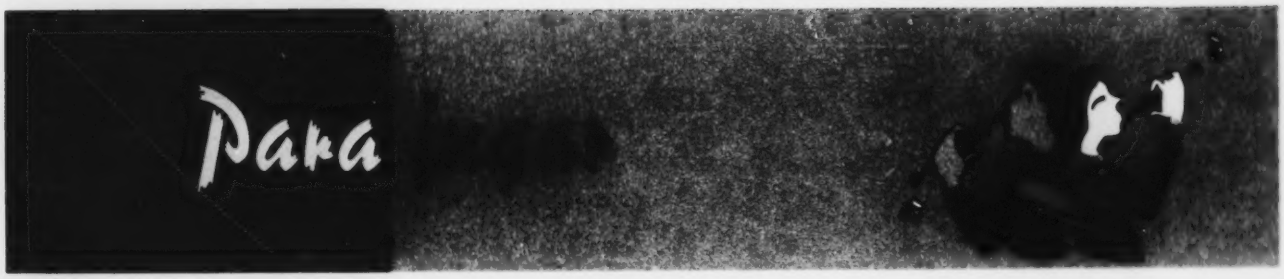
_____

¿Dónde transcurre? _____

¿En qué época sucede? _____

¿Dónde habéis obtenido la información? _____

3. Ahora escribid la historia con vuestras propias palabras para luego contarla a los otros grupos.



1 Jugando con tres colores

Carmen Velasco

Grados:

4º a 6º

Objetivos:

- Desarrollar la capacidad creativa.
- Comparar obras de arte de diferentes estilos que representan objetos similares.
- Integrar experiencias artísticas con la escritura creativa.
- Utilizar el color como forma de expresión personal.

Destrezas:

- Expresión oral y escrita.
- Expresión artística.

Actividades:

1 Fabrica tus propios óleos

Al rojo, al amarillo y al azul se les llama colores primarios. Si se mezclan entre sí se pueden obtener otros colores:

Amarillo + Rojo = Naranja
Rojo + Azul = Violeta
Azul + Amarillo = Verde
Rojo + Amarillo + Azul = Marrón

Mezclando cantidades distintas de colores primarios obtendremos varios matices de colores secundarios.

Para la realización de la actividad se dividirá a la clase en grupos de tres. Cada grupo fabricará los tres colores básicos.

Procedimiento:

Por cada grupo se necesita una barrita de tiza de cada color primario, dos cucharaditas de aceite de cocina y una cuchara de metal por cada color.

- Partir la tiza y luego pulverizarla con el dorso de la cuchara.
- Agregar el aceite gota a gota, revolviendo la mezcla hasta que esté suave.

Para obtener colores secundarios se seguirá el esquema del párrafo anterior.

2 Puntigrama

En esta actividad se explorará otra manera de obtener colores secundarios partiendo de los primarios. Se pueden utilizar toda clase de pinturas sólidas o líquidas.

Se trata de ir poniendo puntos de dos colores primarios muy juntos, de modo que se conviertan en uno secundario.(Ver Puntigrama)

Puntigrama

ROJO	AMARILLO	NARANJA
AZUL	AMARILLO	VERDE
AZUL	ROJO	VIOLETA

El maestro reproducirá en la pizarra o en un cartel el esquema del puntigrama y mostrará cómo se obtienen colores mediante la mezcla de puntitos.

Cada alumno hará una práctica en una hoja en blanco.

3 Reproducción de un cuadro

Se dividirá a la clase en grupos de tres. Se entregará a cada alumno una copia de la **Ficha 1 en blanco y negro**. Cada grupo se encargará de reproducir cada una de las tres pinturas que aparecen en la ficha y después las coloreará utilizando **únicamente** los tres colores primarios. Después las firmarán y pondrán título.

4 Comparación con el original

Una vez terminada la actividad anterior, el maestro expondrá los originales de los cuadros **en color.** Los alumnos contrastarán su reproducción con el cuadro original.

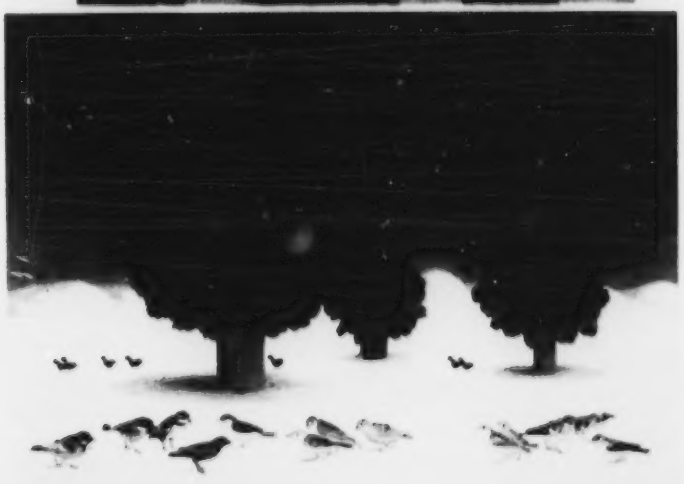
En una hoja en blanco escribirán un breve ensayo en el que compararán ambas versiones. Explicarán el por qué de los títulos utilizados por ellos y por el autor del original.

Se hará una puesta en común sobre los títulos de las obras en la que los alumnos expondrán sus razonamientos.

Títulos y autores de los cuadros: 1 Despertar (Francisco Aliseda). 2 Siembra o Carmen (Mariano Zaro). 3 La primavera en invierno (Maïté Delteil).

Ficha 1

1. Copia uno de los tres cuadros que aparecen a continuación. Cuando lo hayas terminado, coloréalo, fírmalo y ponle un título.



2 El juego del hortelano

Carmen Crespo

Grado:

Kinder a 2º

Objetivos:

- Aprender el nombre de los frutos que se dan en primavera (cerezas, fresas, ciruelas, peras, nísperos, albaricoques...).
- Desarrollar la expresión oral por medio de la poesía.

Destrezas:

- Expresión y compresión oral.
- Asociación y enumeración.

Duración:

Se puede hacer el juego una vez por semana hasta que los alumnos aprendan el nombre de las distintas frutas. Después se puede hacer de vez en cuando mientras dure la primavera. El juego se puede alternar con las adivinanzas y trabalenguas.

Actividades:

1 El juego del hortelano

Todos los alumnos se sientan en círculo alrededor del maestro que es el hortelano y dice:

Tengo, tengo, tengo,
tengo mucha fruta.
Si la adivinas será tuya.

A continuación, el maestro pedirá a los alumnos que hagan preguntas sobre forma, tamaño y color de la fruta. El maestro sólo podrá decir **sí/no.** El primer niño que lo acierte pasará a ser el hortelano y así sucesivamente.

2 Juegos con palabras

Las adivinanzas, trabalenguas y poemas son excelentes ejercicios lingüísticos que los niños practican de forma natural por su resonancia fónica y carácter repetitivo. En la página 38 se ofrece una selección de poemas, adivinanzas y trabalenguas sobre el tema de la primavera.

Agua de San Marcos

Los niños aprenden la poesía y luego pueden cambiar el nombre de la fruta o cereal que aparece en el poema por otro que ellos conozcan e inventar una palabra que rime con dicha fruta.

Agua de San Marcos
rey de los charcos,
para mi cebada,
que está muy granada;
para mi triguito,
que está muy bonito;
para mi melón,
que ya tiene flor;
para mi aceituna,
que ya tiene una,
que sí, que no,
que caiga un chaparrón.

Adivinanzas

El árbol

En mis pisos habitan
los pajarillos.
Al llegar la primavera,
mis hojas se alegran
con sus trinos.

La pera

Blanca por dentro,
verde por fuera,
si quieres que te lo diga,
espera.

El plátano

Oro parece, plata no es.
El que no lo acierte, bobo es.

La amapola

Con mi cara encarnada,
mi ojo negro
y mi vestido verde,
el campo alegro.

La mariposa

Un bicho pequeño
vuela entre las flores
y tiene las alas
de muchos colores.

Los trabalenguas de la tía Isabel

El aguerrido guerrero
que sale del albergue
comiendo merengue
padece una gran ceguera.
Fíjate que encendió una hoguera
junto a la madriguera
y con la manguera
regó el hormiguero
que había bajo el cocotero
donde duerme el jilguero.

••••••••••••••••••

Huían corriendo del agua
una aguada mañana de mayo
un lenguado deslenguado
y un guacamayo.
Una yegua con guantes y paraguas
se resguardó debajo de una piragua
pero el primaveral aguacero
mojó a un canguro
y a un gusano con sombrero.

Isabel Sanz

Dibuja Nuestra Portada

La portada de este número 5 de *de Par en Par* continúa siendo un dibujo infantil. Recordamos que cada número versa sobre un tema distinto y que pediremos que los dibujos sean realizados por alumnos de niveles diferentes.

Tema del número 7: **"Mi barrio".**
Grado: **Cuarto**. Fecha límite de recepción de trabajos: 15 de Abril de 1994.

Tema del número 8 :**"Arte".**
Grado: **Quinto**. Fecha límite de recepción de trabajos: 15 de Mayo de 1994.

Los maestros, pueden enviarnos a la dirección que figura abajo un dibujo por clase, el que ellos consideren más creativo. En la parte de atrás del dibujo deberá figurar el **nombre y el apellido del alumno/a** que lo ha realizado y el del **profesor/a** que lo envía así como el **nombre y la dirección de la escuela**.

¡PREMIOS!. El/los autores del dibujo que haya sido seleccionado recibirán un lote de material escolar por valor aproximado de $50. Tambien habrá un regalo para el maestro.

BOLETIN DE SUSCRIPCION GRATUITA

1. Evalúe los siguientes aspectos de la publicación:(5-Excelente, 4-Muy Bueno, 3-Bueno, 2-Regular, 1-Mejorable)

- ❑ Secciones
- ❑ Contenido
- ❑ Selección de los temas
- ❑ Diseño de las actividades
- ❑ Presentación
- ❑ Utilidad

2. ¿Cree que debería haber alguna otra sección? ❑ SI ❑ NO

En caso de que la respuesta sea afirmativa, especifíquese: _____

3. Deseo recibir gratuitamente los próximos números de *de Par en Par*.

NOMBRE Y APELLIDO: _____

NIVEL QUE ENSEÑA: ❑ K-1 ❑ 2-3 ❑ 4-6 ❑ Otros

DIRECCION: _____

_____

_____

Copie y envíe el presente boletín a: *de Par en Par*
Oficina de Educación
Consulado Gral. de España en Los Angeles
6300 Wilshire Blvd. Suite 1740
Los Angeles, CA 90048

de Pan en Pan
OFICINA DE EDUCACION
CONSULADO GRAL DE ESPAÑA EN LOS ANGELES
6300 WILSHIRE BLVD., SUITE 1740
LOS ANGELES, CA 90048

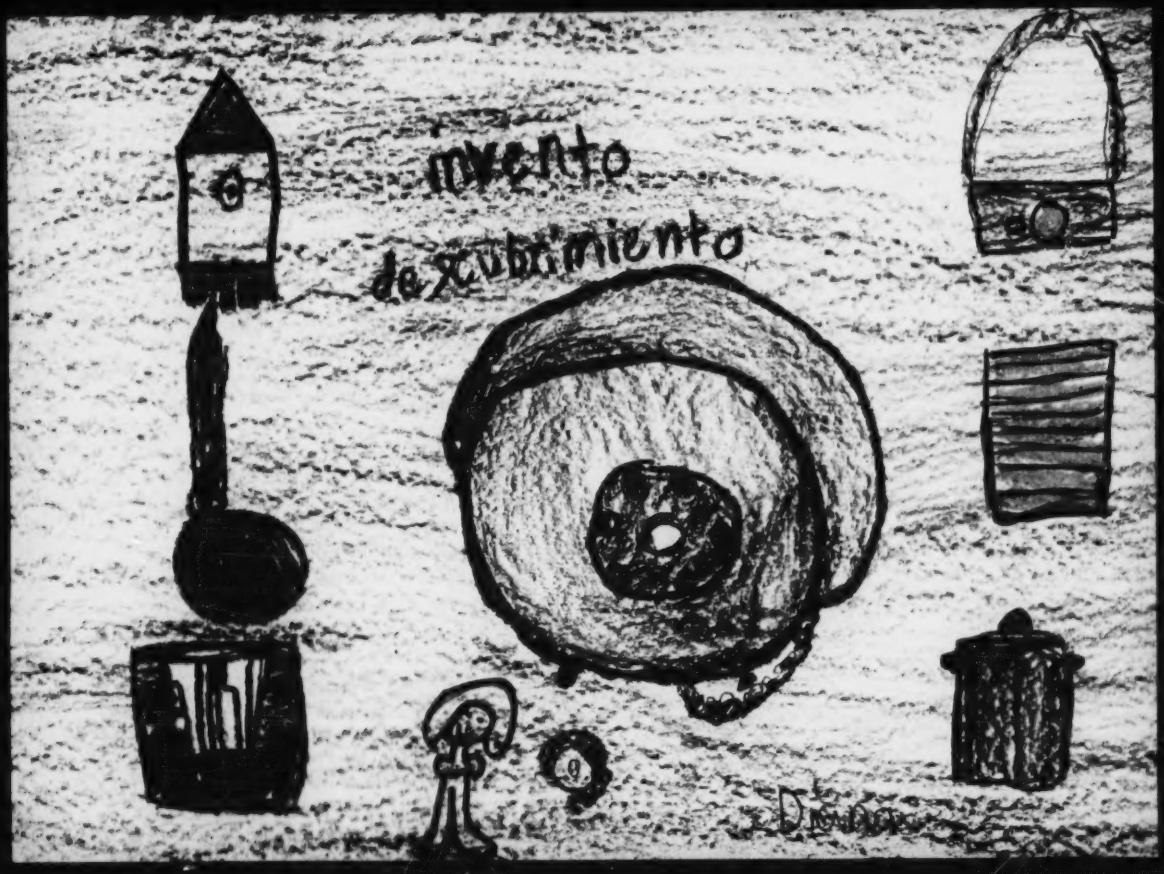
BULK RATE
U.S. POSTAGE
PAID
Glendale, Calif.
Permit No. 2113

Para inventar

45

BEST COPY AVAILABLE

de Par en Par



BEST COPY AVAILABLE

46

de Par en Par
Nº6

Revista para el maestro: materiales didácticos para la enseñanza de contenidos en español.

Edita:
Consejería de Educación
Embajada de España
1350 Connecticut Av. NW., Suite 1050
Washington, DC 20036
ISSN nº 1066-8438 C 1994

Todo el material de esta publicación puede ser fotocopiado para su uso en el aula.

Directora:
Gisela Conde

Redacción:
Victoria Abarca, Begoña Aguado, Asunción Azorín, Frutos Blanco, Carmen Crespo, Mª Luisa Herrero, Asución Ibar, Carmen López-Rodríguez, Elena Marqueta, Aurora Matínez, Inmaculada Naranjo, Violeta Paniagua, Isabel Sanz Purificación Valer, Carmen Velasco

Colaboran en este número:
J. Cummins y M.Genzuk
Miguel Lahoz León

Portada:
Diana Villegas
3º Grado
Menlo Elementary School, L.A.U.S.D.

Ilustraciones y Fotografías:
Ricardo Paniagua y José Latova

Reproducciones autorizadas.
Reservados todos los derechos:
Ilustraciones:
- Páginas 4 y 19 de Malcom Stokes. La Antigua China. Laredo Publishing Co., Inc. 1993.
- Páginas 8 y 29. ¡Bravo, bravo!: tarjetas gráficas. Santillana Publishing Co., Inc. 1990.
- Página 19. Ultramarinos y Coloniales: una mochila para Iberoamérica. Ministerio de Educación y Ciencia de España.
- Página 20. Aquella noche de Halloween. Enrique Cuesta. Downhill Eds.1993
- Página 30. Hablemos de los conflictos de Ana. Ilust: Roser Capdevilla. Ediciones Destino S.A. 1988.
- Páginas 35 a 38. Los Grandes Inventos de TBO y TBO (nº 31). Ediciones B, S.A. 1988 y 1989.

Fotocomposición
ELB-Group

SUMARIO

Colaboración..... 3

Actividades:

Para hacer
1.La historia del papel..... 4
2.La guitarra acústica 8

Para jugar
1.Viaje al fondo del mar..... 10
2.Vamos a descubrir la verdad 13

Para conocer
1.Se busca un inventor 15
2.De España a América..... 18

Para leer
1.¿Que es una brújula? Es una bruja..... 20
2.Lo último en libros..... 24

Para investigar
1.La experiencia científica..... 26
2.Estamos rodeados de inventos..... 28
3.Descubriendo el pasado..... 32
4.Los Inventos de TBO..... 35

Para dibujar
1.Concurso: "Dibuja nuestra portada"..... 39

Boletín de suscripción..... 39

Nota: Los editores no comparten necesariamente las ideas y opiniones expresadas por los colaboradores.

Para información, suscripciones o colaboraciones, dirigirse a:

De par en par
Oficina de Educación
Consulado Gral. de España en Los Angeles
6300 Wilshire Blvd.., Suite 1740
Los Angeles, Ca. 90048

COLABORACION

Análisis del informe del Departamento de Educación de los E.E.U.U. sobre distintos programas de educación bilingüe para estudiantes de idioma minoritario.

El informe Ramírez (J. David Ramírez), trata de asuntos relacionados con la efectividad de la educación bilingüe y estudia qué tipos de programas producen mejores resultados. El informe se basa en un estudio en el que se comparó el progreso académico de niños hispanos que asisten a escuelas primarias en tres tipos de programas:

- Inmersión en inglés, que incluye el uso casi exclusivo del inglés durante toda la primaria.
- Reclasificación temprana de alumnos bilingües que han participado en programas en los que se usó el español una tercera parte del tiempo en el kindergarten y en el primer grado, para más tarde eliminar su uso de forma brusca.
- Reclasificación tardía de alumnos bilingües que asistieron a programas en que se usó principalmente el español como medio de instrucción en kinder, con un aumento gradual de la instrucción en inglés de ahí en adelante, hasta llegar a un sesenta por ciento en el quinto y sexto grados.

El estudio, independientemente de las lógicas excepciones debidas a cambios repentinos durante el proceso, mostró los siguientes resultados:

- Al terminar el tercer grado se encontró una mínima diferencia en el rendimiento académico de los participantes de reclasificación temprana y los de inmersión, aunque existe una gran diferencia entre estos dos grupos de estudiantes y el resto de la población estudiantil. Los estudiantes bilingües de reclasificación temprana han tenido menos instrucción en inglés que aquéllos que se encontraban en inmersión en inglés, sin embargo su aprovechamiento resultó ser el mismo.
- En contraste con los dos grupos anteriores, "los estudiantes de reclasificación tardía parecen estar adelantándose a estudiantes del resto de la población estudiantil".
- Los estudiantes de reclasificación tardía que fueron transferidos bruscamente a la instrucción casi totalmente en inglés en los primeros grados escolares, parecieron haber perdido terreno. Esto sugiere que "cuando los estudiantes con conocimientos limitados del inglés reciben la mayoría de su instrucción en el idioma natal, no deben ser reclasificados repentinamente a un programa en el que se utilice sólo el inglés".
- Los padres de los estudiantes de los programas bilingües de reclasificación tardía suelen participan más activamente en la educación de sus hijos. Esto se debe simplemente a que entienden la lengua de instrucción de la escuela.
- Es necesario mejorar la calidad de los programas de preparación de los maestros tanto en la universidad como en los distritos. Habría que proporcionar un modelo más activo de aprendizaje para la enseñanza de la lengua y de las destrezas cognoscitivas.

El informe concluye que "los estudiantes a quienes se les proporcionó un programa de desarrollo del idioma bien establecido y consistente en la lengua natal, aprendieron matemáticas, inglés y lectura en inglés tan rápido o más que la población que se utilizó como base del estudio. Debido a que el desarrollo de esta capacidad académica no es común entre los estudiantes de sectores sociales bajos, el estudio apoya el valor que proporciona el desarrollar el idioma natal para la adquisición de las destrezas del inglés".

En resumen, a pesar de que el informe Ramírez no haya proporcionado respuestas definitivas a todas las preguntas que se relacionan con la educación de los estudiantes hispanos, este ha mostrado, cuando menos, dos importantes resultados: en primer lugar se ha demostrado que el mantener el idioma natal de los niños puede ser una ruta efectiva para lograr tanto la excelencia académica como un conocimiento profundo en dos idiomas; en segundo lugar, se ha rechazado rotundamente la noción de que el exponer constantemente a los alumnos al inglés es la mejor manera de enseñar a los estudiantes de idiomas minoritarios.

- Dr. James Cummins, Profesor, Ontario Institute for Studies on Education
- Michael Genzuk, Director del Latino Teacher Project en U.S.C.

1 La historia del papel

Mª. Luisa Herrero e
Inmaculada Naranjo

Grado:

3º a 5º

Objetivos:

- Conocer la historia del papel haciendo hincapié en las distintas civilizaciones que tuvieron importancia en su fabricación.
- Distinguir hechos de opiniones.
- Aprender a buscar información en enciclopedias.
- Distinguir entre continente y país.
- Trabajar manualmente en la técnica del papel maché.

Destrezas:

- Expresión oral.
- Lectura y escritura.
- Recortar, pegar y decorar.

Materiales:

- Enciclopedias, mapas mundi (opcional), papel de periódico, tijeras, engrudo, cuencos, pinceles, agua y colores.
- **Fichas 1, 2 y 3.**

Actividades:

1 Aprendo sobre el papel

- Antes de que los alumnos lean el texto sobre la historia del papel, se hará una puesta en común (lluvia de ideas) sobre sus conocimientos acerca del papel.
- El maestro dirigirá la presentación del tema de manera que los niños digan qué es lo que saben sobre la materia prima del papel, su invención, importancia de su reciclaje, utilización artística, etc.
- A continuación les pedirá que lean en silencio el texto con el fin de poder completar una ficha de comprensión y expresión escrita (**Ficha 2**).

2 Busco información

- El maestro llevará a la clase enciclopedias y mapas mundi (opcional) para que los niños obtengan información sobre las civilizaciones **china** y **maya,** respondan a las preguntas de la **Ficha 3** y trabajen el mapa mundi si el maestro lo considera oportuno.
- Para realizar esta actividad el maestro dividirá la clase en grupos, unos se ocuparán de la civilización china y otros de la maya.
- Después de hecho esto, un alumno de cada grupo leerá en voz alta la información recogida y el maestro lo irá apuntando en carteles.
- Los alumnos expresarán individualmente por escrito las diferencias y similitudes entre ambas civilizaciones, ayudándose de los carteles escritos por el maestro.
- Al terminar de escribir, los grupos intercambiarán las composiciones. Cada grupo elegirá la mejor y éstas se editarán e imprimirán, si es posible.

3 Trabajo con el papel

- Durante las sesiones en que se trabaje en la historia del papel, se empezará a realizar un proyecto de arte que durará unos cuatro días, en el que se utilizará la técnica del papel maché.
- Para llevar a cabo este proyecto, se dará a los alumnos la **Ficha 1** (hoja de instrucciones con dibujos para hacer un cuenco de papel maché y decorarlo) que los alumnos seguirán con ayuda del maestro.

Nota para el maestro:

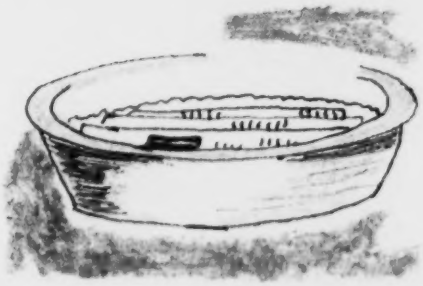
Como actividad opcional el maestro podrá presentar la historia de esta técnica siguiendo la información ofrecida por cualquier enciclopedia.

Ficha 1

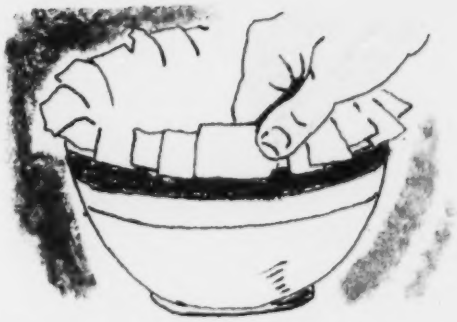
Como hacer un cuenco de papel maché

Sigue las instrucciones para hacer el cuenco de papel maché y marca con una X cada vez que hayas completado cada uno de los pasos.

1. Se necesita harina y agua (o engrudo ya preparado), papel de periódico y un cuenco, previamente mojado, que servirá de molde.

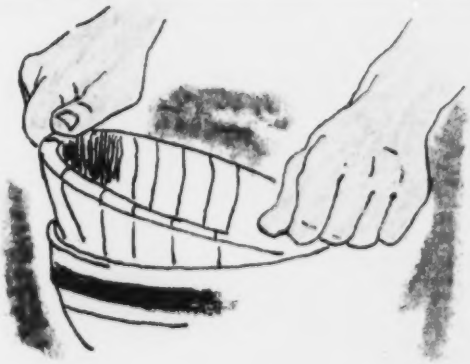


2. Rasgar el papel en tiras finas y ponerlas a remojar en agua. Luego colocar las tiras de manera que ajusten en el interior.



3. Dar engrudo sobre la primera capa de papel y añadir más tiras húmedas. Volver a poner engrudo cada vez que se añada una nueva tira hasta llegar a tener cinco o seis capas de papel.

4. Cortar los bordes de papel que sobresalgan del cuenco de manera que el papel sólo llegue al borde del cuenco. Ponerlo a secar encima de una ventana soleada durante dos o tres días.



5. Cuando se haya secado el papel, sacar el cuenco de papel maché del molde.

6. Decorarlo.

Ficha 2

Lee la siguiente información sobre la historia del papel:

Antes de que existiera el papel los hombres ya sabían escribir. Lo hacían en cortezas de árboles, tablas de arcilla y pieles de animales.

El primer papel se hizo en **China** hace unos 1800 años. Se empezó a hacer con trapos de algodón o de lino y también con fibras de corteza de madera. El secreto se mantuvo hasta que **los árabes** conquistaron la ciudad china de Samarkanda y encontraron una fábrica de papel. Los árabes propagaron el secreto que se extendió por toda Europa a través de Africa.

En 1799 el francés Luis Robert inventó la máquina de hacer papel.

Por su parte, en América los **mayas** sabían hacer papel con corteza de higuera silvestre, a este papel le daban el nombre de **"huum".** Para hacerlo quitaban la parte interior a la corteza de las higueras y la remojaban en agua para suavizarla, luego la golpeaban y cuando estaba seca la cortaban en tiras y ahí escribían utilizando cal mezclada con agua.

Hoy en día en América se consume mucho papel, más de la mitad del que se fabrica en todo el mundo.

Responde las siguientes preguntas en tu cuaderno:

1 ¿Cuál es el tema de esta lectura?. Explica tu respuesta.

2 ¿Crees que es un texto de ficción o informativo?. ¿Por qué?.

3 Ordena alfabéticamente las siguientes palabras y explica su significado. Luego compara tus definiciones con las que da el diccionario.

a) corteza	b) pulpa	c) fibra
d) trapo	e) remojar	f) propagar

4 Lee las oraciones e indica si son hechos u opiniones:

a) Durante miles de años los hombres escribieron en cortezas de árbol.
b) El papel hecho por los chinos era mejor que el de los mayas.
c) Sería interesante visitar una fábrica de papel.
d) El primer papel se hizo en China.
e) El nombre que los mayas dieron al papel es gracioso.
f) Un francés inventó la máquina para hacer papel.
g) En América se consume más de la mitad del papel fabricado en el mundo.

5 Explica brevemente qué es lo que sabías del papel y qué es lo que has aprendido hoy.

Ficha 3

Busca en la enciclopedia y descubre lo siguiente para que después tus compañeros aprendan con lo que tú has averiguado. Escribe la respuesta en tu cuaderno.

1. ¿En qué continente se desarrolló esa civilización?

2. ¿Ha llegado hasta el presente esta civilización?. Si la respuesta es no, explica por qué desapareció.

3. ¿Qué otras aportaciones ha hecho esta civilización al mundo?.

4. Menciona alguna costumbre que te haya llamado la atención sobre esta civilización.

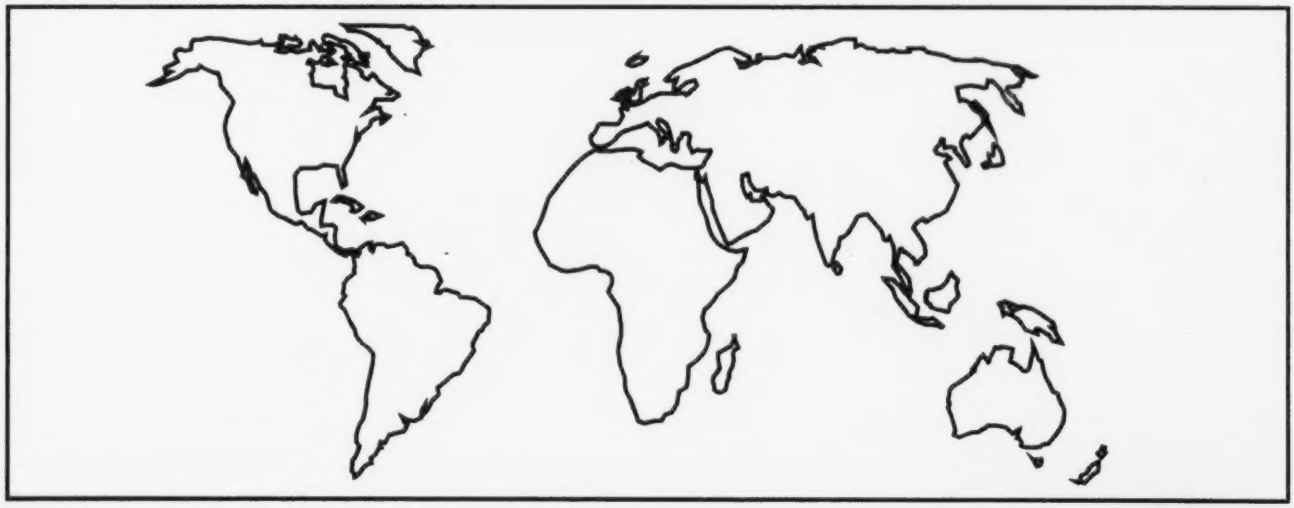
5. Comenta su sistema de escritura.

6. ¿Cómo fabricaban el papel?.

7. Localiza en el mapa mundi la civilización que has encontrado y colorea esa zona.

8. Indica qué países hacen frontera con el lugar geográfico donde se desarrolló esa civilización.

9. ¿Qué lenguas se hablaban en aquellas culturas?.



2 La guitarra acústica

Violeta Paniagua

Se dice que la guitarra desciende del laúd del que se tiene conocimiento desde hace unos 4.000 años. La guitarra probablemente llegó a España desde el norte de Africa; se la ha relacionado tanto con cierta música folclórica de España que se la ha llegado a llamar guitarra española.

En el siglo XVIII la guitarra se tocaba por toda Europa. En la actualidad las guitarras acústicas y eléctricas dominan el mundo de la música popular en Europa y América. La guitarra, tal como la conocemos actualmente, se debe al diseño del constructor español de guitarras Antonio Torres de Jurado (siglo XIX).

Grado:

2º a 4º

Objetivos:

- Conocer el origen de la guitarra.
- Investigar sobre el origen de otros instrumentos musicales.
- Desarrollar las destrezas manuales por medio de la construcción de una guitarra.

Destrezas:

- Seguimiento de instrucciones.
- Tareas de investigación.
- Psicomotricidad manual.

Materiales:

- **Ficha 1.**
- Enciclopedia.

* *Para la construcción de la guitarra cada alumno deberá llevar a clase:*

- Bandas elásticas de diversos largos y grosores.
- Una caja de zapatos.
- Tijeras.
- Dos tiras de madera de 1 cm de grosor y de longitud idéntica a la anchura de la caja.

Actividades:

1 Historia de la guitarra

- El maestro explicará a los alumnos la historia de la guitarra. Para ello podrá basarse en el texto que se ofrece al principio de la unidad.
- Después dividirá a la clase en grupos. Cada grupo elegirá un instrumento e investigará su origen.
- Se hará una puesta en común sobre los resultados de la investigación.

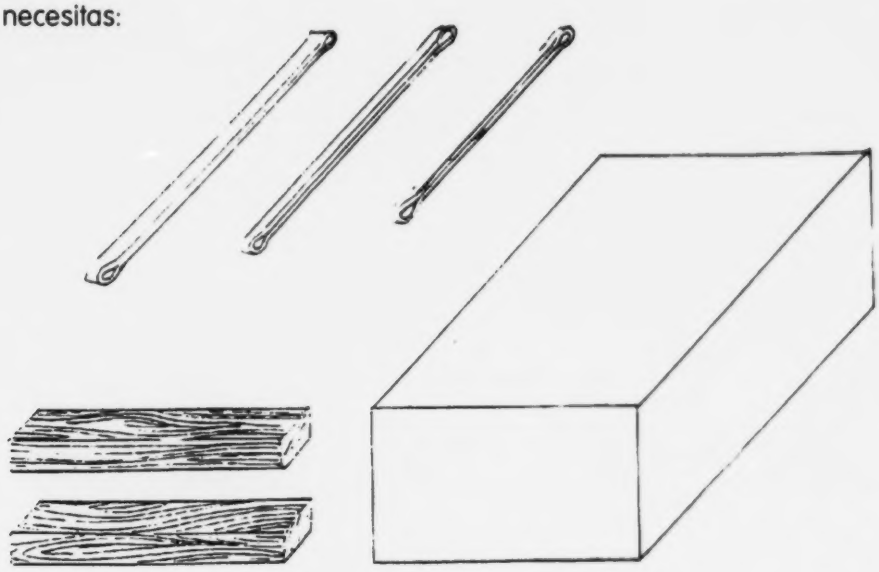
2 Construcción de una guitarra

- Se pedirá a los alumnos que lleven a clase los materiales que se especifican para la construcción de la guitarra.
- Se entregará a cada alumno una copia de la **Ficha 1.** Siguiendo las instrucciones construirán sus guitarras.
- Se puede sugerir que decoren las cajas antes de construir la guitarra.

Ficha 1

Construye tu propia guitarra acústica siguiendo las instrucciones

Materiales que necesitas:

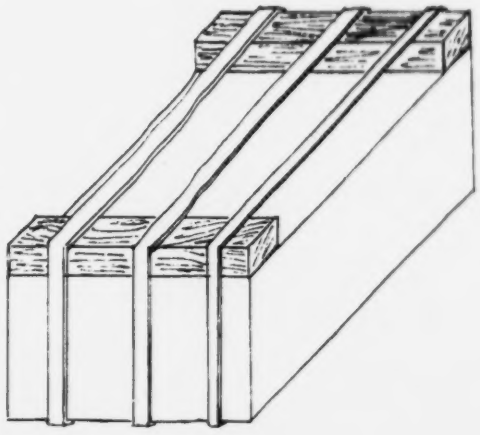


Instrucciones:

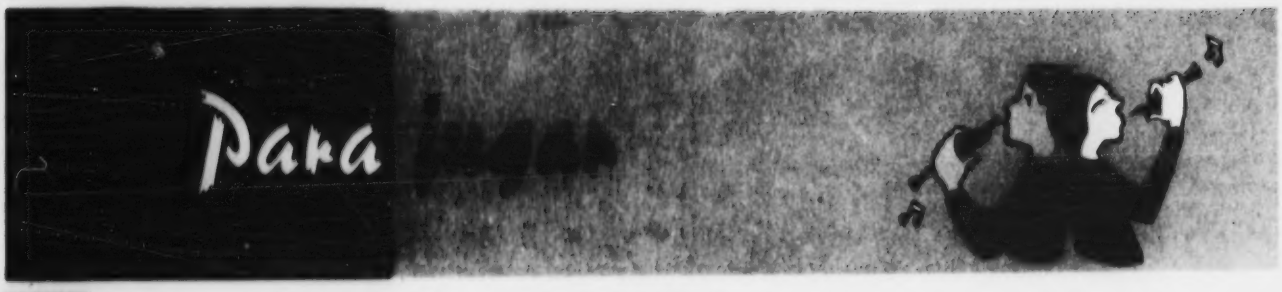
1 Pega las tiras de madera a ambos extremos de la caja de manera que actuen como puentes de la guitarra.

2 Estira las bandas elásticas y colócalas a lo largo de la caja, dejando 1 cm de separación entre ellas.

3 Pulsa las bandas elásticas bandas para comparar el sonido que éstas producen según la tensión y el grosor de las mismas.



4 Ahora compara el sonido de tu guitarra con el de las guitarras de tus compañeros.



1 Viaje al fondo del mar

Carmen López

Grado:

4º y 5º

Objetivos:

- Conocer el funcionamiento de un submarino.
- Identificar el invento con su fundamento físico.
- Desarrollar la imaginación creadora.

Destrezas:

- Lectura y comprensión.
- Descripción.
- Habilidad manual.

Organización:

- Toda el grupo para la presentación de la actividad.
- Individual para el resto de las actividades.

Materiales:

- Fichas 1 y 2
- Tijeras, cinta adhesiva, botella de plástico, un tubo o paja, plastilina.

Actividades:

1 Lectura y comprensión

El maestro dará a cada alumno una copia de la **Ficha 1**. Tras la lectura silenciosa del texto se comenta con todo el grupo la historia del submarino. A continuación los alumnos contestarán a las preguntas por escrito y se hará una puesta en común.

2 Cómo funciona

- Los alumnos expondrán sus ideas sobre el cómo y por qué se sumergen los submarinos.
- El maestro hará una transparencia de la **Ficha 2** y por medio del retroproyector presentará a toda la clase el funcionamiento del submarino.

3 Construcción de un submarino

Cada alumno llevará a clase una botella de plástico y se construirá un submarino siguiendo las indicaciones que se dan a continuación:

1 Se harán dos orificios de unos 2 cm de diámetro.
2 Se fijarán a la botella con cinta adhesiva un par de monedas (para que la botella tenga peso).
3 En la boca de la botella se introduce un tubo de plástico de unos 30 cm.
4 Se cierra la boca de la botella con plastilina.

4 Inmersión - Emersión

El maestro preparará una cubeta grande de agua donde cada alumno comprobará el funcionamiento de su submarino.

Inmersión:

- La botella se mete en la cubeta con agua.
- El agua entrará en la botella (submarino) y éste se hundirá.

Emersión:

- Para que el submarino (la botella) suba a la superficie hay que introducir aire en la botella soplando por el tubo. El aire desplazará al agua, la botella pesará menos y se elevará en la cubeta.

Ficha 1

El submarino

Submarino (Sub, Marino): barco que puede navegar bajo las aguas. La mayoría de los submarinos son barcos de uso militar que se utilizan para atacar barcos enemigos o para lanzar misiles a las costas de países enemigos. Otros tienen usos científicos, exploran las profundidades del mar y recogen información. Este tipo de submarinos son mucho más pequeños que los militares, en general a éstos se les llama **sumergibles.**

El primer submarino fue construido por el alemán **Cornelius van Drebbel** que en 1620 hizo una exhibición de su invento navegando sobre las aguas del Támesis.

El español **Narciso Monturiol** construyó un submarino, el Ictíneo, que presentó en el puerto de Barcelona en 1859. **Isaac Peral** continuó los estudios de Monturiol sobre navegación submarina y construyó un submarino propulsado por motor eléctrico.

El primer submarino que realizó con éxito un viaje fue el construido por **John P. Holland** en 1898. Era un navío de 16 m de largo, se movía a una velocidad de 6 nudos impulsado por un motor de gasolina.

Los submarinos más modernos utilizan como combustible energía nuclear, lo que les permite permanecer sumergidos mucho más tiempo.

Los submarinos se usaron por primera vez como barcos de guerra en la primera guerra mundial. Durante la segunda guerra mundial los submarinos jugaron un gran papel en el desarrollo de la guerra.

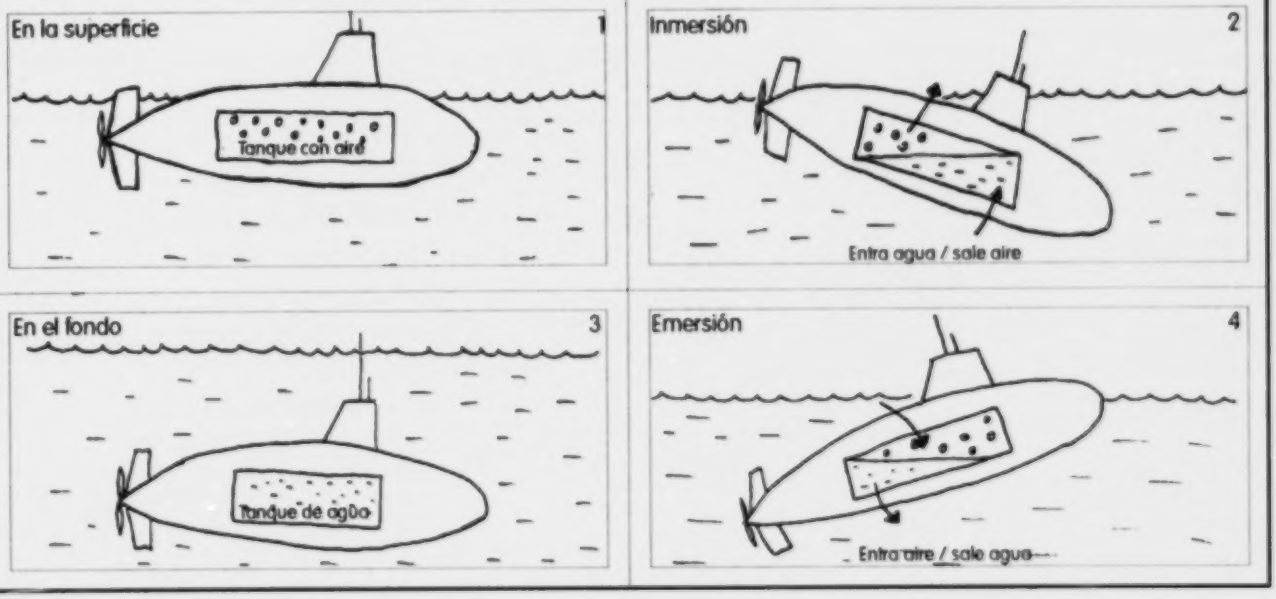
El submarino está construido de acero o titanio para que la presión del agua no le aplaste. Su forma alargada en forma de puro le permite moverse con agilidad dentro del agua. En el submarino existen unas cámaras de lastre que son las que permiten su inmersión y emersión.

Preguntas

1 ¿Qué es un submarino?.
2 ¿Cuál es el uso principal de los submarinos?.
3 ¿En qué año se realizó la primera exhibición de un submarino?.
4 ¿Los submarinos navegan por el río o por el mar?.
5 ¿Quién utiliza los submarinos?.
6 ¿Para qué se utilizaron los submarinos durante los años 1914 y 1945?.
7 ¿Cuál fue el primer submarino que realizó un largo recorrido?.
8 ¿Qué era el Ictíneo?.
9 ¿Cómo se llamaba el primer submarino que navegó con éxito?.
10 ¿Qué combustible usaban los submarinos antiguos?. ¿Y los modernos?.

Ficha 2

Así funciona un submarino



Por qué funciona

El peso del aire es mucho menor que el peso del agua para el mismo volumen.

Haz la prueba:

- toma una botella y pésala.
- llénala de agua y pésala.
- ¿cómo pesa más?

Para construir un submarino

Necesitas:

2 Vamos a descubrir la verdad

Carmen Crespo

Grado:

Kinder y 1º

Objetivos:

- Descubrir cosas verdaderas y cosas falsas.
- Desarrollar la imaginación.

Destrezas:

- Asociación y relación.

Actividades:

1 Presentación de la canción

Se leerá a todo el grupo la letra de la siguiente canción y se explicará el vocabulario que los alumnos no comprendan.

Ahora que vamos despacio

Ahora que vamos despacio (bis)
vamos a contar mentiras
tra-la-rá,
vamos a contar mentiras
tra-la-rá,
vamos a contar mentiras.

Por el mar corren las liebres (bis)
por el monte las sardinas
tra-la-rá,
por el monte las sardinas
tra-la-rá
por el monte las sardinas.

Salí de mi campamento (bis)
con hambre de tres semanas
tra-la-rá,
con hambre de tres semanas
tra-la-rá,
con hambre de tres semanas.

Me encontré con un ciruelo (bis)
cuajadito de manzanas
tra-la-rá,
cuajadito de manzanas
tra-la-rá,
cuajadito de manzanas.

Comencé a tirarle piedras (bis)
y caían avellanas
tra-la-rá,
y caían avellanas
tra-la-rá,
y caían avellanas.

Con el ruido de las nueces (bis)
salió el amo del peral
tra-la-rá,
salió el amo del peral
tra-la-rá,
salió el amo del peral.

Chiquillo no tires piedras (bis)
que no es mío el melonar
tra-la-rá,
que no es mío el melonar
tra-la-rá,
que no es mío el melonar.

2 ¡Descubre, descubre!

- Los alumnos comentarán, en pequeños grupos, las cosas falsas que aparecen en la canción.
- Escribirán todos los errores que hayan encontrado y darán las posibles respuestas correctas.
- Después de que todos los grupos hayan acabado, se hará una puesta en común con toda la clase y se escribirán en la pizarra las respuestas que cada grupo haya aportado.
- Se pedirá a los alumnos que individualmente escriban la canción con las correcciones que anteriormente se hayan hecho.

3 Inventa tu canción

Esta actividad se puede hacer de forma oral o escrita, dependiendo del nivel de los niños.

Se explicará a los alumnos que ellos van a componer su propia canción. Trabajando con todo el grupo se creará una canción similar cambiando la letra.

Ejemplo:

Ahora que vamos despacio (bis)
...etc.

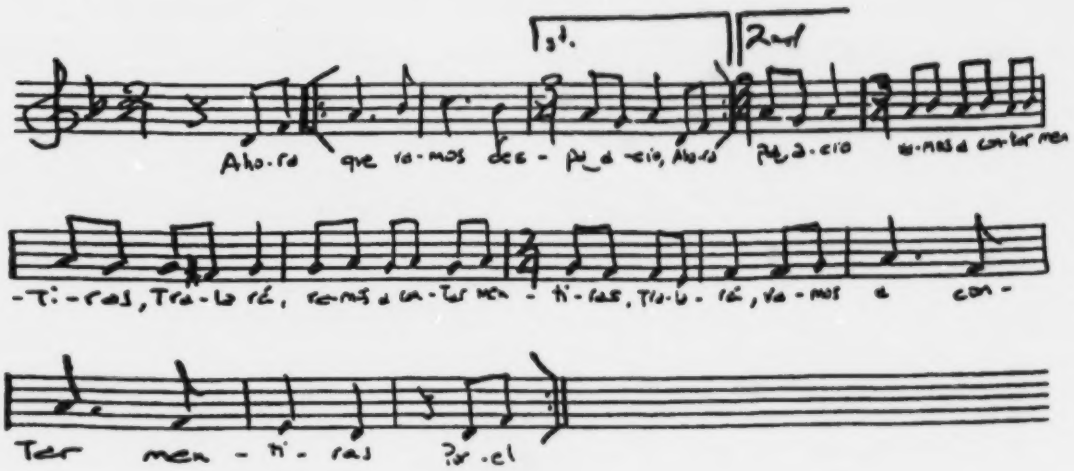
Por el aire vuelan los coches
por el monte los aviones tralará (bis),

Me encontré con un cerezo (bis)
cargadito de naranjas...

Comencé a tirarle piedras (bis)
y caían cacahuetes....

Con el ruido de las almendras (bis)
salió el amo del manzano...

Chiquillo no tires piedras (bis)
que no es mío este fresal...

Vamos a contar mentiras

LOS TRABALENGUAS DE LA TIA ISABEL

Un monaguillo sencillo
no debería vivir en un castillo,
ni comer repollo, cebolla y galletas
con tenedor y cuchillo.

Un monaguillo sencillo
no debería poner cabello de cuello de caballo
en el bocadillo,
ni hacer cosquillas en la rodilla
con una cucharilla.

Un monaguillo sencillo
no debería zambullirse en la piscina
en zapatillas,
ni pasear por la calle
en carretilla.

Un monaguillo sencillo
no debería encender cigarrillos
con cerillas,
ni poner la zancadilla.

No está bien, no,
que un monaguillo sencillo,
use collar
siendo un chiquillo.

Isabel Sanz.

La dulce Azucena Oreste,
lleva en el brazo una cesta celeste,
con cerezas, manzanas, ciruelas,
longaniza y mazapán.
Garbanzos, cerdo agridulce,
acelga y cereal.
Hortalizas, aceite, merluza,
zumo de zanahorias y champán.
¡Que pena que tropezó
en la zanja del zaguán!.

Azucena, ¡prepara la cena!,
gritaba sin compasión el zagal.
No sé con certeza,
si Azucena reía o no con gozo,
cuando arrojó al zagal al pozo,
y allá se fue de cabeza.

Isabel Sanz

1 Se busca un inventor

Elena Marqueta-Ruiz

Grado:

4º a 6º

Objetivos:

- Recoger y analizar información sobre investigadores famosos y el trabajo por ellos realizado.
- Reflexionar sobre las consecuencias que la investigación trae consigo.

Destrezas:

- Observación, análisis e interpretación de datos.
- Utilización de libros de consulta.

Organización:

- Se especifica en cada actividad.

Materiales:

- **Fichas 1, 2 y 3.**
- Enciclopedia o material de consulta.
- Tijeras y crayolas.

Actividades:

1 Presentación

- El profesor buscará un libro sobre la biografía de un inventor y tras leer la historia a la clase se entablará una discusión sobre la importancia de su trabajo para la sociedad.
- Después explicará que en la historia ha habido muchos científicos dedicados a la investigación que han ofrecido sus inventos al mundo.

2 Juego de parejas

- El profesor proporciona a los alumnos enciclopedias y material de consulta donde puedan encontrar información sobre inventos e inventores.

- Cada estudiante recibirá una copia de las **Fichas 1 y 2.** Los alumnos recortarán las tarjetas y leerán el texto para emparejar el invento con su inventor. Para ello podrán consultar las enciclopedias y materiales de consulta.

Soluciones:

Bombilla	Edison
Cinematógrafgo	L.A. Lumière
Penicilina	Fleming
Submarino	Monturiol
Autogiro	Juan de la Cierva
Teléfono	A.G. Bell

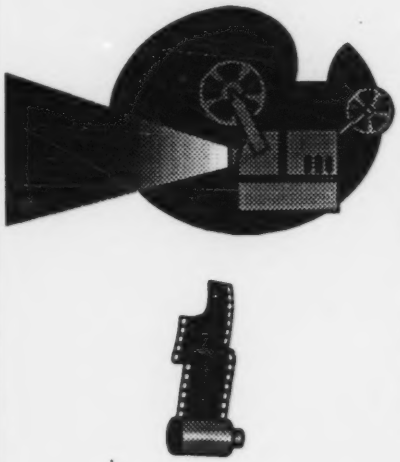
3 Actividades de seguimiento

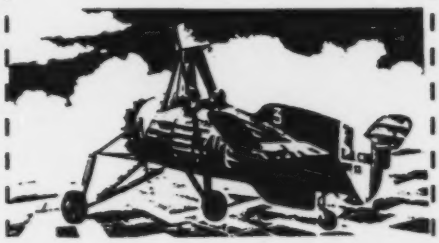
- Los alumnos recogerán la información sobre los inventores que han aparecido en las diferentes actividades.

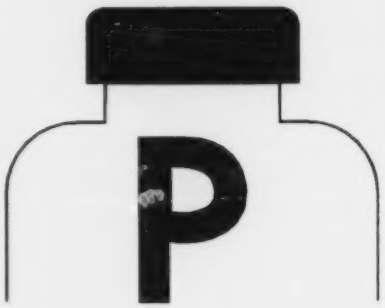
- Realizarán una línea cronológica que refleje la época en que vivió cada uno de ellos y cuándo realizó su trabajo.

Ficha 1

- Observa los dibujos de los diferentes inventos e intenta averiguar quién los inventó.
- Recorta las tarjetas y empareja el dibujo con el nombre y la reseña bibliográfica de cada investigador que aparece en la Ficha 2.







Juan de la Cierva (1896 - 1936)	Thomas A. Edison (1847 - 1931)	Narciso Monturiol (1819 - 1885)
Louis & Auguste Lumière (1864 - 1948) (1862 - 1954)	Alexander Graham Bell (1847 - 1955)	Alexander Fleming (1881 - 1955)

Ficha 2

Lee, recorta y empareja los textos con las fotografías de los inventos de la Ficha 1.

Fue un español el que tuvo la brillante idea de crear una aeronave que pudiera aterrizar y despegar verticalmente. A este aparato le dio el nombre de autogiro. El autogiro sólo podía permanecer en vuelo estacionario durante unos instantes. Pronto fue sustituido por el helicóptero y hoy día sólo lo utilizan pilotos aficionados.

El inventor de la bombilla eléctrica fue un científico americano que además ayudó a crear la primera máquina de escribir e inventó el primer gramófono. Para su invento utilizó un filamento y una bombilla a la que se le había hecho el vacío. Cuando se encendía la corriente el filamento brillaba produciendo luz eléctrica.

El inventor del teléfono fundó una escuela de sordomudos y fue allí donde empezó a interesarse por el sonido y cómo se transmite. El invento consistía en una lámina delgada de metal y un electroimán. Al vibrar el primero, producía cambios en la corriente del electroimán y a su vez enviaba las vibraciones a un receptor que reproducía el sonido.

Un bacteriólogo escocés buscaba una sustancia que pudiera matar gérmenes sin dañar los tejidos humanos. Un día se dejó accidentalmente un frasco destapado y descubrió que había crecido moho y que estaba dañando a la bacteria que tenía cerca. El investigador llamo a este moho o sustancia antibacterial "penicilina".

Muchos fueron los que intentaron poner en funcionamiento el cine, pero no fue hasta 1895 cuando dos hermanos partiendo de las experiencias de Marey y de Edison, idearon el cinematógrafo, que quiere decir: imagen en movimiento. Es un aparato que proyecta una serie rápida de imágenes fotográficas sobre una pantalla.

Investigador y político español que tras haber participado en diversos movimientos ideológicos se dedicó a la realización de numerosos inventos, entre los que destaca el submarino en 1859, con el que realizó pruebas satisfactorias en aguas del puerto de Barcelona.

2 De España a América

Miguel Lahoz León

Grado:

5º y 6º

Objetivos:

- Aprender a orientarse sobre la superficie de la Tierra.
- Aplicar el concepto de orientación a situaciones familiares.
- Conocer cómo se realizó un gran viaje con escasos medios de orientación.
- Familiarizarse con lugares de la geografía de España y América.

Destrezas:

- Interpretación de mapas y planos.
- Trazados geométricos elementales.
- División de un ángulo en partes iguales.
- Conocimientos de geografía física.

Materiales:

- Globo terráqueo. Plato con agua. Aguja de coser. Tijeras.
- Imán. Compás. Papel, Lápices de colores. Planisferio. Mapa mundi. **Ficha 1.**

Actividades:

1 Rutas marítimas

- Los alumnos, en grupos, localizarán en un globo terráqueo los siguientes puntos geográficos: España, el Mar Caribe, la Costa Este de Estados Unidos, Méjico, California y Cuba.

- Después se pedirá a los alumnos que tracen las distintas rutas para viajar desde España a América y que las dibujen en un planisferio. Posteriormente compararán y se verá cuáles de los dibujos se parecen más al primer viaje de Colón.

2 Orientación

- Con los ojos tapados con un pañuelo y moviéndolo de un lugar a otro, se pedirá a un alumno que se dirija a un lugar de la clase que él conozca, por ejemplo, la puerta.

- El experimento se repetirá hasta que todos ellos se den cuenta de que con los ojos vendados es muy difícil orientarse incluso en un lugar conocido. ¿No será aún más difícil hacerlo en un lugar desconocido?.

3 Construcción de una brújula

Los alumnos construirán una brújula siguiendo las instrucciones de la **primera actividad** de la **Ficha 1.**

4 Rosa de los vientos

Los estudiantes dibujarán una Rosa de los Vientos similar a la que utilizó Colón en sus viajes. Para ello seguirán las instrucciones de la **segunda actividad** de la **Ficha 1.**

Colocando el eje N-S de la Rosa paralelo a la aguja de la brújula encontramos la dirección N-S y E-O de la clase donde están los niños. Un experimento similar en alta mar sirvió a Colón para dirigirse siempre hacia el Oeste donde esperaba encontrar tierra firme.

La ocasión puede ser propicia en este momento para hablar de la historia europea y americana de los siglos XV y XVI así como de algunos datos geográficos.

5 Un poco de cálculo

Los estudiantes realizarán los ejercicios propuestos en la **tercera actividad** de la **Ficha 1.**

Soluciones:

1. 11.700 + 3.000 + 16.200 = 30.900
2. 12.850
3. 30.900 + 12.850 = 18.050
4. 0

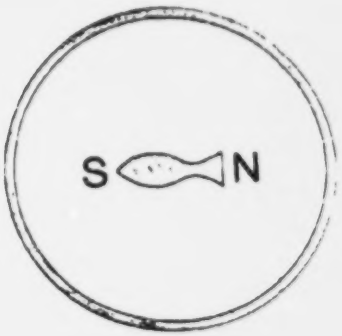
6 Los cuatro puntos cardinales

En un plano de la ciudad donde vivan los alumnos, señalar los cuatro puntos cardinales y hacer ejercicios de tipo:
- ¿Qué barrio está al sureste de la escuela?
- ¿En qué dirección está la casa donde vive Pedro?.
- En un mapa de los Estados Unidos situar ciudades como San Antonio, Miami, Las Vegas, Chicago, la ciudad donde se encuentra la escuela, la capital del estado, etc.
- En un mapa de España situar Madrid, Barcelona, Sevilla.

Ficha 1

1 Construcción de una brújula

Vas a construir una brújula, para ello sigue las instrucciones que te damos a continuación.



En un plato con agua se depositará suavemente una aguja de coser imantada. La imantación se puede conseguir frotando la aguja sobre unas tijeras o acercándola a un imán. La aguja así depositada se situará siempre en la misma dirección. Si soplamos y variamos su dirección veremos que volverá de nuevo a la antigua posición, que llamamos **eje N-S** (Norte-Sur). Al eje perpendicular al N-S le llamaremos **E-O** (Este-Oeste).

2 Rosa de los vientos

Vas a dibujar una **Rosa de los Vientos** similar a la que utilizó Colón en sus viajes. Sigue cuidadosamente las instrucciones.

Necesitas un compás, una regla y un cartabón.

Instrucciones:

1 Se traza un círculo y dos diámetros perpendiculares que serán los ejes **N-S** y **E-O.**

2 Con centro en **N** y **E, N** y **O** se trazan arcos de circunferencia, su intersección serán las bisectrices de los cuadrantes, que denominaremos **NE, NO, SE** y **SO.**

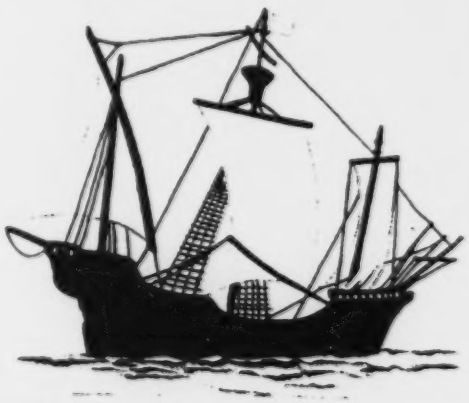
3 Con centro **N** y **NE, N** y **NO** se trazan nuevas bisectrices que denominaremos **NNE, NEE,** etc. Obteniendo así 16 orientaciones distintas.

4 Con centro en **N** y **NNE** se trazan nuevas bisectrices obteniendo finalmente 32 direcciones. Al conjunto de todas las direcciones se denomina **Rosa de los Vientos**.

3 Un poco de cálculo

Lee la siguiente información:

- Colón hizo su primer viaje en tres carabelas que tenían una capacidad de carga de 70, 70 y 100 toneladas respectivamente.
- 90 personas iban en la expedición. A cada persona se le asignó unos 130 kilos de vituallas pensando en seis meses de navegación aproximadamente. Las vituallas estaban racionadas en partes iguales para cada día.
- Estuvieron navegando 70 días.
- Además de las vituallas sólidas, la expedición llevaba agua potable (1 litro por persona y día), cerdos y gallinas. Los cerdos, las gallinas y la comida de estos animales pesaban 3.000 kilos.



Calcula los siguientes datos:

1 ¿Cuántos kilos de vituallas llevaban las tres Carabelas?
2 En los 70 días de navegación. ¿Cuánto gastaron de estas vituallas si cada día consumían la ración correspondiente?.
3 ¿Con cuántas vituallas llegaron las Carabelas a Guanahaní?.
4 ¿Con cuánta comida habrían llegado si el viaje hubiera durado seis meses tal y como pensaban?.

1 ¿Qué es una brújula? . Es una bruja navegando en una...

Asunción Ibar y Aurora Martínez

Grado:

5º a 8º

Objetivos:

- Conocer los inventos y avances en las técnicas de navegación en los siglos XV y XVI.
- Reconocer la importancia de estos avances en los descubrimientos geográficos de este período.
- Identificar las rutas que siguieron los expedicionarios portugueses y españoles.
- Situar en el tiempo los principales descubrimientos geográficos.
- Comprender los conceptos de latitud y longitud.

Destrezas:

- Comprensión lectora.
- Expresión escrita.
- Representación de hechos históricos en un mapa.
- Localización temporal de hechos históricos.
- Expresión artística.
- Utilización de los conceptos de longitud y latitud.
- Expresión oral.

Materiales:

- **Ficha 1** (dos páginas) y **Ficha 2.**
- Tiras de papel.
- Mapa Mundi de pared.
- Libros de consulta.
- Atlas.
- Colores.

Actividades:

1 Lectura del texto

El maestro entregará a los alumnos una copia de las **Fichas 1 y 2.** El texto se leerá en voz alta. Durante la lectura el maestro resolverá posibles dudas de vocabulario y dará una breve explicación de los conceptos de longitud y latitud.

2 Visualizamos el texto

El maestro entregará a los alumnos una copia de la **Ficha 3.** Las actividades 1 y 3 se realizarán de forma individual. La actividad 2 puede realizarse en pequeños grupos y después compartirse con el resto de la clase.

3 Nos situamos en el tiempo

El maestro dividirá la clase en parejas y repartirá tiras de papel para que los alumnos hagan una línea del tiempo en la que situarán los distintos descubrimientos geográficos de acuerdo al año en que ocurrieron.

...Escóbula

Ficha 1

Al principio...

Durante los siglos XV y XVI se produjeron los descubrimientos geográficos más importantes en la historia de la humanidad. Estos descubrimientos fueron posibles gracias al desarrollo de las técnicas de navegación. Hasta ese momento los mapas eran inexactos. Los barcos, al ser de mercancías, no facilitaban una navegación rápida. La longitud era difícil de calcular debido a la forma de la tierra y la latitud solo se podía medir a través de complicados cálculos matemáticos teniendo en cuenta el horizonte y la estrella polar o el sol.

Las primeras técnicas...

En el siglo XV tuvieron lugar importantes descubrimientos técnicos para el progreso en la navegación de altura. Entre estos descubrimientos se encuentra el avance en cartografía con la aparición de los mapas portuarios, que representaban con gran exactitud las costas. Respecto a los aparatos de orientación se comenzó a utilizar el astrolabio, que servía para medir la altura de los astros sobre el horizonte, es decir, para medir la latitud. El bastón de Jacobo, formado por una flecha horizontal y un martillo vertical que recoge la longitud de la flecha, servía para medir la latitud. El progreso en la construcción de barcos esta representado por la carabela española y el navío portugués, que se adaptaron mejor a la navegación oceánica.

Aparece la brújula...

La gran revolución en los aparatos de orientación fue la brújula. No se sabe cuando fue inventada exactamente, pero se le atribuye a los chinos. Fue importada a occidente por Marco Polo y los árabes perfeccionaron su uso. A finales del siglo XVI la brújula consistía en un cartoncillo con los distintos puntos cardinales del compás y una aguja imantada que señalaba el norte. No obstante los cálculos eran erróneos al ser la aguja un imán atraído por las partes ferromagnéticas del barco. Lord Kervin logró solucionar estos problemas al llenar la caja con aceite de ricino para evitar el balanceo de la aguja y al colocar debajo del centro de la aguja unas barritas de acero magnetizado que anulaban el propio magnetismo del barco.

Los grandes viajeros...

Todos estos avances sirvieron para que el portugués Enrique el Navegante fundara en Sagres, Portugal, la Escuela de Navegación, desde donde dirigió grandes empresas marítimas. En 1415 salió de Portugal y llegó a las Islas Canarias. Tres años más tarde esta misma expedición exploró la Isla de Puerto Santos y en 1420 visitó la Isla de Madeira. Una segunda expedición, encabezada por el capitán Diego de Sevilla, se dirigió hacia las Islas Azores en 1427. Una tercera expedición, dirigida por Gil de Eannes, dobló el Cabo Bojador en 1434. Finalmente llegó al cabo de Buena Esperanza en 1487.

El portugués Vasco de Gama salió de Sagres, descendió a lo largo de la costa africana, dobló el Cabo de Buena Esperanza y llegó a Calcuta, India, en 1498. Otros expedicionarios se aventuraron hacia el oeste. Entre ellos Pedro Alvares Cabral que llegó en 1500 a Porto Seguro, Brasil.

Al mismo tiempo los españoles buscaban el mismo objetivo: llegar a la India por el oeste. Cristóbal Colón encabezó una expedición saliendo del Puerto de Palos de España en esta dirección, encontrándose con el continente americano. En 1492 Colón desembarcó en las Islas de San Salvador, Cuba y La Española. Volvió a España en 1493 y en ese mismo año vuelve de nuevo para explorar las Antillas. Colón realizó un tercer viaje en 1498 a las Islas Trinidad y a la desembocadura del Orinoco. En 1502 realizó un cuarto viaje en el que exploró América Central.

En 1507 Americo Vespucio identificó esta parte de la Tierra como un continente no conocido hasta ese momento por la civilización occidental y le dio el nombre de América. De esta manera el mapa del mundo fue completado.

En 1519 Magallanes y Elcano salen de Sanlúcar de Barrameda (Cádiz) y llegan en 1522 a Sevilla, habiendo rodeado la Tierra. En su viaje descubrieron las islas Marianas, las Molucas y las Filipinas.

En 1529 Alvar Núñez Cabeza de vaca cruza Estados Unidos de Este a Oeste.

En 1568 Mendaña descubre Nueva Guinea y en 1605 Quirós y Torres toman tierra por primera vez en Australia.

Inventos...

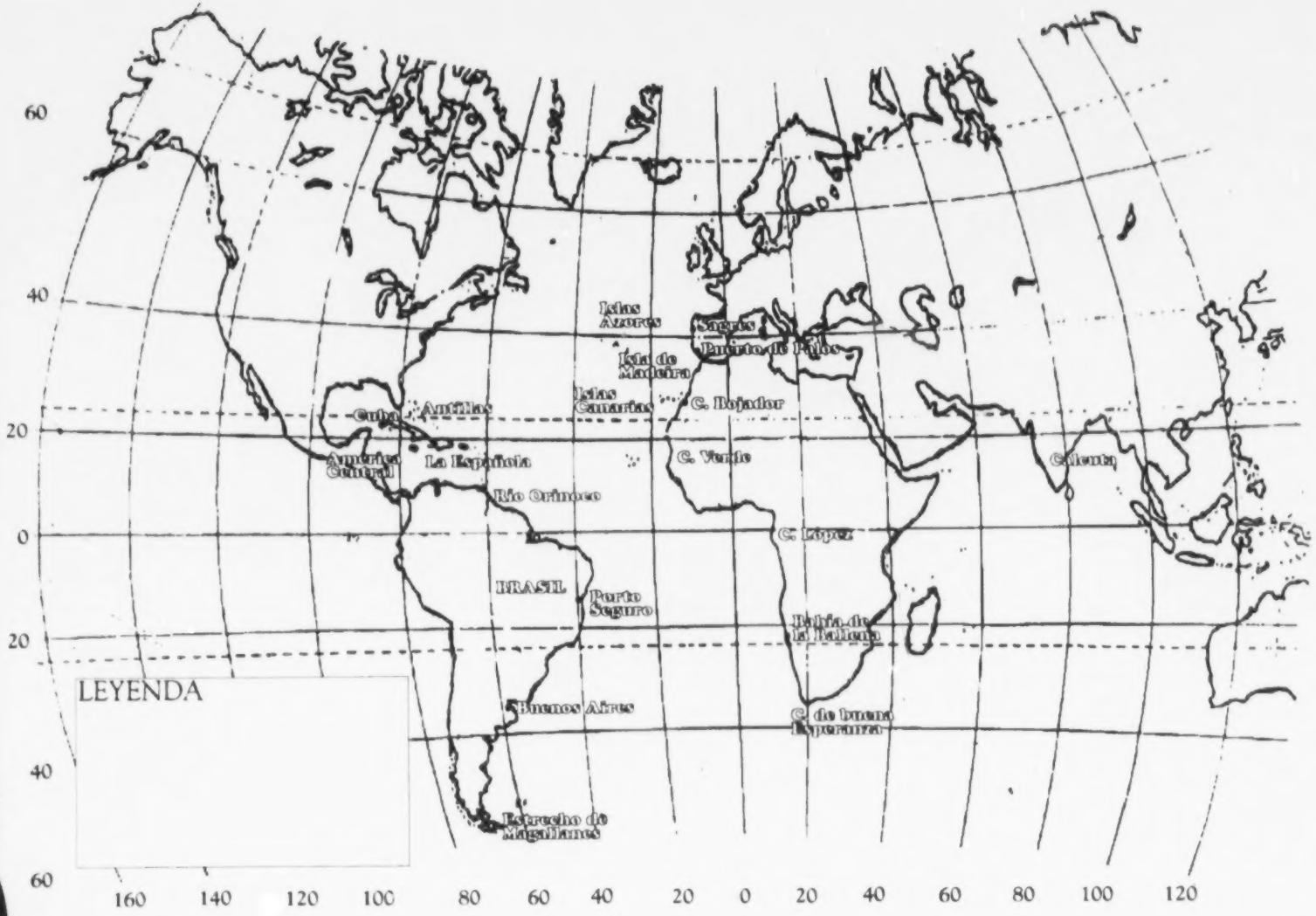
1. **Acabas de leer una historia en la que se describen distintos inventos que fueron utilizados en la navegación. Dibuja estos inventos y escribe sus nombres.**

2. **Infórmate y escribe en tu cuaderno una descripción de técnicas de navegación que se utilizan en la actualidad: aparatos de medición, cartografía, etc.**

...y descubrimientos

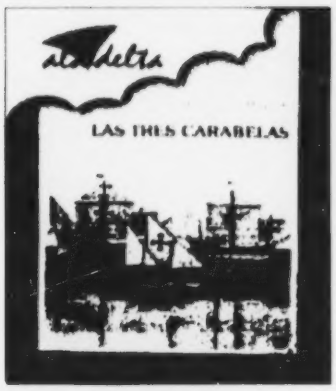
3. Lee el texto y traza las rutas de los expedicionarios portugueses y de los viajes de Colón en el mapa de la **Ficha 2.** Usa un color diferente para representar cada ruta. Haz la leyenda del mapa.
(Leyenda: texto explicativo en ilustraciones y dibujos).

4. Escribe las coordenadas de latitud y longitud de los siguientes puntos:
   - Sagres (Portugal).
   - Estrecho de Magallanes.
   - Buenos Aires (Argentina).
   - La Española.


Islas Azores
Sagres
Puerto de Palos
Isla de Madeira
Islas Canarias
C. Bojador
Cuba
Antillas
América Central
La Española
C. Verde
Río Orinoco
C. López
BRASIL
Porto Seguro
Bahía de la Ballena
Buenos Aires
C. de Buena Esperanza
Estrecho de Magallanes
LEYENDA
60
40
20
0
20
40
60
160
140
120
100
80
60
40
20
0
20
40
60
80
100
120

Ficha 2

Lo último en libros



Las tres carabelas

Autor: Juan Muñoz Martín
Editorial: Edelvives
Colección: Ala delta
Edad: de 3° a 6° grados
ISBN: 84-263-1839-8

Resumen

Entre los miembros para la tripulación que Colón contrata para su viaje a las Indias hay una banda de Sietelabios. Por supuesto con unos marineros como esos el viaje estará lleno de chistes y bromas. Este libro es una alegoría del descubrimiento basado en los diarios de Colón.

El maestro y el robot

Autor: José A. del Cañizo
Editorial: Ediciones SM
Colección: El barco de vapor
Edad: a partir de 6° grado
ISBN: 84-263-1839-8

Resumen

¿Quién hubiera imaginado que en aquel pueblecillo perdido en la montaña fuese a ocurrir lo que ocurrió?.
La apresurada construcción de una escuela supermoderna e incomprensible , y el relevo del viejo y campechano maestro por un fascinante robot, fueron los primeros acontecimientos que hicieron saltar en pedazos la rutinaria vida cotidiana de Villalmendruco de Todo lo Alto.

Apex, la guerra de las horas

Autor: Miguel Angel Mendo
Editorial: Edelvives
Colección: Ala delta
Edad: de 6° a 9° grados
ISBN: 84-263-1320-5

Resumen

Alguien quiere que la gente siga el tiempo marcado por el sistema solar por encima de todo. Construye una máquina que altera todos los relojes. La intriga de esta aventura se resuelve tras muchas vicisitudes.

Don Inventos

Resumen

El libro recoge la historia de Don Inventos, que es un sabio, muy requetesabio, y de la ciudad donde vive La Ciudad de Todo es Posible. Nuestro héroe se pasa el día, y gran parte de la noche, inventa que te inventarás las cosas más originales que puedas imaginar.

Autor:
Mª Dolores Pérez-Lucas
Editorial: ANAYA
Colección: El duende verde
Edad: a partir de 2° grado
ISBN: 84-207-3217-6

70

¡COLECCIONES INTERESANTES!

LOS DERECHOS DEL NIÑO

Autores: J. L. García Sánchez y M. A. Pacheco
Editorial: Altea, Taurus, Alfaguara, S.A.
Edad: de 3º a 6º grados
ISBN de la colección: 84-372-1360-6

Resumen

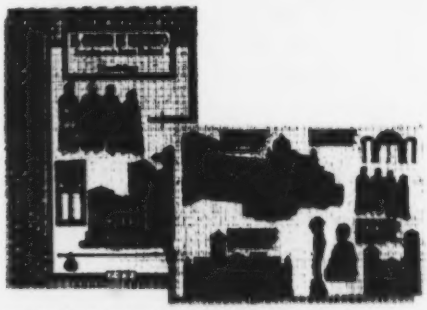
La serie los Derechos del Niño consta de diez libros dedicados a ilustrar cada uno de los diez principios del decálogo de los "Derechos del Niño" proclamados por la Organización de Naciones Unidas en 1959. En cada volumen se narra una historia que plantea y desarrolla, a nivel de preadolescentes, el punto al que el libro está dedicado. Al lector se le dan los datos necesarios para que, al terminar una lectura divertida, extraiga las consecuencias que se desprenden de la historia y comprenda el contenido que cada uno de los puntos del decálogo encierra y defiende.

Títulos:

1 Los niños de los cuentos
2 Los niños que no eran como niños
3 La niña sin nombre
4 El niño llorón
5 El niño que tenía dos ojos
6 El niño y el robot
7 Los niños que no tenían escuela
8 El pueblo que se quedó sin niños
9 El niño gigante
10 La niña invisible

LA VIDA EN EL PASADO

Autores: Varios
Editorial: Anaya
Edad: A partir de 4º grado



Resumen

En esta colección la Historia se plantea con un enfoque inusual, ya que se aborda su estudio sobre la base de las costumbres, los objetos o los artículos cotidianos que utilizaban los que vivieron en la época que se está describiendo. Las excelentes ilustraciones que contiene cada libro son auténticos estudios sobre utensilios, vestidos, armas, edificios..., y constituyen una magnífica base de datos gráficos de enorme valor informativo.

Títulos:

1 La vida en tiempos de Jesús de Nazareth
2 Las primeras civilizaciones
3 El Imperio Romano y la Europa Medieval
4 La leyenda de Ulises
5 El Renacimiento y el Nuevo Mundo
6 La Edad Media
7 Pompeya
8 Venecia
9 Las fechas clave de la Historia
10 Las legiones romanas
11 El Camino de Santiago
12 Al-Andalus

¡LIBROS SOBRE ESOS LOCOS INVENTOS!

El inventor de mamás Editorial Anaya
Inventando el mundo Editorial Anaya
Máquinas maravillosas Susaeta Ediciones
Máquinas de empaquetar humo y otros inventos Editorial La Galera
Los Grandes inventos de TBO Ediciones B

Para investigar

1 La experiencia científica

Frutos Blanco

La mamá gallina pasa mucho tiempo con sus pollitos: los alimenta, los protege, les da calor...

La mamá gallina tiene un lenguaje especial para comunicarse con sus pollitos. Ella hace **clo, clo, clo,** para que se le acerquen y los pollitos dicen **pío, pío, pío** para llamar la atención de su mamá.

Hace tiempo, los científicos se preguntaban por qué la mamá gallina se acercaba a sus pollitos. ¿Se guiaba por la vista o por el oído?. Un día un científico llevó a cabo el siguiente experimento: puso a un pollito dentro de una campana de cristal. La gallina podía verlo pero no oírlo.

El pollito hacía **pío, pío, pío,** pero la gallina no le hacía caso. Más tarde el científico puso al pollito detrás de una valla de madera, la gallina no podía ver al pollito, pero sí podía oírlo. El pollito hizo **pío, pío, pío** y la mamá lo oyó y se acercó a la valla.

Grado:

3º y 4º

Objetivos:

- Aprender el vocabulario del lenguaje científico.
- Identificar y ordenar los pasos del método científico.
- Aplicar el método científico.

Destrezas:

- Asociación y relación.
- Expresión artística.
- Análisis y síntesis.

Materiales:

- Ficha 1.

Actividades:

1 Lectura de la historia

- El maestro leerá la historia de la gallina.

- Introducirá el vocabulario científico:

  . Problema
  . Consulta
  . Hipótesis
  . Experimentación
  . Observación
  . Descubrimiento

- El maestro hará las siguientes preguntas sobre el texto:

  . ¿Qué problema se quiere resolver?.
  . ¿Cuáles fueron las hipótesis?.
  . ¿Cual fue el procedimiento que se siguió?.
  . ¿A qué conclusión llegaron?.

2 Poner en orden el rompecabezas

Los alumnos recortarán las viñetas de la **Ficha 1** y las pegarán en orden en una tira de papel. A continuación escribirán debajo la frase que describe lo que ocurre en cada viñeta.

Solución:

6	3	1
7	8	4
9	5	2

3 Aplicación a otros problemas

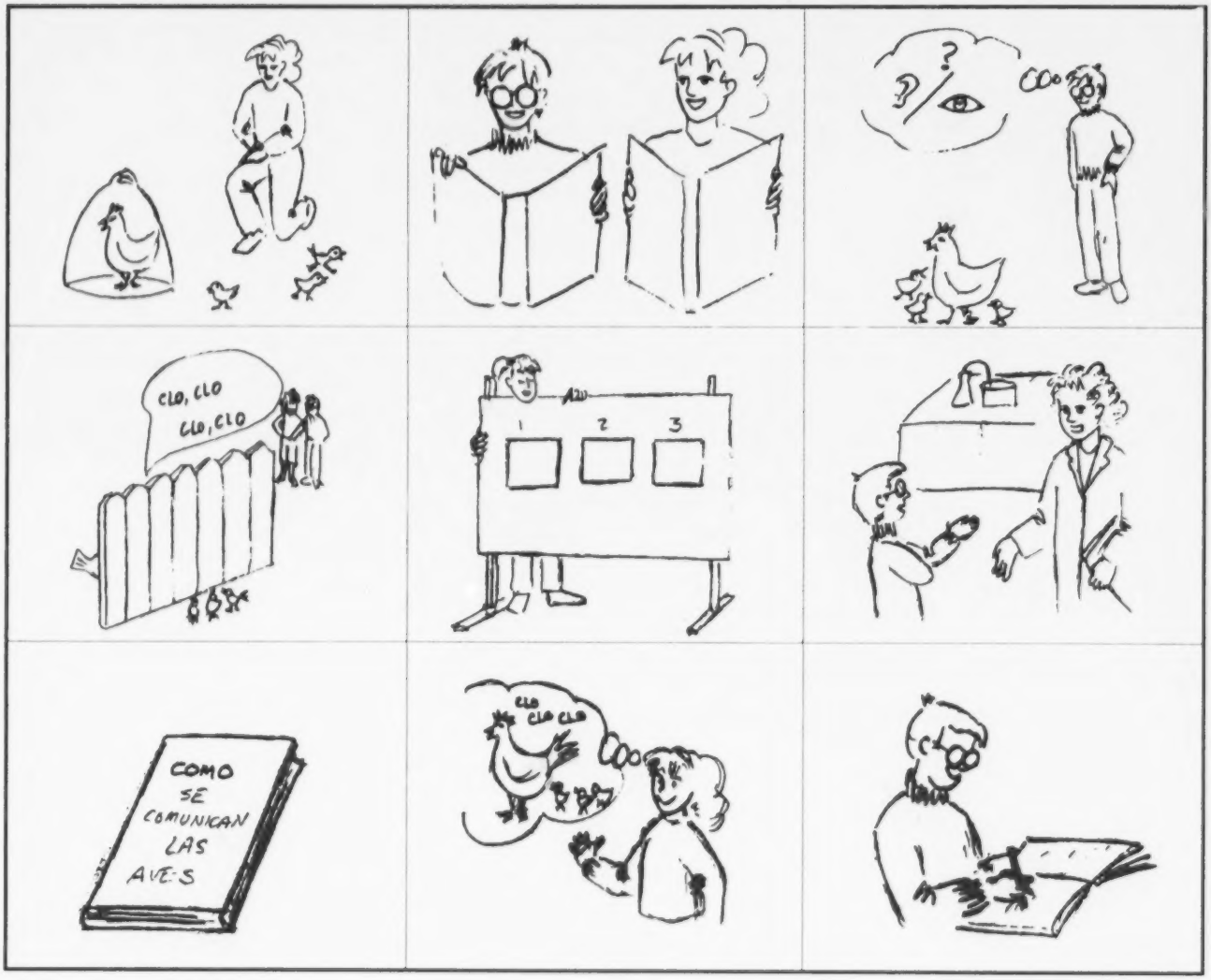
El maestro, mediante lluvia de ideas, escribirá en la pizarra otros experimentos que puedan llevarse a cabo en el salón, tales como:

- Qué balón bota más alto (el que tiene más aire).
- Qué sustancia es transparente o cual no (la que deja pasar la luz).
- Qué material es atraído por un imán (el hierro).
- Qué objeto tarda más en caer (el más ligero).

Se dividirá la clase en grupos y se pedirá que analicen las preguntas siguiendo el proceso de experimentación científica en cada uno de los casos. (Esto se pedirá como tarea para casa). Al día siguiente se hará una puesta en común por grupos.

Ficha 1

Recorta las siguientes viñetas y ponlas en orden. Pégalas en una tira de papel y escribe debajo los nueve pasos del procedimiento científico que aparecen bajo la viñeta.



1. Observación de un acontecimiento.
2. Planteamiento de un problema.
3. Estudio del problema.
4. Consulta.
5. Establecimiento de una hipótesis.
6. Experimentación de la primera hipótesis.
7. Experimentación de la segunda hipótesis.
8. Organización de la observación.
9. Publicación del descubrimiento.

2 Estamos rodeados de inventos

Victoria Abarca

Las personas somos diferentes de los demás seres vivos porque somos seres inteligentes. Somos capaces de comunicarnos, hablar, escribir, leer, pensar, imaginar, recordar, resolver problemas, investigar, inventar ... Nosotros cultivamos los campos, domesticamos animales para alimentarnos o para que nos ayuden en nuestros trabajos, cocinamos nuestros alimentos, construimos casas, confeccionamos nuestros vestidos, curamos enfermedades, inventamos y fabricamos herramientas y máquinas que nos hacen la vida más fácil... Las personas somos seres racionales y **progresamos.**

Si miramos a nuestro alrededor nos daremos cuenta de que estamos rodeados de objetos creados por el hombre con el propósito de hacer nuestra vida más cómoda o resolver algún problema. La electricidad, el automóvil, el teléfono, la televisión, el ordenador, por citar sólo algunos, son inventos que han cambiado de manera drástica nuestro modo de vida. Todo lo que nos rodea, excepto las cosas que encontramos en la naturaleza, ha sido inventado por el hombre. No todos los inventos son tan trascendentes como los que mencionamos anteriormente, pero todo objeto, por simple que parezca, ha sido inventado para desempeñar una función necesaria.

Grado:

4º a 6º

Objetivos:

- Ayudar a descubrir al alumno que vivimos rodeados de inventos.
- Familiarizarle con algunos de los grandes inventos y sus inventores.
- Potenciar el razonamiento lógico.
- Enriquecer el vocabulario.

Destrezas:

- Observación y búsqueda de información.
- Razonamiento lógico.
- Expresión escrita.
- Expresión artística.

Organización:

- Trabajo con todo el grupo, individual y en grupos reducidos.

Materiales:

- **Fichas 1, 2 y 3**
- Enciclopedia
- Papel mural, hojas en blanco, bolígrafos, lápices de colores...

Actividades:

1 ¿1850 ...?

- A modo de introducción, el profesor leerá a los alumnos el texto que encabeza la unidad. Preguntará a la clase qué inventos influyen de manera decisiva en nuestra vida cotidiana y los irá apuntando en la pizarra o en un cartel.
- Los alumnos en grupos de 3 ó 4 realizarán el ejercicio propuesto en la **Ficha 1**. Una vez concluido se hará una puesta en común.

Soluciones:

Además de que los muebles, objetos decorativos y ropa son típicos de la última década del siglo XX, los aparatos que aparecen no existían en 1850.

- Alexander Graham Bell inventó el teléfono en 1876.
- Thomas A. Edison inventó el primer sistema de grabación del sonido en 1877 y la lámpara eléctrica de filamentos (bombilla) en 1879.
- El italiano Guiglielmo Marconi inventó la radio en 1894.
- George Eastman inventó la cámara de fotos con película de carretes en 1888.
- El danés Valdemar Poulsen construyó en 1898 el primer aparato grabador magnético.
- Los primeros plásticos aparecen en 1909.
- El británico John L. Baird inventó en 1926 un aparato que sería el precursor de la televisión.
- El vídeo se inventó en 1956.

2 ¿Qué pasaba antes de que se inventara ...?

- El profesor repartirá copias de la **Ficha 2.**
- Los alumnos, en pequeños grupos, tratarán de responder a las preguntas planteadas. A continuación se comentarán los resultados.

Sugerencias:

1 Sí, pero estarían escritos a mano.
2 Por medio de palomas mensajeras, mensajeros, señales de humo, tamtam, por carta, telegrama, morse...
3 En burro, caballo, camello, barca, carro ...
4 Con poleas, rampas, fuerza física...
5 Andando, a lomos de animales, en barca, carro, bicicleta, patines, coche de caballos, esquís...
6 En cuevas, bajo tierra, en hielo, en aceite, vinagre. Curados, ahumados, salados...
7 Se reunían a contar historias, a cantar y bailar. Jugaban, leían, iban al teatro, a la ópera o a espectáculos al aire libre...
8 Por medio del sol, la luna y las estrellas, con relojes de sol, de arena, de agua ...
9 Se utilizaba la pintura y el dibujo.
10 Con botones, cordones, corchetes...

BEST COPY AVAILABLE

3 Echa un vistazo a tu alrededor ...

- El profesor pedirá a los alumnos que piensen por un momento en todos los inventos que han usado desde que se han levantado. Después comentarán al grupo de cuál de ellos no prescindirían y por qué.

- En la pizarra o en un papel mural se hará una lista de los inventos que vayan mencionando los alumnos. Por turnos explicarán al resto de la clase las razones por las que no prescindirían del invento elegido y cómo piensan que se las arreglaba la gente sin ese objeto.

- Como **actividad complementaria** a realizar en casa, los alumnos elaborarán una lista de los inventos que vean en sus casas (deben fijarse en todas las habitaciones).

4 ¿Sabes las respuestas?

- Los alumnos en grupos de 3 ó 4 responderán a las preguntas de la **Ficha 3**. Hecho esto se comentarán las respuestas.

Sugerencias:

a) 1 radio, televisión.
2 periódicos.
3 teléfono, fax, telegrama.
4 carta.

b) cine, televisión, ordenadores ...

c) 1 papel, tinta, lapicero, imprenta, tiza, fotocopiadora, ordenador...
2 arado, segadora, cosechadora, ordeñadora, tractor...
3 estetoscopio, rayos X, scanner, jeringuilla, termómetro, microscopio....
4 lavaplatos, cocina de gas, microondas, horno, bandeja ...

d)

1 calentador	2 lavadora
3 lavaplatos	4 calefacción
5 frigorífico	6 licuadora
7 batidora	8 plancha
9 secadora	10 aspiradora
11 cocina	12 horno
13 acondicionador de aire	14 abrelatas

5 Nuestro libro de inventos

- Cada alumno elegirá el invento que más le interese y con la ayuda de libros de referencia o de una enciclopedia elaborará una ficha en la que consten: la fecha de invención, biografía del inventor, una breve descripción del propósito del invento y un dibujo ilustrativo del mismo.

- Como alternativa el profesor escribirá una lista de sugerencias y cada alumno elegirá un invento diferente.

Sugerencias:

Arado, herramientas de piedra, escritura, papel, tinta, bolígrafo, rueda, brújula, reloj mecánico, microscopio, imprenta, telescopio, máquina de vapor, telar, baterías, daguerrotipo, termómetro, teléfono, telégrafo, máquina de escribir, radio, tocadiscos, bicicleta, motor de explosión, cine, globo, avión, ascensor, coche ...

- Una vez terminadas las fichas se plastificarán, se ordenarán cronológicamente empezando por el invento más antiguo y se procederá a elaborar un libro.

- Cada grupo podrá disponer del libro durante una semana, de manera que todos tengan tiempo de leerlo. Cuando todos los grupos lo hayan leído lo podrán llevar los alumnos a casa para mostrarlo a sus familias.

Ficha 1

Año 2.100. Entre las ruinas de una casa aparece esta fotografía. A primera vista se cree que data del año 1.850. ¿Crees que están en lo cierto?. ¿En qué basas tu respuesta?. Averigua quién inventó esos objetos y cuándo. Puedes utilizar libros de consulta o una enciclopedia.

Ficha 2

¿Te has planteado alguna vez las siguientes preguntas?. Comenta las respuestas con tus compañeros. Utiliza tus conocimientos y tu lógica para responderlas.

1. ¿Habría libros si no se hubiese inventado la imprenta?. ¿Por qué?.
2. ¿Cómo se comunicaban entre sí las personas que estaban lejos antes de existir el teléfono?.
3. ¿Cómo se transportaban las mercancías cuando no había camiones ni trenes?.
4. ¿Cómo se cargaban las mercancías antes de existir la grúa?.
5. ¿Cómo se desplazaba la gente antes de existir el coche, el tren y el avión?.
6. ¿Cómo se conservaban los alimentos antes del invento del frigorífico?.
7. La corriente eléctrica hace funcionar la televisión, el tocadiscos, la lámpara ... ¿Cómo ocupaba la gente su tiempo libre cuando no había luz eléctrica?.
8. ¿Cómo se medía el tiempo antes de la invención del reloj mecánico y de cuerda?.
9. ¿Cómo se reproducían las imágenes antes de que existiera la fotografía?.
10. ¿Cómo se abrochaba la gente la ropa antes de la invención de la cremallera?.

Ficha 3

a) ¿Qué medios de comunicación utilizarías?

1 Para enterarte de lo que ha pasado hoy en el mundo.
2 Para informarte de algo que pasó ayer.
3 Para dar una noticia urgente a una persona que esté lejos.
4 Para contarle cosas a un amigo que vive muy lejos.

b) ¿Qué inventos utilizamos para entretenernos?

c) ¿Qué máquinas y aparatos facilitan el trabajo a los ...?

1 Estudiantes y profesores.
2 Agricultores y ganaderos.
3 Médicos y enfermeros
4 Cocineros y camareros

d) En nuestras casas estamos rodeados de aparatos. ¿Conoces los nombres de los que se utilizan para:..?

1 calentar el agua para la ducha
2 lavar la ropa
3 lavar los platos
4 calentar la casa
5 conservar y enfriar los alimentos
6 licuar frutas
7 triturar y batir los alimentos
8 planchar la ropa
9 secar la ropa
10 limpiar la moqueta
11 cocinar los alimentos
12 cocer el pan
13 enfriar la casa
14 abrir latas

3 Descubriendo el pasado

Begoña Aguado

La arqueología

Los arqueólogos aprenden sobre las civilizaciones pasadas de muchas maneras. Una de ellas es la realización de excavaciones. Cuando realizan excavaciones, hacen pasar la tierra por un cedazo para así recuperar objetos de aquellas civilizaciones. Reconstruyen la historia y la cultura de una civilización descubriendo objetos y analizándolos. La arqueología se sirve de muchos métodos científicos diferentes para descubrir y reconstruir el pasado.

Grado:

4º a 6º

Objetivos:

- Conocer algunas de las culturas antiguas, sus nombres y épocas en que existieron.
- Desarrollar el razonamiento lógico.

Destrezas:

- Comprensión y expresión oral y escritas.
- Deducción, asociación, relación y análisis.

Organización:

- Grupos de 4 ó 5 personas.
- Gran grupo para la puesta en común.

Duración:

- Una sesión de introducción a la arqueología. Tres sesiones de 20 minutos para el análisis y descripción de las piezas. Una sesión de una hora para la puesta en común. Una última sesión de 40 minutos para las actividades complementarias.

Materiales:

- Una copia de la **Ficha 1** por grupo.

Actividades:

1 ¿Qué es la arqueología?

El maestro/a introducirá el concepto de arqueología.

2 Somos arqueólogos

- Se dividirá la clase en grupos de 4 ó 5 personas y se entregará una copia de la **Ficha 1** a cada grupo.

- Cada grupo deberá deducir lo que cada dibujo representa y escribirá una descripción de cada pieza, apoyando su descripción con razonamientos lógicos. Se recomienda analizar solamente dos dibujos por sesión.

- Cada equipo presentará al resto de la clase sus deducciones y los razonamientos en que éstas se basan.

3 Nuestra interpretación

De nuevo se trabaja en grupos de 4 ó 5. El maestro leerá, una a una, las descripciones de las ilustraciones que aparecen en la página 33. Los alumnos deberán hacer coincidir estas descripciones reales con los dibujos.

Descripciones:

A Recipiente de cerámica perteneciente a la cultura Minoica. Está decorado con motivos de hachas dobles y puede datarse aproximadamente hacia el año 1500 antes de Cristo (a.C.).

B Túmulo funerario del Cáucaso donde se hallaron los esqueletos de 29 caballos dispuestos en un foso circular. Los Escitas vivieron en el siglo IV a. C., hace aproximadamente 2400 años.

C La Pirámide del Sol. Los Teotihuacanos comenzaron a construir Teotihuacán, que fue luego habitada también por los Toltecas. Unos 2.000.000 de personas llegaron a vivir en esta ciudad considerada una de las más grandes de su época.

D Esta tablilla muestra los deberes que le pusieron a un niño babilonio de siete años en su primer día de clase. El niño debía imprimir el signo del "uno" en las dos caras de la tablilla hasta hacerlo perfectamente. Esta pieza procede de Nippur y data aproximadamente del año 1700 a.C.

E La Dama de Elche es un busto femenino de tamaño natural descubierto en La Alcudia, Elche (Alicante-España). Fue tallada en piedra caliza entre los siglos II y V a.C. Se cree que es una obra de un escultor local y que sde trata de una imagen mortuaria por la delgadez de sus facciones.

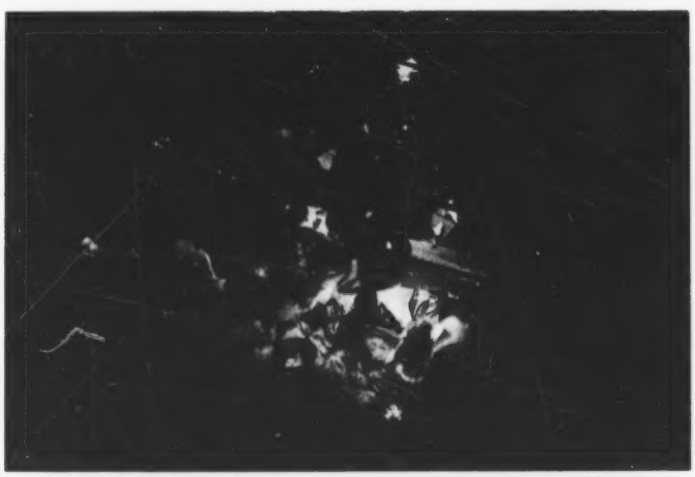
F Este es el plano más antiguo de una ciudad conocido hasta la fecha. Es una tablilla de arcilla cocida del año 1500 a.C. que identifica con caracteres cuneiformes algunos lugares de Nippur, ciudad sumeria fundada hace 5.000 años.

4 Otras Actividades

- Pedir cualquier objeto que se encuentre en un área determinada (el patio de la escuela, por ejemplo). Al terminar de juntar cosas escribir algunas conclusiones sobre la gente que pasa por el patio.

- Preparar una caja para los arqueólogos del futuro. Pensar en qué cosas son representativas de nuestra civilización hoy día y meterlas en una caja. Pueden ponerse fotografías o dibujos en lugar de los objetos originales.

- Seguir investigando sobre las culturas de las que se ha hablado en esta unidad o sobre otras que presenten particular interés para los alumnos.

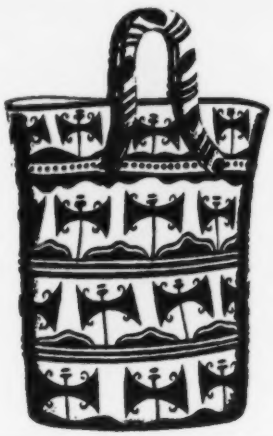


Fotografía de: José Latova

Ficha 1

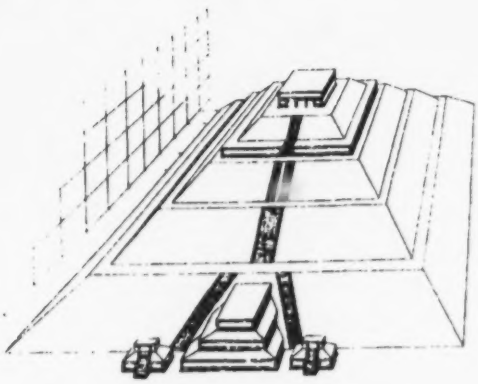
Describid lo que os sugieren las siguientes imágenes:

A

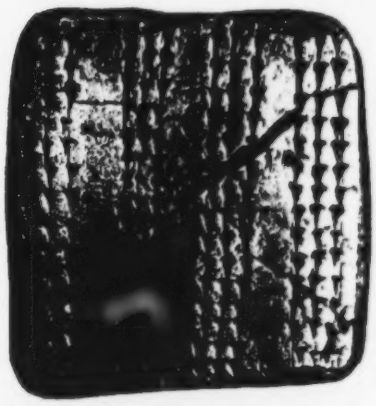


B

C

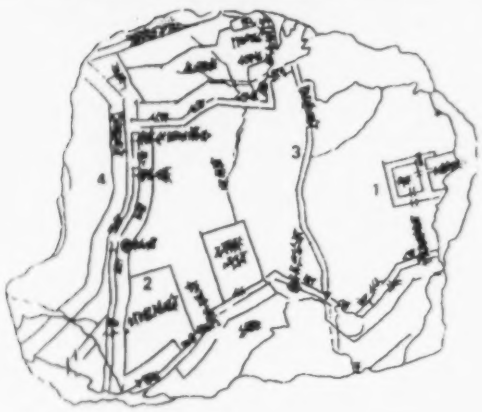


D



E

F



4 Los inventos de TBO

Gisela Conde-Morencia y Carmen Velasco

Grado:

3º a 6º

Objetivos:

- Desarrollar la capacidad creativa.
- Potenciar el razonamiento lógico.
- Familiarizarse con el proceso de observación y experimentación.
- Enriquecer el vocabulario.
- Conocer cómics producidos en otra cultura.

Destrezas:

- Expresión escrita.
- Observación, análisis e interpretación de datos.
- Razonamiento lógico.

Materiales:

- **Fichas 1 y 2.**
- Papel, lapiceros, colores.
- Varios (dependerán de los inventos de los alumnos).
- Enciclopedia.

Actividades:

1 Inventos

- El profesor explicará a los alumnos que un invento es algo útil, resultado de un pensamiento creativo. Está hecho por el hombre con el propósito de hacer la vida más fácil, satisfacer una necesidad o resolver un problema.

- A continuación pedirá a los alumnos que enumeren objetos creados por el hombre que cumplan con los objetivos anteriores e irá escribiéndolos en la pizarra o en un cartel. Anotará al lado para qué sirven, o qué problema o necesidad solucionan y qué ocurriría si no existieran.

2 Invento del TBO

- El profesor explicará a los alumnos que van a trabajar sobre una versión doméstica de un invento moderno de gran utilidad. A continuación dará a cada alumno una copia de la **Ficha 1** (páginas 36 y 37) que los alumnos completarán en grupos de dos.

Muy importante: ***Antes de hacer las copias el profesor deberá borrar las letras que aparecen dentro de los círculos.***

3 ¿Sabes para qué sirve?

- El maestro dividirá a la clase en seis grupos de 5 ó 6 alumnos. Entregará a cada grupo una copia de la **Ficha 2** y asignará a cada uno de ellos uno de los inventos. Cada grupo deberá explicar lo que aparece en el dibujo y buscar su utilidad. Después darán un nombre al invento.

- Se realizará una puesta en común en la que los alumnos expondrán sus razonamientos.

Nombres originales de los inventos:

1. *Escritura múltuple.*
2. *Despertador-ducha para dormilones.*
3. *Aparato "Espárracus" para hacer crecer a las personas.*
4. *Soporte para camareros atareados.*
5. *Soporte para gorras para climas calurosos.*
6. *Casco de verano "Neptunocéano".*

4 Construcción del invento

- Siempre que sea posible se construirán los inventos que aparecen en la **Ficha 1.**

- Se puede realizar una exposición para que el resto de la escuela pueda verlos.

Ficha 1

Los grandes inventos del TBO

El TBO es una publicación juvenil española, un clásico entre los cómics, tanto es así que se utiliza en lugar de la palabra "cómic" para designar este género. Una de sus secciones más duraderas es la serie **Los grandes inventos del TBO**, que permaneció fija en la revista durante más de cuarenta años. La inició Nit, personaje que allá por los años 30 dedicaba su tiempo libre a plantearse y solucionar los más insospechados problemas. Los editores de **TBO** le propusieron la creación de la serie. Los inventos fueron evolucionando y modernizándose al compás de los tiempos. La presencia constante de la serie y su éxito dieron lugar a una frase hecha, aún popular en España "esto es un invento de TBO", que sirve para calificar cualquier idea exótica, original o absurda, pero siempre práctica. Este era el objetivo principal de la sección, facilitar la vida cotidiana a partir de ingenios principalmente mecánicos.

LOS GRANDES INVENTOS DE TBO

por el PROFESOR FRANZ DE COPENHAGUE

Esta vez el profesor Franz nos quiere enseñar como se fabrica una placa solar ya que, si su coste resultaría caro, ajustándose al sistema «Franz» diseñado por él y que nos deja copiar, nos saldrá mucho más barato.

Esta placa solar se compone de una plancha fina de cobre (A); debajo de la misma, otra de «mica-nita» (B) y luego el serpentín o tubo doblado (C), de metal, por donde pasa el circuito del agua procedente del depósito (D).

El agua es calentada por la acción del sol sobre la placa, saliendo por el otro extremo del tubo (E) hacia el termo recalentador (F) que, tras su circuito, sale por arriba (G) para ser distribuida a los usos más convenientes: lavabo (H), bañera (I), calefacción (J) o cocina (K), etc.

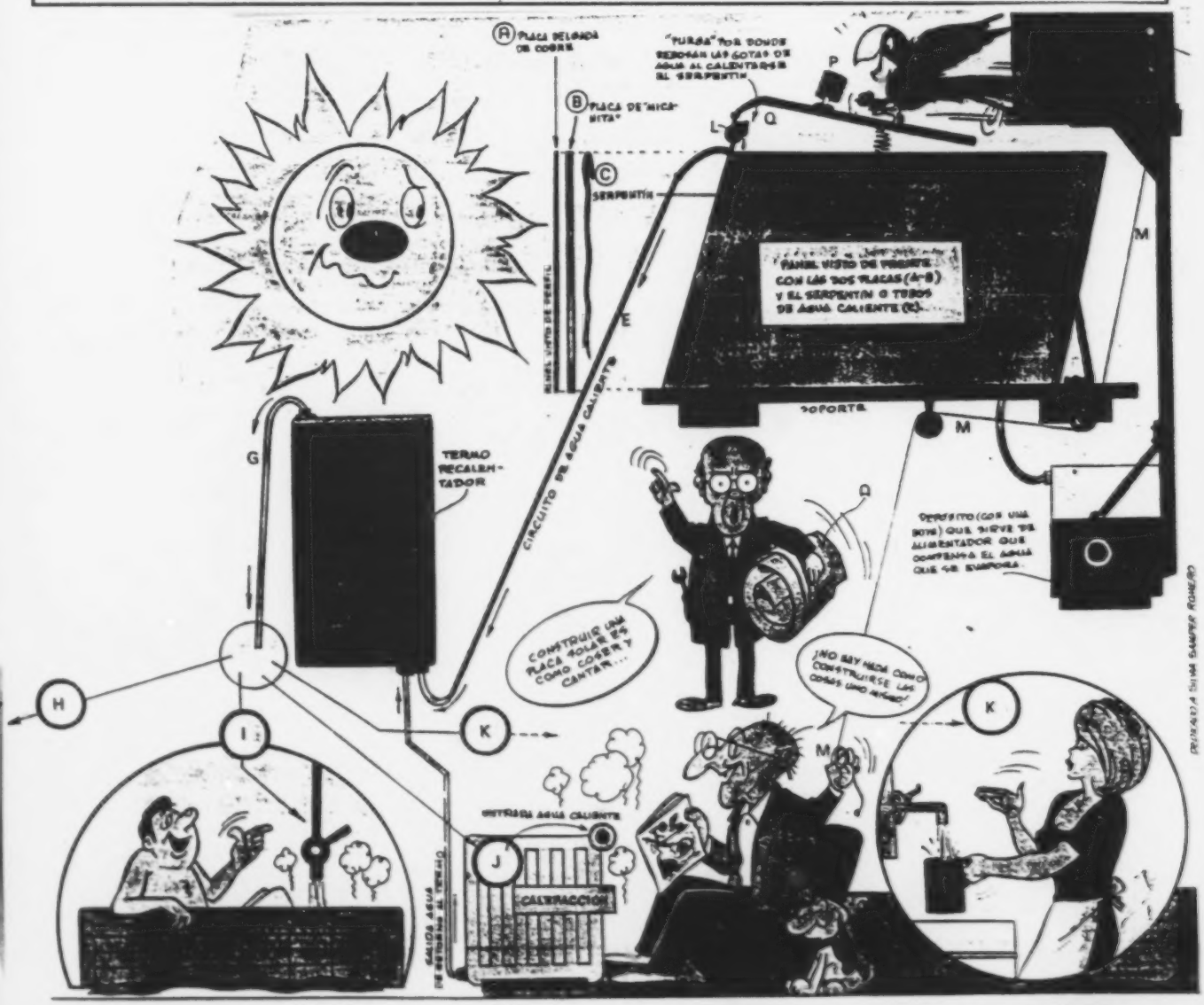
Debido al calor del agua el circuito de la placa necesita de lo que se suele llamar una «purga» de vez en cuando, que consiste en abrir una válvula (L) para dejar escapar unas gotas de agua a fin de que dicho serpentín funcione mejor. Para ello, no hace falta ninguna escalera para llegar arriba; bastará con tener un loro, el cual dejaremos libre de su jaula gracias al mando (M-N-O) y así, al abrirle la puerta, el animalito saldrá para dirigirse a la galleta que le han preparado (P), posándose encima de la palanca (Q) que, al ceder hacia abajo, pulsa la apertura de la mencionada válvula... ¡Oh, es que si no hubiese ninguna complicación de ese tipo, ya no sería un «invento» del profesor Franz de Copenhague!

1 Leed el texto que aparece en el recuadro de la izquierda. Si hay alguna palabra o expresión que no conozcáis, preguntad al maestro o buscadla en el diccionario.

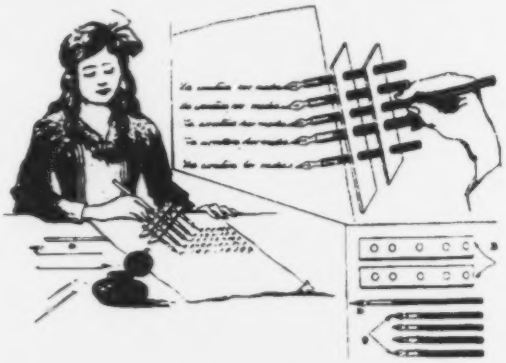
2 ¿En alguno de los cómics que vosotros leéis aparece alguna sección similar a ésta?.

3 Leed el texto que aparece junto al dibujo del invento "Placa solar de fabricación casera". Siguiendo las instrucciones, rellenad los círculos del dibujo con la letra correspondiente.

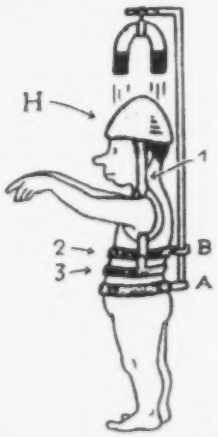
4 Buscad en alguna enciclopedia o libro de ciencias la estructura y funcionamiento de una placa solar de fabricación industrial.

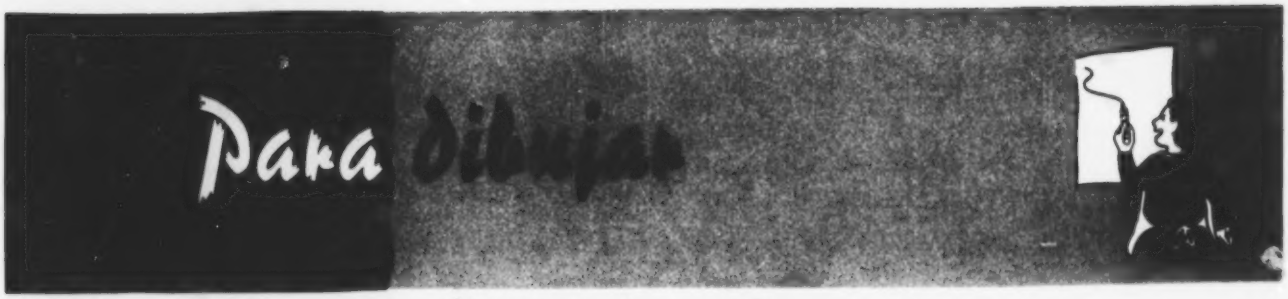


Ficha 2



a las 8 de la noche
a las 5 de la mañana
¡GRGRGR GRGRGR GRGRGR!


H
1
2
3
B
A



Dibuja Nuestra Portada - Concurso

La portada de este número 6 de *de Par en Par* continúa siendo un dibujo infantil. Recordamos que cada número versa sobre un tema distinto y que pediremos que los dibujos sean realizados por alumnos de niveles diferentes.

Tema del número 7: **"Mi barrio".**
Grado: **Cuarto.** Fecha límite de recepción de trabajos: 15 de Abril de 1994.

Tema del número 8 : **"Arte".**
Grado: **Quinto.** Fecha límite de recepción de trabajos: 15 de Mayo de 1994.

Los maestros, pueden enviarnos a la dirección que figura abajo un dibujo por clase, el que ellos consideren más creativo. En la parte de atrás del dibujo deberá figurar el **nombre y el apellido del alumno/a** que lo ha realizado y el del **profesor/a** que lo envía así como el **nombre y la dirección de la escuela.**

¡PREMIO!. El autor del dibujo que haya sido seleccionado recibirá un lote de material escolar por valor aproximado de $50. Tambien habrá un regalo para el maestro.

BOLETIN DE SUSCRIPCION GRATUITA

1. Evalúe los siguientes aspectos de la publicación:(5-Excelente, 4-Muy Bueno, 3-Bueno, 2-Regular, 1-Mejorable)

❑ Secciones	❑ Diseño de las actividades
❑ Contenido	❑ Presentación
❑ Selección de los temas	❑ Utilidad

2. ¿Cree que debería haber alguna otra sección? ❑SI ❑NO

En caso de que la respuesta sea afirmativa, especifíquese: _____

3. Deseo recibir gratuitamente los próximos números de *de Par en Par*.

NOMBRE Y APELLIDO: _____

NIVEL QUE ENSEÑA: ❑ K-1 ❑ 2-3 ❑ 4-6 ❑ Otros

DIRECCION: _____

_____

_____ TELEFONO: _____

Copie y envíe el presente boletín a: *de Par en Par*
Oficina de Educación
Consulado Gral. de España en Los Angeles
6300 Wilshire Blvd. Suite 1740
Los Angeles, CA 90048

de Par en Par
OFICINA DE EDUCACION
CONSULADO GRAL DE ESPAÑA EN LOS ANGELES
6300 WILSHIRE BLVD., SUITE 1740
LOS ANGELES, CA 90048

BULK RATE
U.S. POSTAGE
PAID
Glendale, Calif.
Permit No. 2113

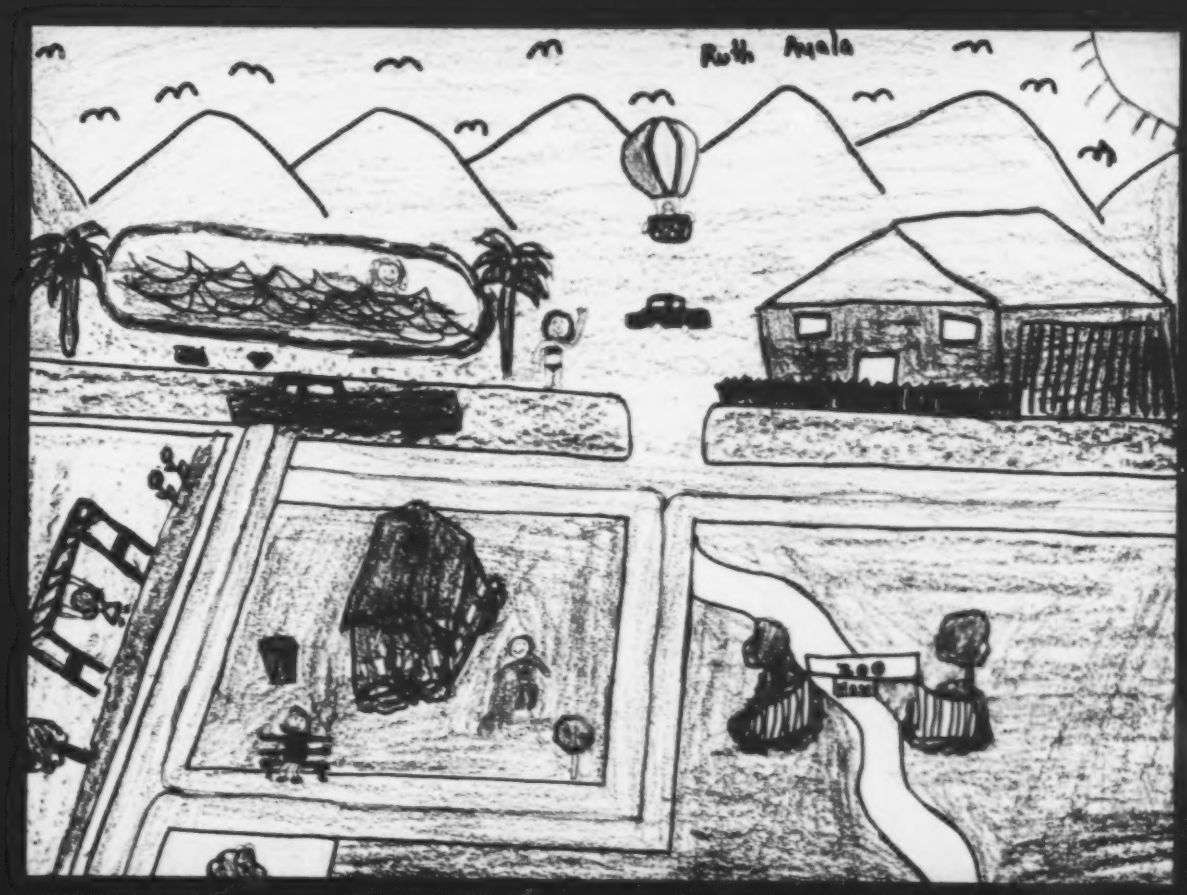
Para inventar

87

BEST COPY AVAILABLE

de Par en Par

Nº7 - 1994



BEST COPY AVAILABLE

de Par en Par

Nº 7

Revista para el maestro: materiales didácticos para la enseñanza de contenidos en español.

Edita:
Consejería de Educación
Embajada de España
2375 Pennsylvania Ave. N.W.
Washington, DC 20037

ISSN nº 1066-8438 C 1994

Todo el material de esta publicación puede ser fotocopiado para su uso en el aula.

Redacción:
Victoria Abarca, Begoña Aguado, Asunción Azorín, Carmen Crespo, Mª Luisa Herrero, Asunción Ibar, Carmen López-Rodríguez, Elena Marqueta, Aurora Martínez, Inmaculada Naranjo, Isabel Sanz, Purificación Valer, Carmen Velasco, Gisela Conde-Morencia (Directora)

Portada:
Ruth Ayala
4º Grado
Bursch Elementary School, Compton U.S.D.

Ilustraciones y Fotografías:
Elena Marqueta, Gisela Conde, Victoria Abarca, Ricardo Paniagua, Federico D. Velasco

Fotocomposición
ELB Group, Gil Sotelo

SUMARIO

Para hacer

1. Yo vivo en Hollywood, ¿y tú? 4
2. De paseo por el parque 7
3. Adivina, adivinanza 11

Para investigar

1. Sobre ruedas 14
2. La calle de los oficios 17

Para conocer

1. Donde yo vivo 20
2. Animales domésticos 24

Para leer

1. El pueblo de Cristina 27
2. El rincón de los libros 30
3. Cartas desde mi barrio 32

Para jugar

1. Conozco mi entorno 35

Para dibujar

CONCURSO: «Dibuja nuestra portada» 39

Boletín de suscripción 39

Para **información, suscripciones** y **colaboraciones** dirigirse a:

De par en par
Oficina de Educación
Consulado Gral. de España en Los Angeles
6300 Wilshire Blvd., Suite 1740
Los Angeles, CA 90048

EDITORIAL

Hace un poco más de un año comenzaba su andadura DE PAR EN PAR. Se unía a las otras publicaciones de la Consejería de Educación, MATERIALES y DA QUE HABLAR, y pretendía facilitar materiales en español, específicamente destinados a la educación bilingüe.

En este corto espacio de tiempo han salido a la luz seis números de DE PAR EN PAR, hemos presentado la revista en todas las grandes convenciones de educación bilingüe, CABE, NABE, TABE, NYSABE, NMABE, la revista ha despertado un enorme interés y, en estos momentos, tenemos más de tres mil suscriptores.

Todo esto, de lo que nos sentimos contentos y orgullosos, es consecuencia, básicamente, de la fuerza creciente de la educación bilingüe y de la necesidad que los profesores tienen de materiales en español, y también de libros en español, como decía S. Krashen en este mismo rincón, el número pasado.

A ello vamos a seguir dedicándonos en el futuro, desde la Consejería de Educación de la Embajada de España. Y quiero aprovechar este momento del inicio de curso, para reafirmar nuestro compromiso con la educación bilingüe, y en especial con vosotros los profesores, y para agradecer a todos la excelente acogida que ha tenido DE PAR EN PAR y ofrecer, una vez más, nuestra colaboración para todo lo que necesitéis.

El Consejero de Educación

BEST COPY AVAILABLE

Diplomas de Español como Lengua Extranjera (D.E.L.E.)

- ¿Habla usted español pero no tiene un certificado que lo acredite?
- ¿Ha estudiado español pero necesita saber qué nivel tiene?
- ¿En su trabajo le piden un certificado que acredite sus conocimientos?
- ¿Quiere obtener un diploma de español que sea válido en todo el mundo?

Los **DELE** (Diplomas de Español como Lengua Extranjera), emitidos por el Ministerio de Educación de España, ofrecen una acreditación del nivel de conocimientos de español. Están dirigidos a ciudadanos de países donde el español no es la lengua oficial. Miden la capacidad de leer, escribir, hablar y entender español.

- **Diploma Básico** (nivel intermedio alto)
- **Diploma Superior** (nivel superior)

El **DELE Básico** certifica un conocimiento de la lengua que permita la comunicación en situaciones cotidianas en las que no se precisa un lenguaje especializado.

El **DELE Superior** acredita el conocimiento necesario de la lengua que permita la comunicación en situaciones que requieran un nivel avanzado del español y de su cultura.

El examen para obtener el DELE (Básico o Superior) consiste en cinco pruebas: comprensión escrita, expresión escrita, comprensión oral, gramática y vocabulario, y expresión oral. Para obtener el DELE es necesario obtener la calificación de «apto» en cada una de las cinco pruebas en una misma convocatoria.

En 1993 más de 9.000 personas hicieron el examen del DELE
- En 36 países distintos
- En 95 ciudades de todo el mundo

Los diplomas son reconocidos no sólo por instituciones oficiales en países de habla hispana, sino también, y cada vez más, por empresas, cámaras de comercio e instituciones educativas de los Estados Unidos.

Condiciones

- Documento acreditativo de ser ciudadano de un país donde el español no sea la lengua oficial.
- Haber cumplido los 16 años para poder presentarse a la prueba del Diploma Superior. No se requiere una edad mínima para examinarse del Diploma Básico.

Precios

EE.UU.	CANADA
$ 50 Diploma Básico	$ Cd 60 Diploma Básico
$ 60 Diploma Superior	$ Cd 70 Diploma Superior

Más de 1.500 personas han obtenido ya el DELE en Estados Unidos y Canadá

- Maestros 40
- Estudiantes 20
- Secretarias, recepcionistas 10
- Médicos, abogados, enfermeras 10
- Empresarios, directores, empleados de banca 5
- Agentes financieros, agentes de viaje 5
- Contables, administrativos 5
- Otros 3

Fecha

12 de noviembre de 1994 (Diploma Básico y Superior). **Fecha límite para inscribirse: 14 de octubre, 1994.**

Lugares de examen

Estados Unidos:

Albuquerque, NM; Boston, MA; Chicago, IL; Downingtown, PA; Houston, TX; Los Angeles, CA; Miami, FL; New York, NY; San Francisco, CA; Washington, DC.

Canadá: Otawa

Inscripción

Para más información póngase en contacto con cualquiera de nuestras oficinas:

EE.UU.

Oficina de Educación
Embajada de España
2375 Pennsylvania Ave. N.W.
Washington D.C. 20037
Tel (202) 728 2355

Oficina de Educación
2655 Lejeune Rd. # 1008
Coral Gables, FL 33134
Tel (305) 448 2146

Oficina de Educación
150 Fifth Ave. # 918
New York, NY 10011
Tel (212) 741 5144

Oficina de Educación
Consulado General de España
6300 Wilshire Blvd. # 1740
Los Angeles, CA 90048
Tel (213) 852 6997

Oficina de Educación
1405 Sutter St.
San Francisco, CA 94109
Tel (415 922 2038

CANADA
Embajada de España
350 Sparks St. # 802
Ottawa (Ontario) K1R 7S8
Tel (613) 237 2193

1 Yo vivo en Hollywood, ¿y tú?

Begoña Aguado

Grado:

2º a 6º

Objetivos:

- Conocer, identificar y apreciar características del barrio en que se vive.
- Conocer, identificar y apreciar características de un barrio de Los Angeles, California.
- Desarrollar la comprensión y expresión escritas.
- Enriquecer el vocabulario.
- Desarrollar la expresión oral y artística.

Destrezas:

- Comprensión lectora.
- Expresión oral, escrita y artística.
- Deducción, análisis, relación y asociación.

Materiales:

- Fichas 1 y 2.

Actividades:

1 Información sobre un barrio de Los Angeles, California

Primero se dividirá a la clase en grupos de 4 ó 5 alumnos y a continuación se entregará a cada grupo una copia de la **Ficha 2**. Cada grupo deberá emparejar la descripción con su nombre correspondiente. Después se repartirá la **Ficha 1** y cada grupo asociará la definición con el dibujo que le corresponde.

Soluciones:

Descripción	Nombre	Dibujo
1	Signo de Hollywood	2
2	Museo Guinness	4
3	Edificio Capitol	3
4	Museo Ripley	5
5	Teatro Chino	6
6	Hollywood Bowl	1

2 Preparación de fichas de información sobre el propio barrio

- Los alumnos identificarán edificios o monumentos que den carácter a su barrio. Esto puede hacerse después de un paseo por el mismo en compañía del maestro/a o tras una discusión de grupo en que los alumnos identifiquen las características más sobresalientes de su entorno.

- Una vez se hayan identificado ocho rasgos distintivos, entre todos se dará un nombre a cada uno de ellos.

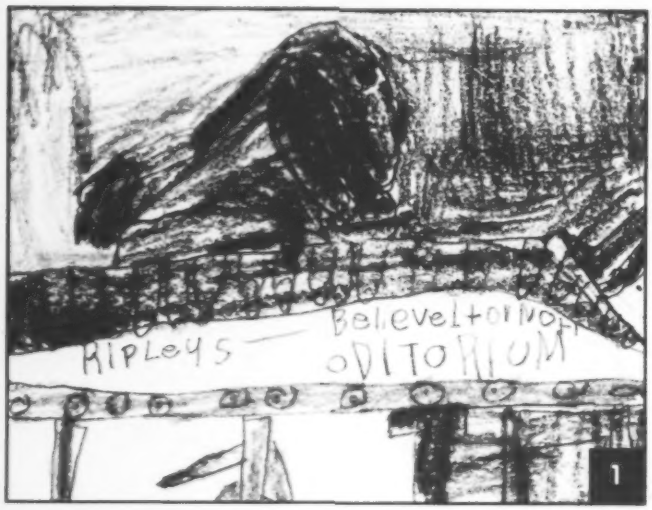
- A continuación, individualmente, los alumnos escribirán una breve descripción del primero de los rasgos característicos de su barrio y realizarán un dibujo del mismo.

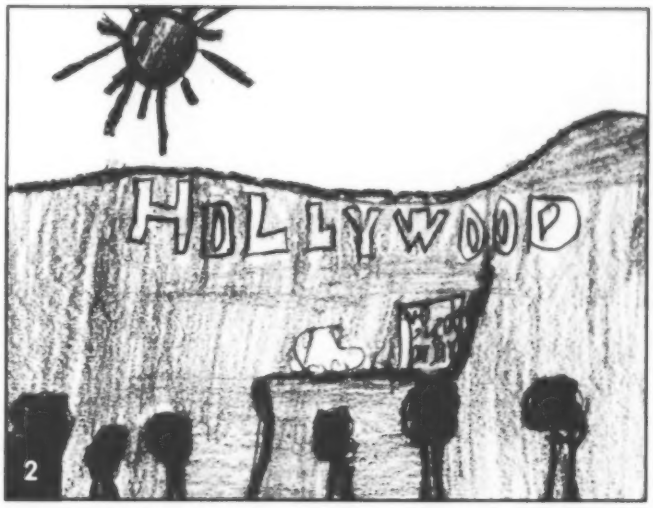
- Después, de nuevo en grupos de 4 ó 5, los alumnos elegirán entre las definiciones presentadas en su grupo la que consideren más apropiada, así como el mejor dibujo. Si se considera necesario, el grupo podrá escribir una nueva definición con las ideas aportadas por todos. Este proceso debe repetirse con cada una de las definiciones y dibujos.

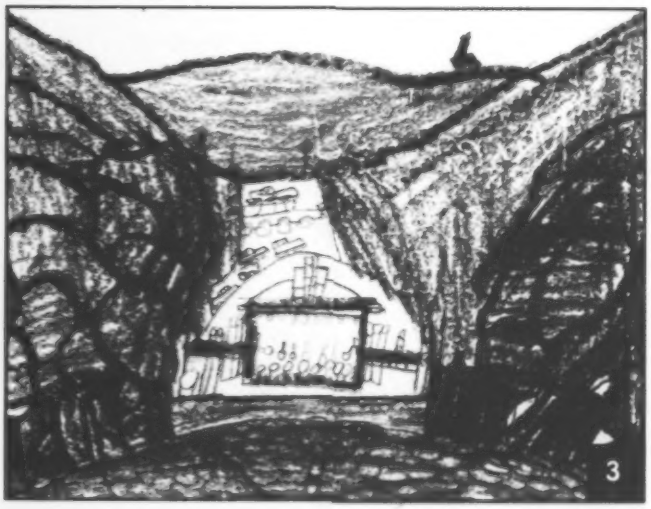
3 Elaboración de fichas sobre el propio barrio

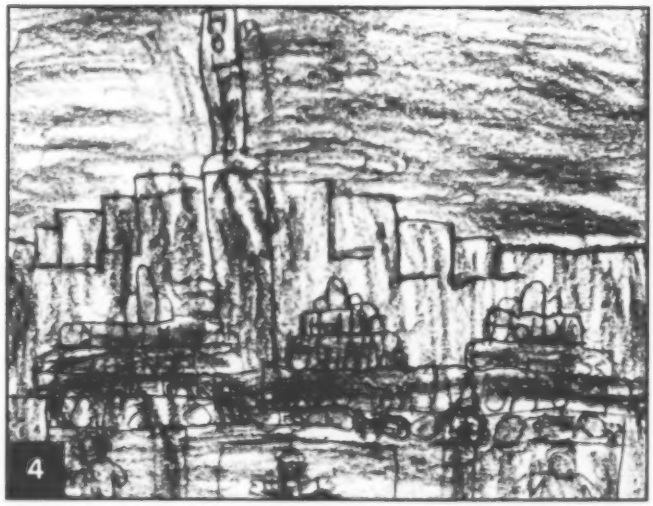
- Con las definiciones y dibujos elaborados por cada grupo, se prepararán unas fichas siguiendo el modelo que presentamos.

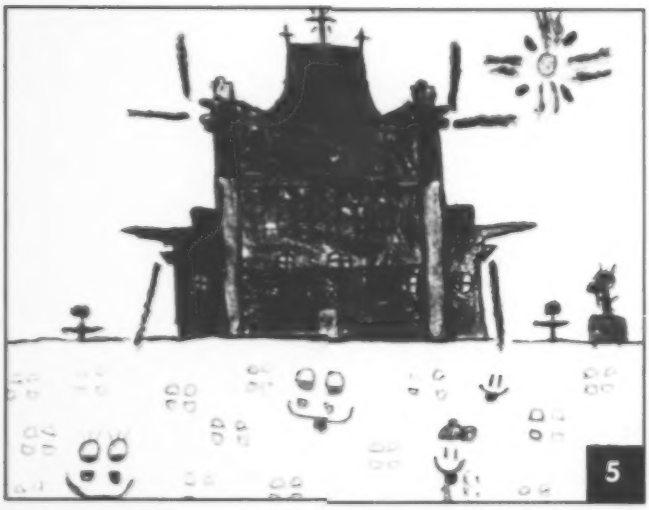
- Estas fichas pueden enviarse a escuelas de la misma ciudad o de otras ciudades con una copia de esta actividad. Con esto se pretende el intercambio entre escuelas de fichas con información sobre diferentes barrios.

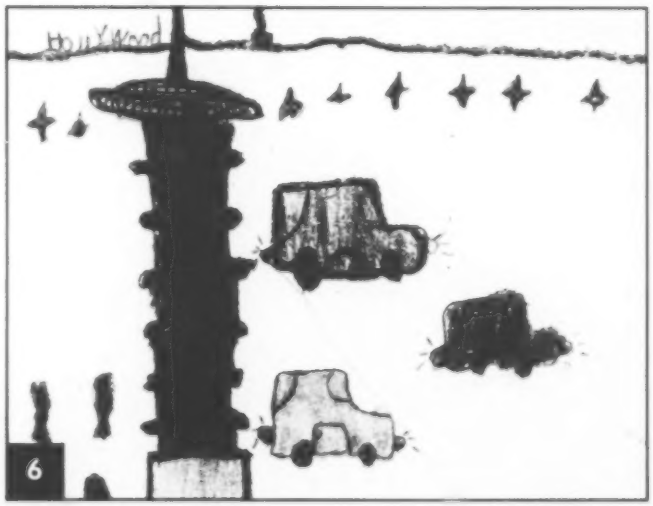

RIPLEYS
Believe it or not
ODITORIUM
1


HOLLYWOOD
2


3


4


5


Hollywood
6

Ficha 2

1 Es como un cartel muy grande que dice Hollywood y lo puedes ver desde casi todas partes. Está en una montaña muy alta y no puedes subir hasta él porque te pondrían una multa de $100.	**2** Es un museo muy interesante y divertido. Puedes ver cosas curiosas como el hombre más alto del mundo. También está el más bajo y el más gordo.
3 Este edificio es muy alto, es redondo y arriba del todo tiene una punta muy larga. A mí me gusta porque es el único edificio redondo de nuestro barrio. Una vez lo visitamos y vimos muchos discos de artistas que graban allí.	**4** Este museo es muy divertido, está lleno de cosas raras. Hay un dinosaurio que se sale por el techo, una escultura que es un hombre hecho con dólares y un reloj que da vueltas al revés.
5 Yo he venido muchas veces a este cine porque es muy bonito, aquí hay siempre muchas personas haciéndose fotografías porque hay muchas huellas de pies y manos de artistas en el suelo.	**6** En este sitio tocan música. A mí me gusta mucho la forma que tiene, es redondo. Es todo blanco, no está cerrado y vienes por la noche a escuchar música que se oye muy bien.

SIGNO DE HOLLYWOOD

MUSEO GUINNESS DE LOS RECORDS

EDIFICIO CAPITOL

HOLLYWOOD BOWL

MUSEO RIPLEY

TEATRO CHINO

2 De paseo por el parque

Victoria Abarca y Carmen López

El parque es un jardín muy grande donde hay árboles, plantas, césped, bancos, fuentes, caminos para pasear, zonas para jugar y gente...
El parque es muy importante en el barrio porque es un **lugar de encuentro**; allí nos reunimos con nuestros amigos, paseamos con nuestros padres, jugamos, corremos, patinamos, montamos en bicicleta...
Además, **los árboles** del parque son muy importantes porque purifican el aire ya que desprenden el oxígeno que respiramos. Por todo ello debemos cuidar los parques.

Grado:

3º a 5º

Objetivos:

- Describir el parque del barrio.
- Analizar elementos de un parque.
- Reconocer e interpretar símbolos.
- Comparar y contrastar dos parques.
- Construir la maqueta de un parque ideal.

Destrezas:

- Observación y recogida de información.
- Asociación y relación.
- Lectura e interpretación de un plano.
- Expresión escrita.
- Desarrollo de la capacidad creativa.
- Expresión artística.

Organización:

- Trabajo individual, en pequeños grupos (2 ó 3) y en gran grupo.

Materiales:

- **Fichas 1 y 2.**
- Cartulinas de 11"x17" (una por cada 2 ó 3 alumnos), lápices, pinturas, tijeras, pegamento, papel de colores, papel de revistas...
- Para la maqueta: 1 cartón o cartulina resistente de 25"x33", cajas de leche pequeñas, papel de seda, plastilina, algodón, arena, piedrecitas, tijeras...

Actividades:

1 El parque de mi barrio

- Como introducción del tema del parque el profesor leerá el texto que aparece al principio de la unidad. A continuación los alumnos hablarán del parque de su barrio y, si es posible, se organizará una salida caminando para observar el parque más próximo a la escuela.

- Los alumnos tomarán notas de campo y a su regreso a clase responderán en sus cuadernos a las siguientes preguntas:

  1. Nombre del parque
  2. ¿Dónde está?
  3. ¿Qué extensión tiene?
  4. ¿Qué árboles y plantas hay en el parque?
  5. ¿Qué más hay?
  6. ¿Qué tipo de gente va habitualmente?
  7. ¿Qué clase de actividades se realizan?

- Después de contestar a las preguntas realizarán un dibujo del parque de su barrio.

2 El Retiro: un parque en Madrid

El maestro repartirá copias de la **Ficha 1**. Los alumnos leerán el texto sobre el **Parque del Retiro** de Madrid. Buscarán en el diccionario el significado de las palabras subrayadas y escribirán sinónimos de cada una de ellas. A continuación elegirán la respuesta correcta de entre las tres opciones dadas.

Soluciones:

1.c; 2.b; 3.c; 4.b; 5.b; 6.c; 7.a; 8.c

3 ¿Qué podemos encontrar en los parques?

En la **Ficha 2** los alumnos localizarán todos los elementos enumerados al pie del plano. Utilizando los datos recogidos en el paseo por el parque del barrio compararán el Parque del Retiro con el de su comunidad y escribirán una breve descripción de su parque ideal.

4 Diseño mi parque ideal

- Los estudiantes, utilizando revistas, papeles de colores y sus propios dibujos, elaborarán un «collage» del plano de su parque ideal en una cartulina de 11"x17".

- Los alumnos contestarán a las preguntas de la actividad 1, pero esta vez con los datos del parque que acaban de diseñar.

- Los trabajos realizados se expondrán en la clase y se hará una votación para elegir los tres mejores.

5 El nuevo parque del barrio

- A la vista de los parques diseñados se elegirán los elementos que, según la mayoría, debería haber en un parque.

- Entre todos harán una maqueta del nuevo parque que se va a construir en el barrio. Cada grupo va a encargarse de un aspecto de la maqueta, unos se encargarán del diseño general, otros de los caminos, otros de los árboles, de los bancos, de las fuentes... Decidirán en qué aspecto de la maqueta van a trabajar y se pondrán manos a la obra.

- Con todo el material elaborado se puede montar un centro de interés que permanecerá en el aula durante el tiempo de duración del proyecto.

6 ¿Por qué son importantes los parques?

- Para cerrar la unidad los alumnos escribirán una redacción en la que expresen sus opiniones sobre la importancia de los parques en nuestras ciudades.

95

BEST COPY AVAILABLE

Ficha 1

EL PARQUE DEL RETIRO

Los **aposentos** que los Reyes Católicos tenían en las **inmediaciones** de Madrid, conocidos como «El Cuarto» son el origen del Palacio y Parque del Buen Retiro. Este es el nombre que se les dio en tiempos de Felipe IV, cuando estas pequeñas construcciones se convirtieron en Palacio Real, para lo cual se **anexionaron** una serie de **terrenos** de alrededor. El parque, que se acabó de construir en 1635, es el de carácter histórico-artístico más importante de Madrid.

Durante siglos los jardines fueron un lugar de **recreo** para la **corte**. Había un teatro, **estanques** y canales, **ermitas**, pabellones de descanso, una montaña artificial... Había actuaciones musicales, representaciones teatrales, corridas de toros...

El Retiro, que pertenecía a los reyes de España, se convirtió en parque público en 1868. Ocupa 120 **hectáreas** de terreno en pleno centro de la ciudad y cuenta con unos 15.000 árboles.

El parque, cerrado al tráfico de **vehículos** con motor desde hace casi una **década**, es un lugar de **ocio** y de encuentro. Son **habituales** las manifestaciones culturales al aire libre tales como teatro, cine, bailes populares, espectáculos musicales, **marionetas**... También son frecuentes las **ferias** (feria del libro, de artesanía) y exposiciones de arte, que se celebran en el Palacio de Cristal y en el de Velázquez.

Pero sin ninguna duda la mayor atracción del Retiro es el Estanque. Hay un **embarcadero** donde se pueden **alquilar** barcas de remos, pero no se puede practicar ningún otro tipo de deporte acuático. Otra cosa que está prohibida en el Retiro es **acampar** y hacer fuegos.

- **¿Conoces el significado de las palabras subrayadas? Si no las conoces búscalas en el diccionario y trata de encontrar un sinónimo.**

- **Elige la respuesta correcta:**

1. El Parque del Retiro se encuentra en:
   a. Barcelona; b. París; c. Madrid.

2. ¿Quién le dio el nombre de «El Buen Retiro»?:
   a. los Reyes Católicos; b. Felipe IV; c. Carlos III.

3. El Parque del Retiro eran los jardines de un:
   a. castillo; b. monasterio; c. palacio.

4. El Retiro:
   a. ha sido siempre un parque público.
   b. se convirtió en público en el Siglo XIX.
   c. sigue perteneciendo a los Reyes de España.

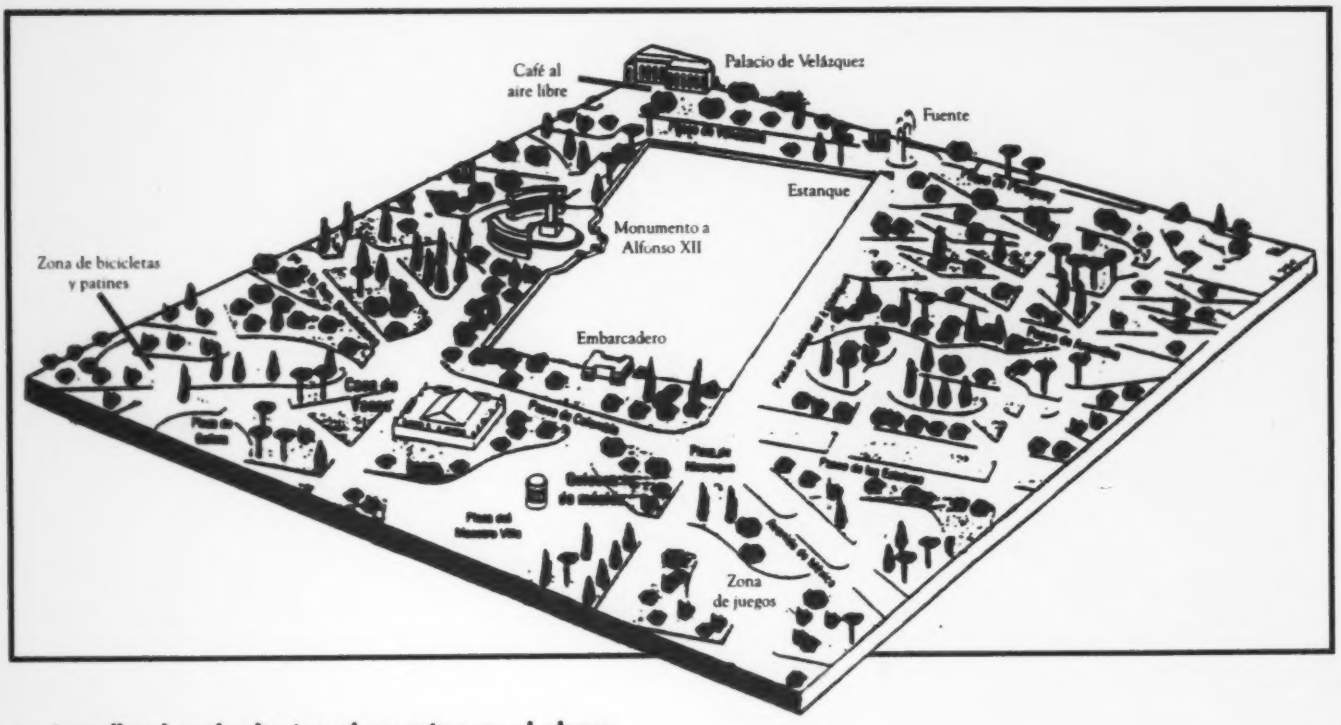
5. En el estanque se puede practicar:
   a. esquí acuático; b. remo; c. surfing.

6. En el Retiro no encontrarás:
   a. columpios b. estatuas c. barbacoas.

7. Por el Retiro no pueden circular:
   a. coches; b. patines; c. bicicletas.

8. En el Retiro se pueden ver:
   a. corridas de toros; b. carreras de galgos; c. actuaciones musicales.

Ficha 2



- **Localiza los siguientes elementos en el plano:**

En el Retiro hay...

1. Estanque
2. Embarcadero
3. Quiosco de música
4. Sala de exposiciones (Casa de Vacas)
5. Zona de juegos
6. Monumento a Alfonso XII
7. Palacio de Velázquez
8. Fuente
9. Paseo de las Estatuas
10. Zona de bicicletas y patines
11. Café al aire libre

- **Ahora escribe en tu cuaderno las diferencias que hay entre el *Retiro* y el parque de tu barrio.**

- **Describe tu parque ideal.**

97

3 Adivina, adivinanza

Elena Marqueta

Grado:

1º a 4º

Objetivos:

- Desarrollar la imaginación y el vocabulario del niño.
- Desarrollar las destrezas plásticas.
- Desarrollar la capacidad estratégica por medio del juego.

Destrezas:

- Expresión y comprensión oral y escrita.
- Aplicación de capacidades cognitivas generales.

Materiales:

- **Ficha 1.**
- Papel, cartulina, lápices de colores, rotuladores, pegamento, tijeras.

Actividades:

El profesor ha realizado previamente diferentes lecciones relacionadas con el barrio, la comunidad y los elementos que los componen. Ahora los alumnos están preparados para plasmar lo aprendido en un proyecto de grupo, la elaboración de un libro de adivinanzas sobre el barrio.

1 Observa tu barrio

- El profesor y los alumnos intercambian ideas sobre el barrio que rodea a la escuela. Se intentará salir fuera de la escuela y pasear por las calles adyacentes a ella observando los distintos edificios, la distribución de las casas y la proporción de comercios, viviendas y zonas verdes.
- Al regresar del paseo se hará una puesta en común. Posteriormente los alumnos tomarán notas y harán dibujos de sus descubrimientos.

2 Adivina, adivinanza

- Se leen a la clase unas cuantas adivinanzas.

Ejemplo:

En lo alto vive,
en lo alto mora,
en lo alto teje
la tejedora. **(la araña)**

Toditos pasan por mí
y yo no paso por nadie;
todos preguntan por mí,
yo no pregunto por nadie. **(la calle)**

Vuela sin alas,
silba sin boca,
azota sin manos,
y apenas lo notas. **(el viento)**

¿Qué cosa es, qué cosa es,
que vuela sin tener alas,
y corre sin tener pies? **(el tiempo)**

- Tras la lectura, el profesor explicará que una adivinanza es un juego de palabras que ofrece al lector unas pistas para que se descubra qué es de lo que se está hablando.
- El profesor escribirá una de las adivinanzas en la pizarra y comentará que las adivinanzas tienen rima o musicalidad que las hace agradables al oído y fáciles de memorizar.

3 Adivina qué hay en nuestro barrio

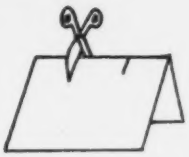
- El profesor pedirá a los alumnos que se reúnan en grupos de cuatro para pensar juntos en cosas que han estudiado acerca de su barrio sobre las que podrían hacer adivinanzas.
- Cada alumno tomará notas para luego individualmente pensar en adivinanzas. Se hará una selección de las más originales con el fin de no repetirlas.
- Tras la selección, el profesor explicará que la clase va a hacer un libro con las adivinanzas que ellos mismos inventaron.
- Los alumnos harán las ilustraciones de cada adivinanza y después recortarán el dibujo del objeto por adivinar y lo guardarán.

4 Hacemos un libro de nuestro barrio

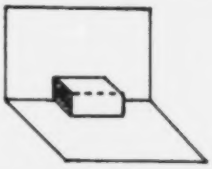
1. Cada alumno tendrá una hoja de papel del color que elija. El maestro guiará a la clase dando las siguientes instrucciones:

   - Se dobla la hoja por la mitad.

   - Se hacen dos cortes de unos 2,5 cm (1") a igual distancia de cada extremo del papel.



   - Se abre el papel y se empujan los cortes hacia el lado contrario del que se doblaron antes.



   - Se cierra el papel asegurándose de que el doblez queda adentro para usarlo como efecto tridimensional.

2. Se engoma el recuadro saliente de la hoja que hemos preparado y se pega el dibujo sobre él. Se colorea y se decora el fondo del dibujo para mejorar el efecto.

3. Se cortará una tira de papel en la que se escribirá la solución de la adivinanza. Se pegará el papel al pie del dibujo.

4. La adivinanza se escribirá en un papel aparte. Cuando las adivinanzas y las soluciones estén preparadas, se guardarán para pegarlas en las páginas del libro.

5. Se preparan cartulinas de colores de 9"x12" para hacer las páginas del libro. Se pegarán en la parte superior de la página la hoja tridimensional que hemos preparado con el dibujo y la solución a la adivinanza. Escribiremos la adivinanza debajo de ella.

6. El profesor recogerá todas las páginas terminadas. Se añadirá una portada y una contraportada y se unirán las páginas con una espiral.

5 A la caza de tu barrio

- Este juego de estrategia se usará como actividad de seguimiento tras haber estudiado los elementos que componen un barrio. Los alumnos jugarán en parejas.
- El maestro deberá proporcionar una copia de la **Ficha 1** que consta de dos ejes de coordenadas, uno para que el alumno coloque los edificios y el otro para que el contrincante anote los resultados de su jugada (un puntito si no acierta y una equis si acierta).
- Los alumnos doblarán la ficha por la mitad para impedir que el contrincante vea la situación de sus edificios.

Procedimiento:

- Cada individuo de la pareja necesita una copia de la **Ficha 1.** El juego se llevará a cabo en parejas y consiste en situar distintos elementos que componen un barrio (edificios públicos, parques, etc.) en un cuadro de coordenadas e intentar ir localizando los lugares donde el contrincante ha colocado los suyos.
- El juego está basado en el de los barcos, pero en vez de agua siempre que la coordenada pedida por uno de los estudiantes esté vacía se dirá **«zona verde»** y si el edificio ha sido tocado se dirá **«en venta»** y una vez que la totalidad del edificio ha sido cubierta se dirá **«vendido»**.
- Cada alumno tendrá que situar en su tablero los edificios que se indican más abajo. Lo hará escribiendo el nombre del edificio sobre las casillas que elija. Cada edificio ocupará un número determinado de casillas en sentido horizontal o vertical. Lo edificios serán los siguientes:

  1 ayuntamiento (3 cuadros)
  1 hospital (3 cuadros)
  1 tienda (2 cuadros)
  1 escuela (2 cuadros)
  1 biblioteca (2 cuadros)

- Cada estudiante tendrá un turno para adivinar una coordenada donde puede haber un edificio.
- El estudiante que primero descubra todas las coordenadas del contrincante ganará el juego.

Ficha 1

Este es tu barrio: coloca aquí tus edificios.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A										
B										
C										
D										
E										
F										
G										
H										
I										

doblar ..... doblar

Este es el barrio de tu compañero (marca con una cruz los cuadros cada vez que aciertes dónde tiene alguna casilla ocupada).

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A										
B										
C										
D										
E										
F										
G										
H										
I										

100

Para

1 Sobre ruedas

Aurora Martínez y Asunción Ibar

Grado:

5º a 8º

Objetivos:

- Valorar las ventajas del transporte público.
- Identificar las zonas más necesitadas de transporte público.
- Utilizar correctamente las medidas de longitud y capacidad.
- Aprender a obtener la media aritmética a partir de determinados datos.
- Desarrollar la capacidad crítica.

Destrezas:

- Razonamiento matemático.
- Aplicación de conocimientos a la vida real.
- Observación.
- Creatividad.
- Pensamiento crítico.

Materiales:

- **Fichas 1 y 2.**

Organización:

Individual o en grupos dependiendo del criterio del profesor.

Actividades:

1 Presentación

El profesor expondrá el grave problema que representa el tráfico en nuestras ciudades. Con objeto de sensibilizar a los alumnos puede utilizar fotografías, películas, artículos de periódicos, información del tráfico en la radio, la televisión...

2 Investigación

El profesor entregará a cada alumno una copia de la **Ficha 1**. Una vez recogida la información se hará una puesta en común para que todos puedan completar sus fichas.
Se puede ampliar el número de datos a recoger tanto como se desee. La actividad podría terminarse calculando las medias de los datos obtenidos por todos los alumnos de clase.

3 Observación

El profesor repartirá copias de la **Ficha 2** y si es necesario explicará las instrucciones que en ella se dan.

4 Aplicación

- El profesor hará una transparencia y fotocopias del plano de la zona donde residen los alumnos. En dicho plano se indicarán:

  • Los puntos desde los cuales los alumnos han realizado su observación. Se puede numerar cada punto de observación con el número de lista que tiene cada alumno.
  • Utilizando un color para los automóviles y otro para los autobuses, se anotarán los resultados obtenidos por cada alumno.

- Una vez delimitadas las zonas donde han trabajado los alumnos, nos concentraremos sólo en ellas, eliminando del plano las restantes. Así trabajaremos sobre un plano más reducido, en el que se podrá indicar claramente el tipo de edificios existentes y el resto de la información que los alumnos han recogido en su hoja de observación.

- Mirando el plano los alumnos pueden reflexionar y trazar las dos líneas de autobuses que beneficiarán a mayor número de personas. Deben escribir un párrafo justificando su decisión y el recorrido de cada línea de autobús trazada.

101

Ficha 1

INVESTIGACION

Responde a las siguientes preguntas, algunas puedes resolverlas tú solo, para otras necesitarás obtener la información preguntando a personas que conozcas.

1 Mide la longitud de cuatro vehículos particulares y apunta las medidas en el cuadro.

	LARGO	ANCHO
VEHÍCULO 1		
VEHÍCULO 2		
VEHÍCULO 3		
VEHÍCULO 4		

MEDIA ☐

2 Vamos a imaginar que la mayoría de los vehículos utiliza gasolina normal. Averigua el precio de esta gasolina en distintas gasolineras.

GASOLINERA	PRECIO
TEXACO	
ARCO	

MEDIA ☐

3 Pregunta a los dueños de cuatro automóviles cuánta gasolina utilizan por milla y a cuántas personas suelen llevar en su vehículo cuando lo utilizan.

	DUEÑO 1	DUEÑO 2	DUEÑO 3	DUEÑO 4
GALONES/MILLA				
Nº DE PERSONAS				

MEDIA ☐

MEDIA ☐

4 Trata de averiguar los siguientes datos sobre los autobuses públicos:

¿Qué longitud tiene un autobús? _____

¿Qué tipo de combustible utiliza? _____

¿Cuál es el precio del galón de combustible? _____

¿Cuánto combustible gasta por milla? _____

¿Cuántas personas puede transportar? _____

Ficha 2

5 Con toda la información que has obtenido completa el cuadro y saca tus propias conclusiones por escrito.

	AUTOMOVIL	AUTOBUS
PRECIO DEL GALÓN DE COMBUSTIBLE		
PRECIO DEL COMBUSTIBLE USADO POR MILLA		
Nº DE PERSONAS QUE TRANSPORTA		
ESPACIO QUE OCUPA		

OBSERVACION

1. Localiza un punto que esté cerca de tu casa desde donde puedas observar la calle y los vehículos que pasan. Durante dos días y a tres horas diferentes deberás contar el número de vehículos particulares y de autobuses que pasan por ese punto. Puedes pedir a alguien de tu familia que te ayude.

   Describe en tu cuaderno el punto desde donde vas a realizar tu observación: el nombre de la calle, el número y el nombre de la calle que cruza.

2. Debes hacer observaciones de unos cinco minutos tres veces al día, y apuntar los datos en este cuadro.

	HORA	TIEMPO DE OBSERVACION	NUMERO DE AUTOMOVILES	NUMERO DE AUTOBUSES
DÍA 1º FECHA: / /				
DÍA 2º FECHA: / /				

3. Describe en tu cuaderno los edificios que hay en los alrededores de tu punto de observación. Especifica la función que realizan (viviendas, bancos, restaurantes...)

4. Anota qué edificios tienen más afluencia de público y trata de averiguar a qué hora es mayor esta afluencia.

2 La calle de los oficios

Isabel Sanz-Jiménez

Grado:

1º a 3º

Objetivos:

- Observar los distintos tipos de trabajo y valorar su importancia.
- Apreciar el valor social del trabajo.
- Describir los tipos de trabajo más frecuentes en la localidad y estudiar alguno de ellos a través de observación directa e indirecta.
- Reconocer los instrumentos que se utilizan en los diversos oficios.

Destrezas:

- Dramatización improvisada.
- Observación y crítica de las representaciones propias y de los demás.
- Comprensión lectora.
- Interpretación de dibujos.
- Asociación.

Materiales:

- **Ficha de trabajo.**
- Lápiz y papel. Colores. Tijeras.

Actividades:

1 Adivina mi oficio

- El maestro repartirá la **Ficha de trabajo** con los dibujos que representan diferentes oficios y las definiciones de los mismos.
- Los alumnos recortarán uno por uno los dibujos y las definiciones.
- El maestro pedirá a un alumno que lea la primera definición en voz alta. Los demás tendrán que adivinar de qué oficio se trata.
- Después escribirán el nombre del oficio debajo de la definición y la pegarán en una hoja de papel.
- Finalmente buscarán el dibujo relacionado con el oficio y su definición. Pegarán el dibujo al lado de ésta.
- Además de los 9 oficios de la **Ficha de trabajo**, el maestro propondrá cinco oficios más. Los alumnos escribirán una definición para cada uno de ellos.

Soluciones:

1	e	panadero
2	g	torero
3	i	lechero
4	h	carpintero
5	a	bombero
6	b	cartero
7	f	payaso
8	d	médico
9	c	policía

2 ¿Quién lo utiliza?

- El maestro llevará a clase diferentes instrumentos u objetos que estén asociados a distintos trabajos. Por ejemplo:

una carta	cartero
pan	panadero
cartón de leche	lechero
silbato	policía
libro	bibliotecario
martillo	carpintero
peine y rulos	peluquero
microscopio	científico

- El maestro colocará los objetos sobre la mesa. Pedirá a los alumnos que digan los nombres y que los describan.
- Después preguntará qué oficio desempeña el trabajador que los utiliza y si conocen otras herramientas u objetos que utiliza este trabajador.
- Dependiendo del oficio se puede nombrar más de un objeto.

3 El teatro de los oficios

- Para esta actividad los niños se distribuyen en dos equipos. Cada grupo escenificará un oficio o labor por medio de gestos. Además de la mímica pueden emitir sonidos onomatopéyicos, que imiten el sonido de los instrumentos o útiles que se emplean en cada oficio.

- El segundo equipo tiene tres oportunidades para adivinar qué oficio está representando el primer equipo. Si no acierta a la tercera, preguntará por el oficio escenificado, pero perderá su turno para representar el siguiente oficio.
- En este caso, el primer equipo vuelve a actuar y el segundo sigue como equipo espectador.
- Si acierta, el segundo equipo pasa a representar el oficio siguiente.

4 El trabajo de mis papás

- El maestro escribirá una lista en la pizarra, con el tipo de trabajo que realizan los padres de los alumnos.
- Como tarea, el maestro pedirá a los alumnos que pregunten a sus padres:

1. Cuál es su horario laboral.
2. Si se necesitan prendas de vestir especiales para su trabajo.
3. Cuál es la finalidad del trabajo.
4. Qué herramientas se emplean.
5. Qué materiales se emplean.

- Con todos estos datos, se realizará una puesta en común en la que se comentarán las características más destacadas de cada oficio.
- A continuación los alumnos escribirán un informe en su cuaderno a partir de los datos obtenidos.

5 Oficios en mi comunidad

- El maestro explicará que la comunidad se beneficia de los diferentes trabajos que en ella se realizan.
- Pedirá a los alumnos que visiten un comercio de la localidad o barrio y tomen nota de los siguientes datos:

  - las personas que trabajan en él.
  - horario de trabajo.
  - productos que se venden y su origen.
  - instrumentos que se utilizan para la venta.

- Una vez recogidos los datos comentarán su visita y la información recogida y sacarán conclusiones sobre la utilidad de ese trabajo para las personas de su barrio.

6 Soy parte de la comunidad

- El maestro explicará que todos formamos parte de una comunidad, y que nuestro trabajo y participación es importante para el desarrollo de ésta.
- A continuación propondrá un proyecto para ayudar a la comunidad. El propósito será limpiar y mantener limpio el patio de recreo.
- Se organizarán tres grupos. Cada uno realizará un cometido diferente.
- El primero se encargará de hacer frases publicitarias para colocar por toda la escuela. Con ellas se realizarán carteles que deben ser llamativos para captar la atención del resto de la comunidad.
- El segundo grupo hablará a otras clases e invitará a todos a participar en el proyecto. Insistirá sobre la importancia de mantener limpio el patio.
- El tercer grupo se encargará de colocar papeleras en el patio de recreo y de vaciarlas cada día.
- Este proyecto puede durar un mes. Al final los alumnos evaluarán los resultados. Durante su realización escribirán sobre su experiencia personal mientras realizaban el proyecto, sobre los beneficios que éste ha reportado a su comunidad, y la ayuda que han recibido de otros miembros de la misma.

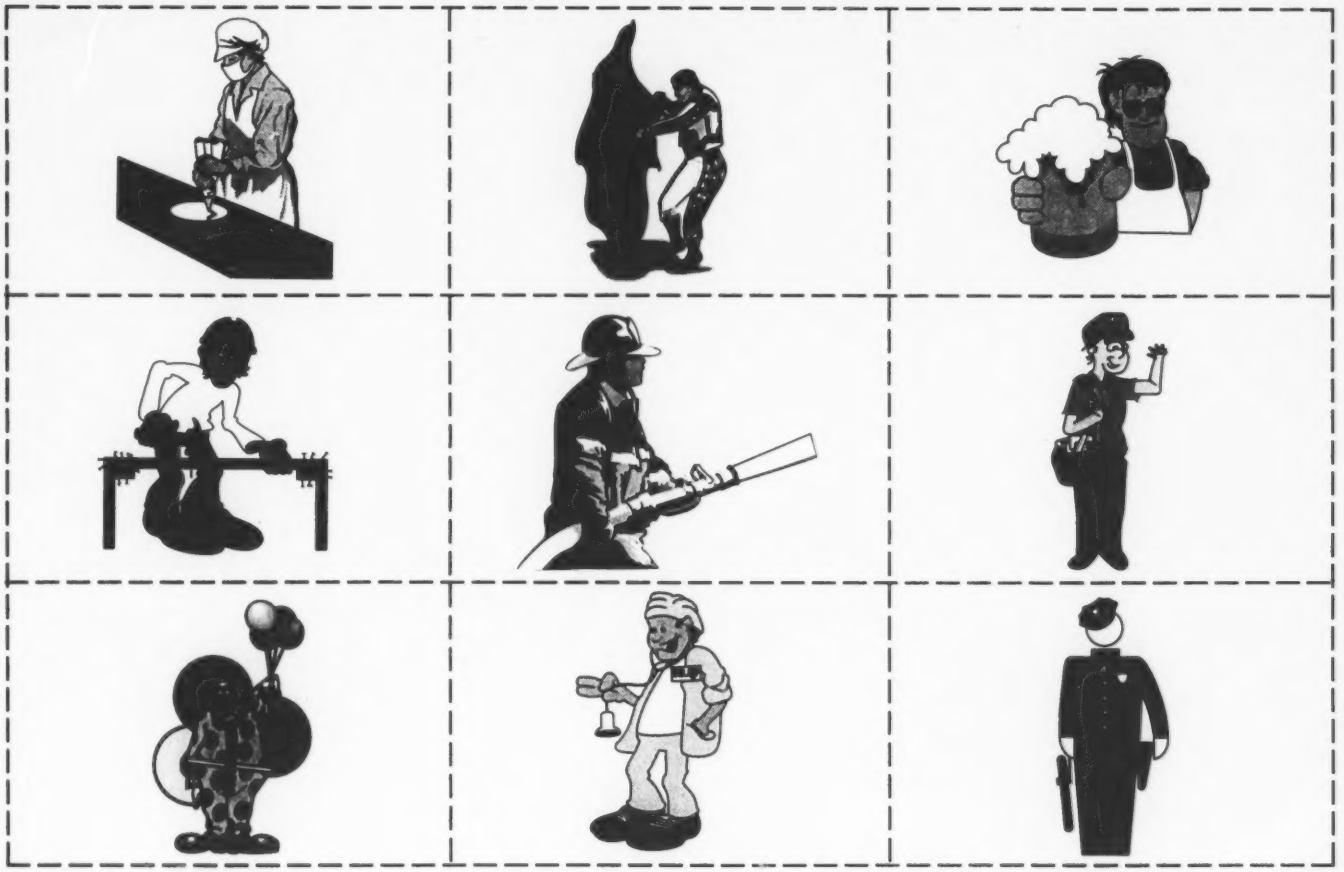
7 El refrán escondido

El maestro explicará a los alumnos que las letras que aparecen en el ejercicio 2 de la **Ficha de trabajo** forman un refrán, pero que hay una letra de más que aparece todo el tiempo. Suprimiendo la letra que sobra, podrán leer el refrán que está relacionado con un oficio.

Solución:
En casa del herrero cuchillo de palo.

Ficha de trabajo

1 Lee las descripciones de los oficios y encuentra su dibujo correspondiente. Después escribe el nombre del oficio.



a) En un camión rojo, con una manguera, lucho contra el fuego. ¡Apaguen esa hoguera!	b) Reparto cartas, revistas y paquetes, a veces de dos en dos, otras de siete en siete.	c) Yo tengo un silbato muy original, cuando lo toco hago al tráfico parar.
d) Si te duele la cabeza, tienes fiebre y tos, te pongo el termómetro y te ausculto el corazón.	e) Todas las mañanitas amaso y preparo pan; para los días de fiesta hago galletas y mazapán.	f) Nariz redonda, boca pintada. Guantes enormes y grandes zapatos. Compra en el circo tu entrada, te haré pasar un buen rato.
g) Traje de luces y capote. En el ruedo me aplauden cuando toreo toros y torotes.	h) Con unos clavos y un martillo, hago sillas, mesas y tresillos.	i) Para mí la vaca es bella; yo vendo su leche en cartón o en botella.

2 Esta cadena de letras esconde un refrán. Pero hay una letra intrusa que aparece todo el tiempo. Si la eliminas averiguarás lo que dice.

E F N C A F S F A D F E L F H E F R R F E R F O F C F U C H F A F R F A F D E F P F A F L F O .

1 Donde yo vivo

Purificación Valer

Grado:

2º a 4º

Objetivos:

- Aprender cómo funcionan los servicios en nuestra comunidad.
- Elaborar un libro sobre nuestra comunidad.
- Hacer un periódico.
- Expresar opiniones propias en público.
- Despertar interés por lo que pasa en la propia comunidad.

Destrezas:

- Utilización de los servicios comunitarios.
- Escritura de una carta.

Materiales:

- Cartulina. Pinturas. Periódicos.
- **Fichas 1 y 2.**

Introducción:

En todos los pueblos y ciudades hay edificios que todos podemos utilizar: el ayuntamiento, la iglesia, el mercado, la escuela, el hospital, las bibliotecas y museos son edificios públicos.

Actividades:

1 Nuestro libro de las casas de todos

- Mediante una lluvia de ideas los alumnos nombrarán los **edificios públicos** (casas de todos) más conocidos de la comunidad.
- Después se dividirá la clase en grupos y cada uno dibujará uno de estos edificios.
- En caso de que los estudiantes no conozcan el ayuntamiento, el departamento de policía o de bomberos, el maestro se encargará de conseguir una fotografía de los edificios que los niños tienen que dibujar.
- Debajo de cada dibujo escribirán una frase diciendo de qué edificio se trata, la localización, dirección y número de teléfono, que tendrán que buscar ellos mismos en la guía telefónica.
- Se hará una puesta en común para verificar que todo el mundo tiene los datos correctos. Además de esos datos, el estudiante tendrá que escribir una frase diciendo cuándo y para qué acudiría a ese edificio público.
- Cada hoja con el dibujo y los datos se pegará a una cartulina que luego se plastificará. Una vez que todas las hojas estén preparadas, se elaborará un libro, bien grapando las hojas, bien juntándolas con lana, bien poniéndoles espirales... El libro quedará expuesto en la clase para que las visitas puedan verlo.
- Los alumnos completarán la **Ficha 1** y se hará una puesta en común para comentar los resultados.
- Como tarea los estudiantes irán a la biblioteca de su barrio y se harán socios. Después llevarán a la escuela su carné de la biblioteca.

107

2 Busca la noticia más importante de tu comunidad

- Hablaremos en el aula sobre los distintos medios de comunicación de nuestra comunidad: periódicos, canales de televisión si los hay, revistas... Estos nos dan noticias que nos atañen más directamente que las noticias nacionales o internacionales, ya que se refieren a acontecimientos que suceden en nuestro entorno más inmediato.

- Después de hablar de todo esto pediremos a nuestros alumnos que consigan un periódico de la comunidad, recorten la noticia que les parezca más importante y peguen el recorte en una hoja de papel. Luego explicarán a los demás:

  1. **Por qué** han elegido esa noticia.
  2. De **qué periódico** la han recortado.
  3. De **qué fecha** era el periódico.

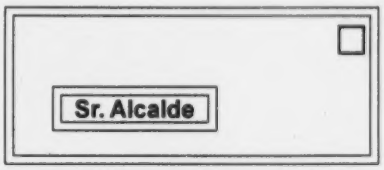
- Se puede elaborar un pequeño periódico para nuestra clase con todos los recortes de noticias aportados por los estudiantes. Cada alumno pegará su noticia en una hoja de papel blanca y contestará a las tres preguntas anteriores. Luego juntaremos todas estas hojas y así tendremos el periódico de nuestra clase. Esto se podrá realizar una vez a la semana, mensualmente, etc.

3 La gráfica

Se repartirá la **Ficha 2** que cada alumno tendrá que completar. Una vez hecho esto, se preparará una tabla similar a la del ejercicio 1 en tamaño grande donde los estudiantes escribirán sus opiniones.

4 Si yo fuera alcalde: cómo escribir una carta

- El maestro hablará sobre la importancia que el alcalde tiene dentro de la comunidad y cuáles son sus funciones. Dará un ejemplo de lo que haría si fuese alcalde: «construiría más parques, arreglaría las calles...». En grupos, los alumnos comentarán sus opiniones y luego escribirán lo que ellos harían si fueran alcaldes.



- Con las ideas aportadas por todos los alumnos, escribiremos en la pizarra una carta al alcalde de nuestra comunidad especificando qué cambios llevaríamos a cabo si fuéramos alcaldes.

- Aprovecharemos la ocasión para enseñar las distintas partes de que consta una carta y cómo se escribe un sobre. Después de escribir la carta en la pizarra, se copiará y se mandará al alcalde.

5 Soluciona el problema

Aprovechando el tema de la carta colectiva haremos unos pequeños problemas de matemáticas. Pediremos mayor o menor rapidez en la respuesta dependiendo del grado de que se trate.**(Ficha 2)**.

1 ¿Cuántos edificios públicos conoces en tu barrio?

2 ¿Cuántas escuelas hay? ¿Sabes sus nombres?

3 ¿Hay hospital? ¿Cómo se llama?

4 ¿Has ido allí alguna vez? ¿Por qué?

5 ¿Vas alguna vez al mercado? ¿Con quién vas?

6 ¿Qué compras en el mercado?

7 ¿Has visitado algún museo? ¿Cuál?

8 ¿Te gustó? ¿Por qué?

9 ¿Cuál es el edificio público que más te gusta?

10 ¿Por qué?

109

Ficha 2

1 Comenta con tus compañeros el funcionamiento de los servicios públicos de tu localidad. ¿Cuáles funcionan bien? ¿Cuáles funcionan mal? ¿Cuáles funcionan sólo regular?

	BIEN	REGULAR	MAL
Transporte Público			
Alumbrado Público			
Agua Potable			
Limpieza de las Calles			
Parques y Jardines			

2 Ahora calcula lo siguiente:

1. Sabiendo que cada sello cuesta 29 céntimos, ¿cuánto dinero gastaría la clase en sellos, si cada alumno mandara una carta al alcalde? _____

2. ¿Cuánto dinero se ahorrará la clase si sólo mandamos una carta y la firmamos todos? _____

3 Predicción:

¿Tú crees que el alcalde va a contestar a nuestra carta? Piénsalo. Ahora escribe tu nombre en la columna adecuada de la gráfica de la pizarra bajo el **SI** o **NO**. Observa los resultados y contesta:

a. ¿Cuántas personas piensan que no? _____

b. ¿Cuántas personas piensan que sí? _____

c. Calcula qué tanto por ciento de alumnos de la clase piensa que el alcalde va a contestarnos. _____

d. Calcula qué tanto por ciento de estudiantes cree que el alcalde no va a contestar la carta. _____

e. Escribe en tu cuaderno tu predicción y explica por qué piensas así.

2 Animales Domésticos

Carmen López-Rodríguez

Grado:

Kinder a 1º

Objetivos:

- Identificar cuatro animales domésticos.
- Conocer el tiempo de vida de los animales, su comida y sus casas.
- Asociar los alimentos y las casas con cada animal.

Destrezas:

- Lectura y comprensión.
- Asociación y relación.
- Creación de una gráfica.

Organización:

- Todo el grupo para la presentación de la actividad.
- Individual para el resto de las actividades.

Materiales:

- **Fichas 1 y 2.**
- Tijeras, pegamento, lápiz y crayolas.

Actividades:

1 Cuatro animales domésticos

El maestro explicará a todo el grupo que los animales que viven con nosotros en casa se llaman animales domésticos. Los más comunes en nuestras casas son: el perro, el gato, el pez y el periquito.

2 Lectura y comprensión

El maestro copiará en un cartel grande la información de la **Ficha 1** y leerá con los niños dicha información sobre cada animal, seguirá con preguntas de comprensión de lo leído. A la vez que señala cada animal preguntará:

¿Qué animal es éste?
¿Cuántos años puede vivir?
¿Qué le gusta comer?
¿Dónde duerme dentro de la casa?

3 Cada animal en su casa

Cada alumno recibirá una copia de la **Ficha 2** en la que deberá utilizar la información leída en la actividad anterior. Siguiendo las instrucciones de la ficha, relacionará el nombre del animal con su dibujo y le asignará lo que come y el lugar donde duerme dentro de nuestras casas.

4 Hacer una gráfica

Con la información de la **Ficha 1** cada alumno deberá colorear en la gráfica de la **Ficha 2** tantos cuadros como años puede vivir cada animal.
El maestro podrá hacer preguntas sobre la gráfica tales como:

¿Qué animal es el que menos vive?
¿Qué animal es el que más vive?

111

Ficha 1

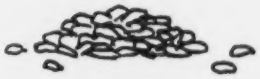
Los animales domésticos

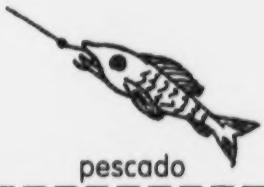
	Soy un perro. Me gusta correr y comer huesos. Puedo vivir 20 años. Vivo en una casita en el jardín.
	Soy un gato. Me gusta mucho dormir en una cesta. Puedo vivir 20 años. Me encanta comer pescado.
	Soy un pececito. Me gusta mucho nadar. En tu casa vivo en una pecera. Puedo vivir hasta 3 años. Como insectos o plancton.
	Soy un periquito. Vivo en una jaula, si no me escaparía porque me gusta volar. Puedo vivir 12 años. Como semillas.

Ficha 2

1 Recorta la comida y la casa donde vive cada animal.

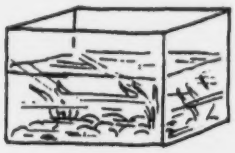
insectos


semillas


pescado

huesos

jaula


pecera

perrera

cesta

2 Coloca junto a cada animal su comida y su casa.

Perro	Gato	Pez	Periquito

3 Colorea el número de cuadros que puede vivir cada animal (cada cuadrito equivale a un año).

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Perro																				
Gato																				
Pez																				
Pájaro																				

1 El pueblo de Cristina

Carmen Crespo

Grado:

5º a 8º

Objetivos:

- Contrastar distintos modos de vida.
- Enriquecer los conocimientos geográficos.
- Desarrollar destrezas de investigación.

Destrezas:

- Expresión y compresión oral y escrita.

Materiales:

- Diccionario.
- **Fichas 1 y 2.**

Actividades:

- Para poner a los alumnos en el contexto geográfico del que se va a hablar, el maestro les mostrará en el globo terráqueo o en un mapa la localización de Europa y de España. Luego, en el mapa de España de la **Ficha 1**, señalará la ubicación de la provincia de Jaén y dentro de ella, Cazorla.

- Después se dividirá a la clase en grupos y se dará a cada uno una copia del texto y de las **Fichas 1 y 2.**

- Se procederá a la lectura colectiva del texto.

- A continuación los alumnos realizarán en sus grupos los ejercicios de la **Ficha 2**

El pueblo de Cristina

Cristina, sus tres hermanas y dos hermanos viven en Cazorla, pueblo muy bello de la provincia de Jaén, en la región de Andalucía, al sur de España. Se encuentra situado en la falda de una montaña conocida por el nombre de «la Peña de los Halcones». Es un pueblo que sorprende por su belleza realzada por la sierra, que se divisa desde todos sus rincones.

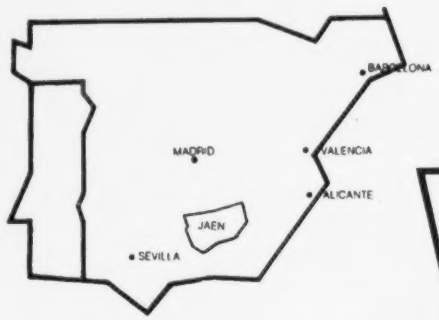
Cazorla tiene amplias plazas y estrechas callejuelas de casas blancas enrejadas. Cuenta con monumentos de viejo esplendor histórico: el castillo arábigo de la Yedra, terminado de construir en el siglo XV; las ruinas plateresca de la iglesia de Santa María, hoy convertidas en auditorio; el castillo de las Cinco Esquinas, en lo alto del cerro del mismo nombre, o la monumental fuente de Las Cadenas.

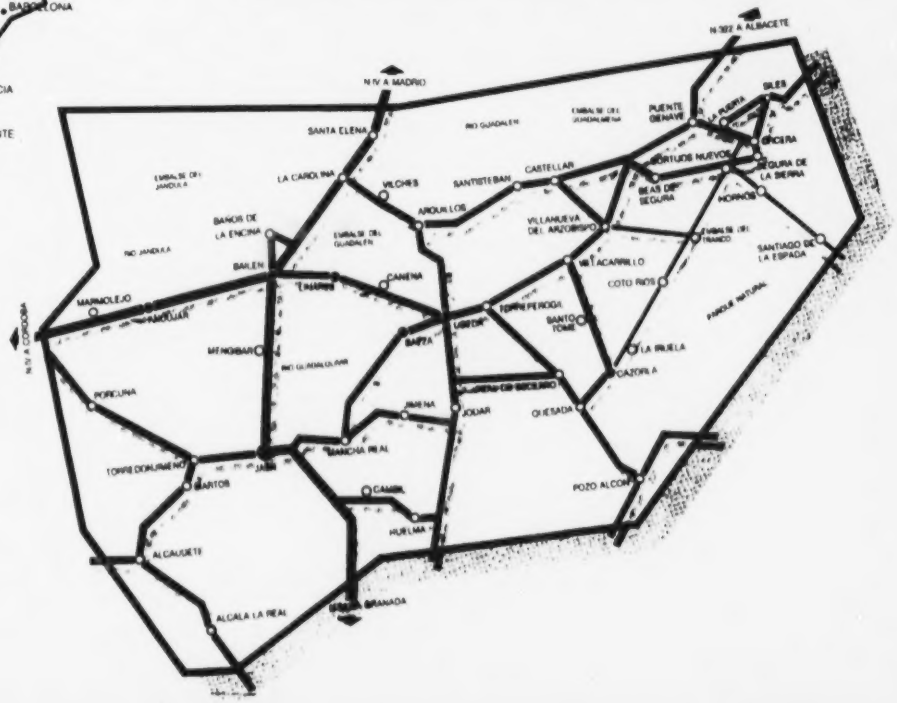
El clima es continental extremado, es decir, frío en invierno y caluroso en verano. La primavera y el otoño son muy bellos, especialmente el otoño por la gran variedad de colores. Al ser un lugar turístico, hay bastantes hoteles de precios razonables. Es famosa su feria de septiembre que dura una semana, y durante la que se baila, se canta, se bebe, se pueden ver corridas de toros, exposiciones de pintura y fotografía, etc.

El aire es puro y saludable; la delincuencia y el robo casi no existen; las distancias son cortas y se puede ir andando a todas partes. Si a ello le unimos que la vida no es cara, Cazorla es un lugar ideal para vivir.

Cristina tiene muchos amigos y, como el pueblo es pequeño, se ven todos los días. Forma parte del grupo de danza de la escuela y está aprendiendo bailes regionales de distintos lugares de España: Sevillanas (Andalucía), Jota (Aragón), Chotis (Madrid), Sardana (Cataluña), Muñeira (Galicia)... etc. La clase de baile es lo mejor del día para Cristina. Cristina se siente muy triste cuando piensa que un día tendrá que alejarse de Cazorla para poder ir a la Universidad, pero en su corazón siente que está unida para siempre a su pueblo. Tiene allí sus raíces y esto la hace feliz. Como decía el famoso escritor colombiano Gabriel García Márquez «No tener raíces es como estar muerto».

JAÉN, ANDALUCÍA, ESPAÑA





Ficha 2

1 Con tus compañeros de grupo intenta definir las siguientes palabras que aparecen en el texto sobre el pueblo de Cristina. Después comprueba su significado en el diccionario.

cerro	callejuelas	enrejadas
arábiga	castillo	realzada
auditorio	raíces	plateresca

2 Responded en vuestros cuadernos a las siguientes preguntas sobre el texto:

1. ¿Cómo se llama el pueblo de Cristina?
2. ¿En qué provincia está?
3. ¿A qué región pertenece esta provincia?
4. ¿En qué país está?
5. ¿En qué continente se encuentra ese país?
6. ¿Quién es Cristina?
7. ¿Cuántos hermanos tiene?
8. ¿Qué actividad artística practica?
9. ¿Cuantos bailes populares sabe bailar? Di cómo se llaman estos bailes.
10. ¿Sabes el nombre de algún baile popular de tu país o región? ¿Cuál?

3 Decid si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas:

1. Cazorla es una ciudad grande. ____
2. Está situada en la orilla del mar. ____
3. Está rodeada por bellas montañas . ____
4. Tiene un solo castillo. ____
5. Está en Europa. ____
6. A Cristina no le gusta bailar. ____
7. Cristina es feliz en el pueblo. ____
8. Tiene muchos amigos. ____
9. Se ven con poca frecuencia. ____

4 Escribid una descripción de vuestro pueblo o ciudad comparándolo con el pueblo de Cristina.

El rincón de los libros

Papá ya no vive con nosotros

Autor: Manuel L. Alonso
Ilustraciones: Asun Balzola
Editorial: Ediciones SM
Colección: El barco de vapor
Edad: 6 a 8 años
ISBN: 84-348-3968-7

Resumen

Pablo es feliz en casa; con su mamá, con su papá, con sus juguetes... Pero un día todo cambia: sus padres se separan y Pablo tiene que hacerse a la idea de que su padre ya no va a vivir con ellos. Al fin comprende que sus padres todavía le quieren y que seguirán ocupándose de él como siempre.

Erame una vez

Autor: Paloma Bordons
Ilustraciones: María Luisa Torcida
Editorial: Ediciones SM
Colección: El barco de vapor
Edad: a partir de 9 años
ISBN: 84-348-3751-X

Resumen

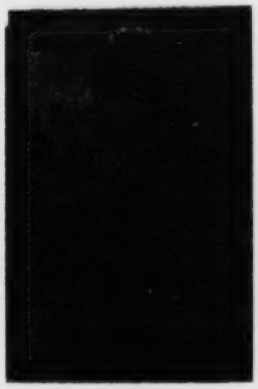
Orejotas nos cuenta su vida, que, en plena Edad Media, no era nada fácil, la verdad. Recluido en el castillo de Navafrita y, para colmo, sin calefacción. Y venga damas enamoradas... y Magister Mágicus con sus pócimas... y Brutilinda siempre con ganas de pelea... y el Señor Marqués pensando en la guerra y en comer aceitunas sin parar... ¡Vaya plan!

Silverio el Grande

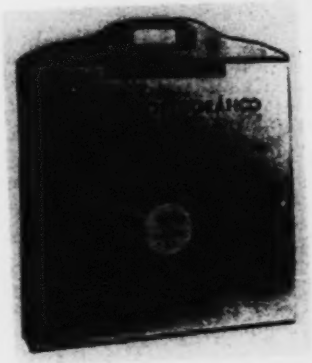
Autor: Pilar Mateos
Ilustrador: Javier Serrano
Editorial: Anaya
Colección: El duende verde
Edad: a partir de 7 años
ISBN: 84-207-4947-8

Resumen

Nada le gustaría más a Silverio que encontrar a Mike, su mejor amigo, que ha desaparecido. Pero antes de que su sueño se haga realidad tendrá que pasar muchas aventuras. La realidad y la fantasía se entremezclan y las aventuras vividas producirán grandes cambios en la personalidad de nuestro héroe.



Parchís ortográfico (Juego didáctico)



Autor: J. Tió y B. Oliva
Editorial: ANAYA
Edad: a partir de 6 años
ISBN: 84-87711-32-4

Resumen

El parchís ortográfico es un juego que ayuda a aprender a organizar la escritura. Es fácil, práctico, coherente y muy motivador para el alumno. La ortografía no es ya una tarea ardua e individual cuyos resultados se aprecian sólo a largo plazo, sino que es una actividad satisfactoria ya que cumple una función inmediata.

117

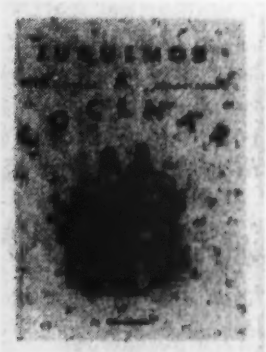
El Rabo de Gato

Autor: Clarita Kohen
Ilustraciones: José Ramón Sánchez
Editorial: Laredo Publishing Co., Inc.
Colección: Laredo infantil bilingüe
Edad: primeros años
ISBN: 1-56492-102-6

Resumen

La amiga de Gato juega con él y le gasta todo tipo de bromas. Utiliza la cola de su amigo para pintar garabatos, hacer retratos y otras cosas más. Mediante la rima y la repetición, la autora, Clarita Kohen introduce a los niños a la lectura y los inicia en la apreciación del ritmo y el aspecto melódico de la lengua.

Juguemos a cocinar



Autor: Elisabet Ballart
Ilustraciones: Roser Capdevilla
Editorial: Ediciones Destino S.A.
Colección: Juguemos
Edad: a partir de 8 años
ISBN: 84-233-2272-6

Resumen

Seguir los pasos de esta encantadora familia es la mejor manera de aprender a cocinar. Juguemos a cocinar, con sus numerosas ilustraciones y maravillosas recetas, mantendrá entretenidos a los más jóvenes que disfrutarán participando en actividades culinarias. Será también una delicia para los padres.

El viejo reloj

Autor: Fernando Alonso
Ilustraciones: Agustí Asensio
Editorial: Alfaguara
Edad: de 7 a 9 años
ISBN: 84-204-3701-8

Resumen

Ramón se encuentra con que al viejo reloj de su abuelo le faltan todos los números. Empieza a buscarlos pero descubre que todos han encontrado una nueva vida en la que se sienten útiles. Un libro atractivo que además ayuda a los niños a enfrentarse a la ausencia de un ser querido.

Madame Doubtfire

Autor: Ann Fine
Editorial: Alfaguara
Edad: de 11 a 14 años
ISBN: 84-204-4680-7

Resumen

Esta divertida historia narra las aventuras de un padre que intenta reconciliarse con su ex-esposa de la que se acaba de divorciar. Se hace pasar por niñera y solicita trabajo en su antiguo hogar. Sus hijos descubren enseguida su verdadera identidad y empieza la diversión.

118

3 Cartas desde mi barrio

Gisela Conde-Morencia

Presentación

El vocablo **barrio** designa una zona de una ciudad con sus características propias. La palabra denota una idea de unidad y comunidad que parece irse perdiendo en las grandes ciudades. Los ciudadanos buscan espacios abiertos y la sociedad se individualiza.
En la presente unidad tres niñas de distintos lugares del mundo donde se habla español contestan a una carta en la que se les pide que describan su barrio. Ya sea en el medio rural o urbano las niñas perciben de forma aguda y sagaz los rasgos que caracterizan sus barrios respectivos.

Grado:

4º a 6º

Objetivos:

- Conocer formas de vida en distintas comunidades de habla hispana.
- Comparar estas formas con la propia.
- Conocer las características sociales y urbanísticas del barrio donde viven los alumnos.
- Desarrollar la capacidad creativa en forma epistolar (cartas).

Destrezas:

- Lectura crítica.
- Expresión oral y escrita.
- Expresión artística.

Materiales:

- **Fichas 1 y 2.**
- Mapa del mundo.

Actividades:

Las actividades comenzarán y terminarán en torno a la fórmula epistolar (cartas) que parece estar en desuso entre los más jóvenes.

1 Cartas desde mi barrio

- Cada alumno recibe una copia de la **Ficha 2**. De forma individual leerán las tres cartas y realizarán por escrito las actividades de la ficha.
- A continuación se hará una puesta en común para contrastar las respuestas de los alumnos.

Solución:
Ana María Corpus Taboada: **Venezuela.**
Beatriz Martín García: **España.**
Verónica Coreas: **California, USA.**

2 Servicios públicos ... empresas privadas

- Se explica a todo el grupo el significado de los términos **servicios públicos** y **empresas privadas**. Se buscarán ejemplos en el barrio donde viven los alumnos.
- A continuación se divide la clase en grupos de tres o cuatro y se entrega a cada uno una copia de la **Ficha 1**. Cada grupo llevará a cabo las actividades de la ficha.
- Con toda la clase, se comentarán las respuestas que los distintos grupos han dado a las preguntas 2, 3, 4 y 5.

3 Cartas desde nuestro barrio

- La actividad 6 de la **Ficha 2** pide a los alumnos que escriban una carta a una de las tres niñas que nos describen sus barrios. El maestro decidirá si esta carta se realizará en grupos o de forma individual.
- Como alternativa se sugiere que los niños soliciten a instituciones representantes de países de habla hispana la dirección de alguna escuela y envíen allí sus cartas.

Ficha 1

1. Observad las fotografías:

Escuela

Alumbrado

Jardineros

Coche de bomberos

2. Comenta con tus compañeros la utilidad de cada uno de estos servicios públicos. ¿Por qué se llaman «públicos»?

3. De la siguiente lista, cuáles pensáis que son **servicios públicos** y cuáles **empresas privadas**. Explicad vuestras respuestas. Marcad con una **X** los servicios públicos y con una **V** las empresas privadas. Pedid ayuda al maestro si no conocéis alguna palabra.

__ Correos
__ Panadería
__ Alcantarillado
__ Policía
__ Tienda de juguetes
__ Gimnasio
__ Recogida de materiales reciclables
__ Servicio de agua
__ Recogida de basuras
__ Supermercado
__ Cine
__ Telégrafos
__ Escuela
__ Pista de tenis

4. ¿Pensáis que algunos de estos servicios pueden ser las dos cosas, públicos y privados? ¿Por qué?

5. ¿Qué servicios públicos y qué empresas privadas mencionan en sus cartas Ana María, Beatriz y Verónica? Haced una lista en vuestro cuaderno.

6. Escribid una carta a Ana María, Beatriz o Verónica describiendo vuestro barrio.

Ficha 2

- **A continuación vas a leer tres cartas escritas por estudiantes de distintos países en los que se habla español. Averigua en qué país viven. Después piensa en cuál de los tres edificios del dibujo vive cada una de estas niñas.**
- **¿A cuál de estos tres barrios se parece más el tuyo?. ¿Qué cosas son distintas y qué cosas son parecidas?**

Yo vivo en Caracas. Mi casa donde yo vivo está en el cerro y tengo un colegio que está lejos. Yo juego todos los días en el colegio. Mi colegio tiene cancha y «harborder». Yo todos los días juego con mis amigos al escondite y para la hora de irse a las casas formamos. Llego a mi casa, me cambio y almuerzo y después hago las tareas. Mi casa tiene animales. Tiene dos perros y dos loros. Todos los días practico y leo. Donde yo vivo hay una piscina y un quiosco.

Ana María Corpus Taboada

Mi barrio está en el norte de Madrid. El barrio tiene un nombre, se llama «Ciudad de los Poetas». Es un barrio bastante grande y en el que hay mucho ambiente. Los edificios son casi todos muy altos, algunos tienen hasta doce plantas. La calle principal se llama Antonio Machado, que era un poeta español. Es una calle muy ancha y tiene una fuente con la escultura de la cabeza de Antonio Machado.

Tiene tiendas de todos los diferentes productos, hay desde unos grandes almacenes hasta unos puestos de periódicos.

Además el barrio cuenta con dos Institutos de Enseñanza Secundaria, dos Colegios de Enseñanza Elemental y cinco guarderías, aparte de Centros de Salud, Residencia de Ancianos, Centro Cultural, Academias de Idiomas, etc. Cerca hay un parque muy grande con muchos árboles, que por cierto nos quitan la contaminación, tiene columpios y juegos para los más pequeños. También tiene un circuito para hacer deporte todas las personas que lo deseen, grandes o pequeñas; también tiene kioscos para poder pasar la tarde con los amigos en tiempo de verano. Este parque se llama «Dehesa de la Villa».

Beatriz Martín García

¡Hola!, mucho gusto en conocerlos. Mi nombre es Verónica Coreas y vivo en Los Angeles. Les voy a contar algo de mi vecindad. Te voy a contar cómo me siento yo en mi vecindad. Me siento alegre porque tengo a mi familia que vive conmigo en mi casa. Otros familiares viven al lado de mi casa. Lo que más me gusta es que se puede encontrar amigas. Tengo una que se llama «Grecia». Ella tiene siete años.

Lo que no me gusta es que ahí viven unos pandilleros (llamados cholos) y se ponen a fumar marihuana. Luego visitan los amigos de los cholos. Lo que esta vecindad tiene es que aquí uno se encuentra buenos amigos. Mi vecindad consiste en unos apartamentos. Así es que yo tengo buenas amigas. Mi sueño sobre esta vecindad es que no haya más pandilleros y que se vayan a fumar su marihuana a otra parte, porque yo en mi vecindad no quiero eso. Yo espero que cuando haya otro terremoto no se vayan a caer los edificios. Sé que en la ciudad de Los Angeles esta vecindad podría ser un poco mejor. Espero que este sueño se realice.

Verónica Coreas

Para

1 Conozco mi entorno

Carmen Velasco

Grado:

2º a 6º

Objetivos:

- Desarrollar la expresión oral.
- Profundizar en el conocimiento del entorno.
- Desarrollar la comprensión escrita.
- Utilizar el juego como herramienta de conocimiento.

Destrezas:

- Expresión oral.
- Comprensión escrita.
- Descubrimiento del entorno inmediato.

Materiales:

- Tablero (páginas 36 y 37).
- Tarjetas de juego: PREGUNTA y SORPRESA (página 38).
- 1 dado y una ficha de juego por cada jugador.

Actividades:

1 Juego de tablero

- Este juego de tablero está concebido como actividad independiente para los alumnos. Presupone un conocimiento previo del barrio, de los edificios públicos, servicios y establecimientos que pueden encontrarse en él.
- El maestro hará una fotocopia del juego de tablero y otra de las tarjetas, por cada grupo de 4 ó 5 alumnos. Recortará las tarjetas y a continuación plastificará tanto éstas como el tablero, para evitar que se estropeen con el uso. Antes de plastificar el tablero, podrá pedir a los alumnos de cada grupo que lo coloreen, para que sea más atractivo. Asimismo se puede hacer un dibujo en el dorso de cada una de las tarjetas antes de plastificarlas.

Procedimiento:

- Por cada grupo se necesita un tablero, un juego de tarjetas, un dado y una ficha de juego de diferente color para cada alumno.
- Cada integrante del grupo tirará el dado y saldrá primero el que haya obtenido mayor puntuación.
- Todos los jugadores se colocarán en la casilla que dice **SALIDA**, para ir avanzando hacia la **LLEGADA**. Cada vez que un jugador se detenga en una casilla que tenga el signo de interrogación (?) o exclamación (!) levantará una tarjeta del montón correspondiente y seguirá la instrucción que se le dé o responderá a la pregunta que se le haga.
- En caso de no saber la respuesta se le penalizará con un turno sin jugar.
- Ganará el jugador que antes llegue a la casilla de llegada.

Nota:

Se podrán elaborar más tarjetas siguiendo sugerencias de los alumnos o del maestro.

17. Teléfono público
12. Taller de coches
13. Iglesia
14. Parque
15. Lavandería
16. Hospital
11. Cine
10. Centro comercial
9. Campo de deportes
8. Heladería
7. Café
6. Biblioteca
5. Juzgado
4. Agencia de viajes
3. Tienda de discos
2. Aparcamiento
1. Librería
Casa
SALIDA
? PREGUNTA

PASEO POR MI BARRIO

PREGUNTA
Tu coche se ha estropeado ¿Dónde puedes llevarlo a arreglar? Ve y hazlo.

PREGUNTA
¿Dónde puedes comprar discos de música? Vete allá.

PREGUNTA
¿Desde dónde puedes hacer una llamada de teléfono? Ve y hazla.

PREGUNTA
Te has roto una pierna. ¿Dónde puedes ir a que te curen? Adelántate allá.

PREGUNTA
Has escrito una carta y no tienes sello. ¿Dónde lo puedes comprar? Vete allí.

PREGUNTA
Tienes hambre y estás en la calle. ¿Dónde puedes ir a comer? Acércate y come.

PREGUNTA
Vas paseando y ves una casa ardiendo ¿A quién tienes que avisar? Hazlo.

PREGUNTA
Quieres cortarte el pelo ¿Dónde puedes hacerlo? Vete allá.

PREGUNTA
Tu coche no tiene gasolina ¿Dónde puedes comprarla?
Ve y llena el depósito.

PREGUNTA
Quieres leer un libro ¿Dónde puedes conseguirlo? Ve y léelo.

PREGUNTA
Quieres ver una película ¿Dónde puedes hacerlo? Vete allá y diviértete.

PREGUNTA
Necesitas dinero para comprar un regalo ¿Dónde puedes conseguirlo? Hazlo.

PREGUNTA
Tienes muchas ganas de nadar ¿Dónde puedes hacerlo? Ve allá.

PREGUNTA
Necesitas unas vitaminas ¿Dónde las puedes comprar? Ve allí.

PREGUNTA
Quieres hablar con el alcalde ¿Dónde puedes encontrarlo? Ve allí.

SORPRESA
Vete al juzgado y espera un turno hasta que se celebre el juicio.

SORPRESA
Es tu cumpleaños. Vete a la juguetería y elige un regalo que te guste.

SORPRESA
Vete al centro comercial y espera un turno hasta que lleguen las rebajas.

SORPRESA
Tienes que preparar la comida. Haz la compra en el supermercado.

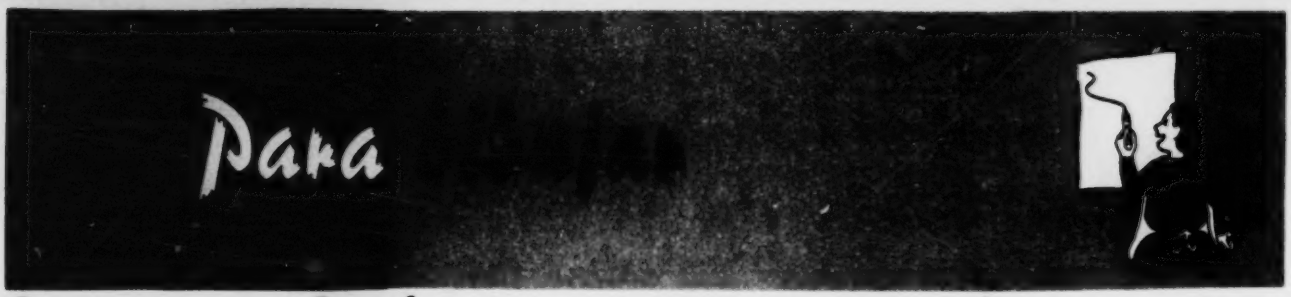
SORPRESA
Estás muy cansado de tanto pasear. Vete a la parada de autobús.

SORPRESA
Te has manchado la ropa. Ve a la lavandería y espera un turno.

SORPRESA
Hoy has terminado pronto de hacer la tarea. Ve a alquilar un vídeo.

SORPRESA
No tienes pan para el desayuno. Vete a la panadería y espera un turno.

SORPRESA
Has cruzado la calle con el semáforo en rojo. Vete a la policía a pagar la multa y espera un turno.



Concurso: Dibuja nuestra portada

La portada de cada número de *de Par en Par* es un dibujo infantil. Recordamos que cada número versa sobre un tema distinto y que los dibujos deben ser realizados por alumnos de niveles diferentes.

Los maestros pueden enviarnos a la dirección que figura abajo un dibujo por clase, el que ellos consideren más creativo. En la parte de atrás del dibujo deberá figurar el **nombre y apellido del alumno** que lo ha realizado y el del **profesor/a** que lo envía, así como el **nombre y dirección de la escuela**.

¡PREMIO! El autor del dibujo que haya sido seleccionado recibirá un lote de material escolar por valor aproximado de $50. También habrá un regalo para el maestro.

Tema del nº 8: «**Arte**».
Grado: **Quinto.** Fecha límite de recepción de trabajos: 30 de septiembre de 1994.

Tema del nº 9: «**Mitos y leyendas**».
Grado: **Sexto.** Fecha límite de recepción de trabajos: 30 de noviembre de 1994.

BOLETIN DE SUSCRIPCION GRATUITA

1. Evalúe los siguientes aspectos de la publicación: # (5-Excelente, 4-Muy Bueno, 3-Bueno, 2-Regular, 1-Mejorable)

❑ Secciones	❑ Diseño de las actividades
❑ Contenido	❑ Presentación
❑ Selección de los temas	❑ Utilidad

2. ¿Cree que debería haber alguna otra sección? ❑SI ❑NO

En caso de que la respuesta sea afirmativa, especifíquese: _____

3. Deseo recibir gratuitamente los próximos números de *de Par en Par*.

NOMBRE Y APELLIDO: _____

NIVEL QUE ENSEÑA: ❑ K-1 ❑ 2-3 ❑ 4-6 ❑ Otros

DIRECCION: _____

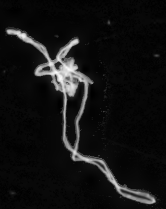
_____

_____TELEFONO:#_____

Copie y envíe el presente boletín a: *de Par en Par*
Oficina de Educación
Consulado Gral. de España en Los Angeles
6300 Wilshire Blvd. Suite 1740
Los Angeles, CA 90048

de Par en Par
OFICINA DE EDUCACION
CONSULADO GRAL DE ESPAÑA EN LOS ANGELES
6300 WILSHIRE BLVD., SUITE 1740
LOS ANGELES, CA 90048

BULK RATE
U.S. POSTAGE
PAID
Glendale. Calif.
Permit. No.2113



Para inventar

BEST COPY AVAILABLE